

El paro bancario en contra de la disolución del Instituto de Servicios Sociales Bancarios no fue muy efectivo pero la marcha al Congreso fue grande. Zanola tildó de "cipayo" a Cavallo, pero por ahora sólo logró que el Gobierno no apele el fallo de la Justicia que ordenó no innovar. Según Gerardo Martínez, capo de la CGT, hav un acuerdo "inminente" que pasaría por bajar al liquidador y darle al gremio la tarea de racionalizar la obra. Para hacerlo, necesitaría unos 50 millones pero Economía no se los dará.



## Marcha bancaria y gestión de la CGT contra la disolución del ISSB

### Para roscar, mesa chica

La reconversión de las obras sociales, el tema que verdaderamente inquieta a los iefes del sindicalismo oficialista (mucho más que la desocupación), será el punto central de la agenda que a partir de hoy comenzará a tratar la "mesa chica" de la Concertación y la comisión interministerial. El cuerpo, integrado por representes de las carteras de Economía y Trabajo junto a la CGT y la UIA, fue convocado ayer por el vice-presidente en ejercicio de la Presidencia, Carlos Ruckauf. Se de-cidió al cabo de una entrevista que los capos de la CGT oficia-lista mantuvieron con éste, y en la que también estaban presente el jefe de Gabinete. Eduardo Bauzá, y el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, hombre leal a Domingo Cavallo. La reunión de hoy, agendada a las 19.30, será encabezada por el ministro

de Salud, Alberto Mazza.
Fue precisamente Caro quien informó luego que los sindicalistas plantearon el tema de las obras sociales "como continuación del proceso de reconversión dispuesto por el decreto 492/95", que dispone medidas para su desregulación en seis meses, incluyendo la disolución del Instituto de Servicios Sociales Bancarios. El jefe de la central sindical, Gerardo Martínez, apareció ayer en la entrevista flanqueado por Cavalieri, West Ocampo, Andrés Rodríguez y Lescano, pero no por el bancario Zanola, que enjuició duramente ala cúpula cegetista (que él mismo integra) por haberlo "entregado" en sus negociaciones con el Gobierno.

Al calor de esa ruptura, el disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos reclamó ayer que "concluyan las oscuras negociaciones (de la CGT) con las autoridades reclamando la conformación de mesas chicas y voluntaristas intentos de concertación que ya han sido descartados por los empresarios". El MTA sostuvo que Martínez "no está autorizado a discutir acuerdos con nadie".

marcha de empleados bancarios realizada ayer contra la disolución de la obra social del sector -el Instituto de Servicios Sociales Bancarios (ISSB)- recayeron con-tra Domingo Cavallo. "No vamos a permitir que cualquier cipayo que no tiene compromisos con su pueblo nos malvenda para un merca-do de salud privado", dijo el titu-lar del gremio encaramado en una tribuna ante el Congreso. Según los organizadores, la protesta reunió a 15 mil personas, pero las estima-ciones de prensa calcularon la mitad. Fue la culminación de una jornada de paro que tuvo un acatamiento desparejo en las propias ca-sas bancarias a pesar de que sólo afectaba la última hora de atención al público. La medida sólo alcanzó masividad en Santa Fe, mientras que en numerosas provincias pararon las instituciones oficiales pero no la banca privada, por el temor a la pérdida del empleo. En la capital, la normalidad fue casi total. Como consecuencias del tour de

Como consecuencias del tour de force, el Gobierno anunció una tibia medida de distensión: no apelará el fallo de la Justicia, que ordenó no innovar en la aplicación del decreto 492/95. Este decreto presidencial, pasó sobre quince leyes, y una específica que creó el Instituto, y ordenó la disolución y del ISSB para convertirlo en una obra social sindical. Es la forma inocua de decir algo mucho mas gravoso para los empleados bancarios que se atienden en esa obra como para los sindicalistas: que cesarán los aportes patronales especiales del 2 por ciento sobre las operaciones. La mitad de ese aporte especial era derivado directamente a la Ansal para su redistribución entre obras sociales pobres, pero un porciento del aporte para el ISSB era, a su vez, derivado por ley a la propia Asociación Bancaria.

"La liquidación está en marcha aunque interrumpida por la justicia", interpretó el ministro Caro Figueroa al anunciar que "el Gobierno ha decidido no apelar esta medida de no innovar y va a dejar que se mantenga hasta que el juez decida la cuestión de fondo". El decreto disuelve otros siete institutos sociales de gestión mixta, como Issara y Osecac. Pero como, salvo el bancario y el del seguro, no tienen recursos especiales, ni los capos de esos gremios ni la misma CGT protestaron la medida. Para

enmendar esa imagen, la marcha bancaria fue acompañada por Saúl Ubaldini y el hombre de la UOM en la central, Francisco Gutiérrez, mientral sojefes de la CGT hablaban del tema con Ruckauf y Bauzá (ver aparte).

Caro negó que se hubiera alcanzado un acuerdo. Según fuentes sindicales, "Zanola quedó con las atribuciones para llevar adelante la racionalización que todos tenemos que hacer". Asimismo, dijo que el 2 por ciento de financiación bancaria no se extinguirá. A su vez, Martínez vaticinó que el acuerdo era "inminente".

El exitoso recurso de amparo fue presentado por Ideler Tonelli, ex ministro de Justicia y de Trabajo con Alfonsín. Ayer, los manifestantes bancarios marcharon hacia el Congreso en expresa actitud de reclamo de solidaridad parlamentaria para bloquear el decreto. Si la justicia hiciera lo previsible, es decir; exigir que el cambio de régimen legal sea hecho por ley y no por decreto, el texto previsiblemente deberá pasar por el Parlamento. El bloque de la UCR (partido al que pertenecen varios dirigentes de la Bancaria) ya adelantó su negativa.

Tras su paso por la Plaza de Mayo y frente a la sede legislativa, Zanola dijo, refiriéndose a Cavallo, que "este señor, que busca más apoyos afuera que en su pueblo, se va a tener que dar cuenta de que no nos rendimos y que no nos entregaremos a cualquier negocio que nos quieran plantear"

# Los riesgos del trabajo

La nueva Ley de Riesgos del Trabajo, que reemplaza el régimen histórico de accidentes laborales que daba al empleado la chance de demandar a un empleador por la vía especial o por el Código Civil, fue promulgada ayer mediante su publicación en el Boletín Oficial junto al decreto reglamentario 535. De todos modos, la norma –cuyo objetivo preciso es rebajar los costos patronales del trabajo – recién entrará en vigencia en un plazo de 180 días, cuando el comité consultivo ad hoc elabore la nómina de enfermedades profesionales y la correspondiente tabla de evaluación de incapacidades. Por el nuevo régimen, estos montos deberán ser abonados no por empleador sino por aseguradoras de riesgo que toman las compañías.

#### NUEVAS MARCHAS DE LOS ESTATALES

### Río Negro sigue al rojo vivo

En un marco de creciente tensión al agotarse toda posibilidad de recibir auxilio del Tesoro y de contar con un crédito de 15 millones de dólares gestionado sin éxito ante un banco suizo, los trabajadores públicos de Río Negro volverán a manifestar hoy en sus principales ciudades por el atraso de dos meses en el pago de los sueldos. En una provincia donde no hay ya educación pública ni asistencia hospitalaria, la nueva protesta callejera se realizará a dos semanas de que la ciudad de Bariloche se convierta en la sede la Cumbre Hispanoamericana de jefes de Estado, a la que asistirán entre otros Fidel Castro y el rey Juan Carlos de España. El hecho plantea un inquietante interrogante sobre la posibilidad de nuevos incidentes durante el evento y las medidas que prevé el gobierno nacional para conjurar ese riesgo.

Las manifestaciones han sido con-

Las manifestaciones han sido convocadas como siempre en la capital provincial, Viedma, una ciudad estrictamente vinculada al Estado; en General Roca, capital económica del Alto Valle y muy vinculada al sector privado frutícola, y en Bariloche. En las dos primeras, las marchas del Frente Estatal Rionegrino (FER) serán matinales mientras que en la ciudad lacustre será por la tarde. También a la tarde pero en Viedma habrá un oficio religioso en la catedral. El titular de la diócesis, Miguel Hesayne, ya pidó el alejamiento del gobernador Massaccesi como medida de distensión.

Para agravar el panorama de intranquilidad social, la concesionaria Panou de la Mercedes Benz en General Roca anunció ayer su cierre definitivo, que acarrea la cesantía de 200 personas. Anteayer, 3 mil manifestantes volvieron a atacar con huevos y tomates la sede gubernativa de Viedma, y cortaron el puente sobre la ruta 3. Los 850 gendarmes pedidos por el gobernador Horacio Massaccesi hace dos semanas como refuerzo a la policía provincial permanecen acantonados en esta ciudad pero no intervinieron.

El fracaso del préstamo pedido por la provincia ante un banco de la ciudad suiza de Lugano y la continua negativa del ministro Domingo Cavallo a darle un socorro del Tesoro Nacional enturbió aún más el panorama. Massaccesi debe entregar el poder a su sucesor, el también radical Pablo Verani, el 10 de diciembre. En medio de este clima pesado se inicia en dos semanas la cumbre de mandatarios hispanoamericanos.

### Piden captura de candidatos

La Justicia neuquina ordenó la detención del ex candidato presidencial y ahora candidato a gobernador por el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), Alcides Christiansen, y de otros dos dirigentes de esa fuerza, al identificarlos en los videos como partícipes de los violentos disturbios ocurridos el lunes en la Casa de Gobierno provincial. Además de Christiansen, el juez de instrucción Roberto Abelleira pidió la detención de Héctor Etchebaster y Jorge Chiguay.

de Hector Etchebaster y Jorge Chiguay.

Ya se encontraba detenido por orden judicial Horacio Panadio, candidato a diputado por el Frente de Izquierda que componen el MAS y el PO, quien ayer fue interrogado por el juez. Fuentes judiciales dijeron que del estudio de las filmaciones sobre los destrozos a la sede gubernativa provincial producidos por las 300 personas que la ocuparon y produjeron destrozos al negárseles una entrevista, surgió una lista de dieciséis personas identificadas. No se descarta por ello que se ordenen nuevas detenciones. Los partidos de los candidatos denunciaron una "campaña persecutoria" del gobernador Jorge Sobisch.

EL LIQUIDADOR DEL ISSB ESTA YA VINCULADO A ESTE

# IODO OUEDA EN GASA

(Por Julio Nudler) El cordobés Daniel Tillard, designado por Domingo Cavallo como liquidador del Instituto de Servicios Sociales Bancarios, es el mismo que, cum-pliendo idénticas funciones en Obras Sanitarias residual, fue acusado recientemente por Antonio Erman González de estar pagando porcentajes exorbitantes a la UTE (unión transitoria de empresas) que cobra las cuentas viejas, previas a la privatización de OSN, hoy Aguas la privatizacion de OSIA, noy Aguas Argentinas. En mayo, por ejemplo, el cobrador se quedó con el 79 por ciento de lo recaudado. Pero Ti-llard, cuya asunción en la obra so-cial beneavia quedó en suspenso por llard, cuya asunción en la obra so-cial bancaria quedó en suspenso por una medida cautelar de la Justicia (ver aparte), tiene con el ISSB una doble relación que podría llamarse "familiar". De hecho, su esposa, Ju-lia Couzo Peñaloza, fue prestadora a través de la clínica y prepaga Amedín, propiedad de la familia Couzo. Otro miembro de la misma familia. Furique Couzo por tanto familia, Enrique Couzo, por tanto familiar de Tillard, fue a su vez sínfamiliar de Tillard, fue a su vez sin-dico del Instituto. De esta manera, mientras Cavallo resuelve la diso-lución del ISSB y aparece así como chocando frontalmente con Juan José Zanola, presidente de esta obra social, elige como liquidador a una figura vinculada a la entidad a una ngura vincunaua a la emudad y a su conducción, añadiendo una nueva irregularidad a las numero-sas que plagan el manejo del Insti-tuto. Estas llegaron al extremo de obligar al estudio de auditoría Harteneck López a abstenerse de emi-tir un juicio profesional sobre los estados contables, tal como infor-mó Página/12 el domingo último.

mo Pagma/12 el domingo ultimo.

El caso OSN-Tillard le sirvió a
Sup-Erman para contragolpear a Cavallo, que lo persigue con aquel proyecto ermaniano de privatizar el proceso de facturación y cobranza para
Segba, Gas del Estado y OSN, admitiendo que el consorcio privado se quedara con el 15 por ciento del dine-ro embolsado. El contrato que González utiliza como torpedo fue firma-do por Tillard el 21 de marzo de este año, teniendo como resultado concre-to que los cobradores se llevaran entre el 62 y el 79 por ciento de la recaudación.

caudación.

La firma de Julia Couzo Peñaloza, mujer de Tillard, aparece al pie de los recibos cobrados al ISSB por Amedín, proveedor número 8337 de la obra social. En el cuarto trimestre de 1994, por ejemplo, la clínica, luego sucumbida, recibió 2.142.247,80 pesos por 46.369 afiliados con una cátia (asignación fija individual) de sos por 46,369 afiliados con una cápita (asignación fija individual) de \$15,40. La población a atender realmente era seguramente inferior, de acuerdo a lo señalado por la auditoría de Harteneck López, según la cual los padrones, no depurados, contienen "un número significativo de afiliados que correspondían darse de baia".

que correspondían darse de baja".

La aparición de idénticos nombres a uno y otro lado del mostrador no es, sin embargo, en el caso del ISSB patrimonio exclusivo de la familia Tillard-Couzo. Uno de los escándalos demunicidos por personal disidente. denunciados por personal disidente del Instituto, pese a su miedo a las re-presalias de los grupos Gándara e Ita-lia, que responden a Zanola, es el de Dronor, droguería que se hizo cargo de la farmacia y de la provisión de me-dicamentos al Policlínico Bancario. Como socio gerente de Dronor SRL figura Angel Santángelo, siendo Ly-dia Aída Santángelo la esposa de Ricardo Ernesto Levati, gerente general

del Instituto.

Dronor suele llevarse mensualmente sumas millonarias, pero lo que les

Dos notables cualidades reune Daniel Tillard, designado por Domingo Cavallo como liquidador del Instituto de Servicios Sociales Bancarios. Cumpliendo igual función en OSN residual ha sido acusado por Erman González de firmar un contrato ruinoso para el Estado. Por otra parte, está ligado por estrechos lazos familiares a los dueños de una clínica prestadora del ISSB y a quien fuera síndico de esta obra social, funciones que necesariamente implican buenos términos con Juan José Zanola

resulta muy difícil a los bancarios es llevarse el medicamento que necesi-tan, si pretenden obtenerlo con el descuento de obra social. El hecho es que Dronor se maneja con un vademécum muy limitado –una lista de monodro-gas que cabe en una sola hoja-. Cualquier remedio no incluido en esa breve nómina debe pagarse sin descuen-to. El contrato entre el Instituto y esa droguería establece que ésta se apro-pia del 95 por ciento de lo recaudado en la farmacia de aquél, situada a una cuadra del Policlínico. Otro caso es el de Carlos Obal, di-rector del Instituto por la parte gre-

mial, pese a no poseer antecedentes como bancario, requisito exigido por la carta orgánica. El abogado Obal, con estudio céntrico, fue a su vez con-tratado para agilizar los juicios enta-blados por la Asociación Bancaria contra los bancos oficiales que no liquidaban correctamente los aportes. Por cobrarle al Banco Hipotecario, por ejemplo, Obal recibió en agosto delaño pasado 94.093,80 pesos, de acuerdo a una simple aritmética: el 8 por ciento de lo recuperado, aparte de lo cual recibía una asignación fija de 12.000 pesos mensuales. Firmó ese pago Ricardo Levati, el marido de la pago Ricardo Levati, el marido de la señora Santágelo (remember Dromor). En un recibo posterior, del 7 de diciembre de 1994, por 80.951 pesos, el membrete "Carlos R. Obal, Abogado" ha sido ya sustituido por el más prudente de "Carlos Obal y Asociados, Abogados", dada la incorporación de Carlos R. al directorio de la obra social. Los recibos ya no los firmará él sino su socia Adriana Manetmará él sino su socia Adriana Manetti que, como corresponde, tiene el mismo domicilio profesional: Sar-miento 930, 4° B. (Con los abogados, dicho sea de paso, el Instituto siem-pre es generoso: Alejandro Tonelli ya cobró la factura de 121.000 pesos que presentó por interponer el recurso de amparo que elevó la Asociación Ban-

caria para frenar la decretada liquida-ción. Pero pagar pagó el ISSB.) Como ya detallara este diario, Za-nola introdujo en el Instituto dos gru-pos de leales de diferente cuño: uno pos de l'alia, proveniente del zozobra-do banco, tanto como el propio líder sindical; el otro es el Gándara, cuya cabeza visible era el ingeniero Miguel G. Este fue primero asesor del direc-torio del Instituto y posteriormente ditorioue histinuo y posterioriente di-rector médico. Según denuncias que circulan en el ISSB, este grupo con-trola la clínica Soma Asistencia Mé-dica, que es una de las más fuertes prestadoras de la obra social.



Sede del Instituto, sobre el que pesa una resistida liquidación. Encontrar idénticos nombres a los dos lados del mostrador es lo normal.

### RESERVELA

# Quién Cuánto Por qué



El lunes 9 Edición Especial de Página/12

con toda la información y el análisis de las elecciones

### ACUSADO DE VENDER LA TRAFIC USADA COMO COCHE BOMBA

## Cayó otro pez gordo del caso AMIA

La policía detuvo a Alejandro Monjo, un agenciero considerado clave por el juez Galeano, que hoy lo indagará.

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) Alejandro Monjo, señalado por el juez federal Juan José Galeano como un protagonista clave de los días previos al atentado a la AMIA, fue detenido ayer tras haber escapado durante horas a un fuerte cerrojo montado por la Poli-cía de la Provincia de Buenos Aires. Monjo encabeza supuestamente una organización dedicada a la venta de autos truchos, hizo negocios oscuros con Carlos Alberto Telleldín y podría aportar información sobre los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que presuntamente tu-vieron la Trafic antes del ataque te-

Monjo fue detenido en Senillosa y Asamblea, en el barrio de Boedo, por una comisión policial encabezada por el comisario inspector Angel Salguero. "Monio no ofreció resitencia y quedará detenido en la brigada de General Sarmiento y mañana (por hoy) será llevado a declarar al despacho del doctor Galeano", dijo Salguero a **Página/12**. Asimismo, el oficial negó que junto a Monio se hubiera detenido -en un auto "trucho"- a un subcomisario de la policía bonaerense, tal como informó inicialmente una agencia de noticias.

Obviamente, no formaba parte del operativo de búsqueda dispuesto por el juez Galeano.

La captura de Monjo evitó un problema institucional a la Policía Federal, debido a que en el despacho de Galeano se tenía acreditado que el importante empresario automotor había escapado por el soplo de uno de sus ofi-

ciales, como anticipó **Página/12**. En la causa judicial está probado que Monjo vendió a Telleldín la Trafic que finalmente estalló frente a la AMIA. Telleldín recibió una camioneta sinies-trada y unas semanas después había hecho un milagro: podía exhibir una Tra-fic bien acondicionada, aunque incapaz de pasar el trámite de verificaciones de la Policía Federal.

Sin embargo, el hábil vendedor de autos truchos no se preocupó, ya que esa utilitaria estaba destinada a pagar una deuda con un grupo de oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que lo ayudaban con sus negocios. En este contexto, Monjo aparece como un personaje importante y capaz de reco-nocer a los miembros de la policía que se llevaron la Trafic como pago de ho-

norarios.

A diferencia de Telleldín, Monjo tiene buenos contactos en la Policía Fe-deral y estaba negociando un pasaporte trucho antes de caer en manos de la policía bonaerense. El dueño de Auto-motores Alejandro pensaba escapar del país, tras descartar una presentación espontánea frente a Galeano. Monjo es millonario, hizo fortuna con los autos y su relación con el poder no terminaba en el ámbito policial.

Galeano tiene previsto indagar al empresario en las próximas horas y su declaración puede complicar a los oficiales de la policía bonaerense denun-ciados por Telleldín ante la camarista Luisa Riva Aramayo. El principal im-plicado en la causa entregó a Riva Aramayo tres nombres de oficiales que fueron girados al despacho de Galeano para su posterior confirmación. Con la ayuda de la jefatura policial en la Plata, Galeano pudo comprobar que Te-lleldín no mentía y que sus datos podían profundizar las pesquisas.

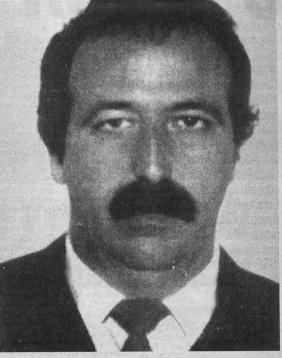
Tras haber pasado semanas desmin-

tiendo la información publicada por es-te diario, que se basaba en los propios testimonios judiciales de Telleldín, Pedro Klodczyk terminó aceptando que había oficiales de su fuerza involucrados con la Trafic usada como coche bomba. Al principio, el jefe de la policía provincial descartó que los oficiales Diego Barreda y Mario Bareiro tuvieran relaciones extra profesionales con Telleldín. Meses después, debió aceptar este hecho y juró sobre la Bi-blia que la vinculación de la policía con Telleldín terminaba en estos dos ofi-ciales. Ahora, Klodczyk reconoció a la agencia oficial Télam que otros dos miembros de su institución aparecían cercanos a la Trafic que remozó el ven-dedor de autos truchos, "Hace unos días Telleldín tuvo una entrevista con la camarista federal Luisa Riva Aramayo en la que se desdijo de su primera declaración en la que señaló que le había entregado la Trafic a un tal Ramón Martínez, y ahora asegura que en realidad era a tres policías", comentó Klodczyk

-¿La información era correcta? -Dos de los nombres fueron identificados y entregados a la justicia, mientras que uno era imaginario.

Eran oficiales?

Estos oficiales, de cierto rango, en algún momento tuvieron alguna vincu-



lación con Telleldín, pero de ningún modo se puede pensar que sea cierto que estén vinculados con el ataque.

-¿ Usted cree que Telleldín les entregó la Trafic?

-Si realmente Carlos Telleldín en-tregó la Trafic a policías, se trata de algo sumamente grave, porque justamente sale de sus manos y se utiliza para el atentado.

Bueno, ¿pero usted lo cree posible?

-Esto resulta bastante ilógico, porque una célula terrorista internacional que comete este tipo de hechos, no se contacta con integrantes de una fuer-za de seguridad. Lo más probable es que hayan sido pícaros que aprove-charon la venta anormal de un vehículo, sin pensar jamás cuál iba a ser

Con la detención de Monjo quedó mimetizado el soplo que desde la Policía Federal permitió a este empresario esquivar a la justicia durante treinta horas. El fiscal Eamon Mullen ad-mitió "la posibilidad" de una filtración que hubiera beneficiado al empresario, desde la cartera de Interior se insistió que la delación está constatada y la Policía Federal dio a conocer un comu-nicado que exhibía una rara lógica: como no se había dispuesto su detención formal, nadie pudo haberle avisado que estaba a punto de ser capturado.

Aleiandro Monjo, el agenciero prófugo que fue detenido ayer

El detenido le vendió a Telleldín la Trafic que luego estalló en la

### Telleldín pide apoyo

(Por R. L. y R. K.) Carlos Alberto Telleldín anunció ayer desde la cárcel de Villa Devoto que no declarará ante el juez Juan José Galeano si no obtiene Juan Jose Galeano si no obtiene el respaldo del líder judío Ru-bén Beraja. Antes de confesar los nombres de los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que supuestamente tuvie-ron la Trafic antes del ataque terrorista, el vendedor de autos truchos exige 300 mil dólares en efectivo y que su familia -bajo estrictas medidas de seguridadsea traslada desde Buenos Aires

Telleldín pretende que Bera-ja, en nombre de la comunidad judía, respalde este acuerdo y que la jueza Luisa Riva Aramayo oficie frente a Galeano como garante judicial, el día que decida contar todo lo que presuntamente sabe.

El abogado defensor de Te-lleldín, Víctor Stinfale, solicitó una entrevista con Beraja para los próximos días, pero la DAIA aún no contestó a esa solicitud.

RIVA ARAMAYO

### Adiós a la mediación

(Por R. L. y R. K.) Pese a las gestiones personales empren-didas por Carlos Corach, Luisa Ri-va Aramayo decidió concluir su mediación para lograr que Carlos Alberto Telleldín confiese los nombres de los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que presuntamente tuvieron la Trafic an-tes de que estallara en la sede de la AMIA. El ministro del Interior intentó que la camarista federal no renunciara a su mediación, pero poco pudo hacer para encarrilar un conflicto que estalló por celos profesionales.

Riva Aramayo fue cuestionada por su colega Juan Cortelezzi, quien alegando purismo procesal cuestionó así un canal de información que hubiera servido para profundizar las

Corach y Riva Aramayo son amigos personales y comparten los fines de semana en un country cercano a la Capital Federal. Cuando Telleldíndecidió quebrar su silencio, la camarista se entrevistó con el ministro y ob tuvo un fuerte respaldo político. Dias después, Riva Aramayo resolvió duplicar los avales del Gobierno: conversó con Hugo Anzorreguy, quien le explicó los antecedentes y la personalidad de Telleldín, y preguntó si la Secretaría de Inteligencia apoyaría su gestión ante el vendedor de autos truchos. Anzorreguy, con una sonri-sa de oreja a oreja, replicó que sí.

La información que Telleldín ce-dió a Riva Aramayo sirvió para que Juan José Galeano decidiera los cincuenta allanamientos emprendido por distintas fuerzas de seguridad que se produjeron en las últimas horas. Es probable que todos los dete nidos recuperen la libertad en las pró ximas horas, pero lo cierto es que G leano -por primera vez en mucho tiempo- prestó atención al testimo nio del vendedor de autos truchos.

Con todo, el juez federal a cargo del expediente mantiene una actitud ambivalente con Telleldín: al princi-pio, desconfió de la información que estaba entregando a Riva Aramayo después exigió que el principal implicado se presentara cuanto antes ) ahora sostiene que nunca perdonar a Cortelezzi por haber abortado u movimiento que aparecía como pro

### **EL 8 DE OCTUBRE LOS SOCIALISTAS** NO TENEMOS CANDIDATO

Queremos diferenciarnos de quienes bajo rótulos socialistas se acoplan a variantes del sistema. No buscamos confundirnos en fusiones partidarias o frentes carentes de principios

No queremos naufragar en ese "posibilismo" que facilita la dominación del capitalismo salvaje sobre los pueblos del mundo.

Estos postulados se conjugan en compañeros como PERLA WASER-MAN por su historia, su ética, su inclaudicable defensa de los Derechos Humanos y su solidaridad con los oprimidos. Su candidatura a senadora nacional por la Capital Federal fue desestimada por quienes pudieron haberla hecho suya cuando la propusimos en forma pública

HACIA UN ENCUENTRO DÈ TODOS LOS QUE MANTIENEN EN ALTO LAS BANDERAS DEL SOCIALISMO

Comité de Auspicio:

Alberto De Renzis - Pedro Resels - Ernesto Goldar - Jorge Fleitas - Angel Di Paola - Adriana Litwin - Ubaldo Caletti - Bechi Fleitas - Carmen Martínez - Claudio Fleitas - Fabián Campos - Luis Medina - Sandra Conde - Miguel Hoyos - Edgardo Martínez - Jorge Winter - Silvia Veitz-man - Estela Fourmantin - Alicia Castillo - Cayetano Mazzaglia - Clara Diament - Adriana Páez de Blair - Agustina Campos - Marta Persano

El Club de Roma, Capítulo Argentino invita a participar: Jornada de Reflexión "Educación, trabajo y valores". Por un aprendizaje participativo, creativo y anticipador.

Conferencia de Apertura: Pte. del Club de Roma, Don Ricardo Diez Hochleitner.

PANEL I: Educación, trabajo y valores. Reflexiones e interrogantes. Gregorio Klimovsky Edith Litwin Adolfo Pérez Esquivel Graciela Römer Emilio Tenti Fanfani

PANEL II: Educación, trabajo y valores. Reflexiones y propuestas. Enrique Belocopitovv Ricardo Ferraro

Edgardo Galli Mariela Morales Oscar Tangelson Alfredo Van Gelderen

Moderador: Norberto Fernández Lamarra Patrocinadores: Banco Provincia de Buenos Aires, Banco Ciudad de Buenos Aires, Editorial Santillana, Gas Natural, Multimedios América. Auspicia: Fundación Campomar.

Entrada Libre

Entrada Libre Horario: de 9,30hs a 21hs Fecha: 5 de octubre de 1995 Lugar: Auditorio del Museo y Archiva Histórico Anturo Jauretche (Fundación Banco Provincia), Sarmiento 362

## Pelea de cruzados rio de por medio

El ultranacionalista Seineldín rompe vínculos con los albatros ultranacionalistas que piden asilo en Montevideo.



Dos de los 18 albatros en Montevideo, donde pidieron asilo. Uruguay lo denegaría. El consuelo, tres meses como turistas.

Mientras en la Cancillería uruguaya se consolidaba ayer la idea de denegar la solicitud de la idea de denegar la solicitud de asilo político para 18 argentinos entre los que figuran miembros del grupo Albatros, Mohamed Alí Sei-neldín resolvió distanciarse de los ex prefectos y sus amigos civiles que iniciaron la sublevación mili-tar del 3 de diciembre de 1990.

Seineldín hizo público su distan-ciamiento en una carta enviada ayer al diario La Nación. En su edición del miércoles, el matutino había involucrado a Seineldín, como jefe de aquel alzamiento, en la jugada de los albatros. Según el diario, si los alba-tros obtenían el asilo, la consideración de presos políticos podía exten-derse a los carapintadas presos en Magdalena, y ello facilitaría la posibilidad de una amnistía. En su nota de cuatro puntos, Seineldín sostiene que ya no mantiene vinculación al-guna con el contingente evadido a Montevideo y que Roberto Souto no es ni su jefe de prensa ni su vocero. Un portavoz del canciller interino Carlos Pérez del Castillo aclaró a los

periodistas que, aunque el presiden-te Julio María Sanguinetti responda te Julio Maria Sanguinetti responda de modo negativo al pedido, los argentinos no están "obligados a abandonar de inmediato el país" y que tienen un lapso de permanencia de tres meses, con opción a otro período similar, igual que cualquier turista. Sectores de la derecha nacionalista surguiava han salido va en anovo de uruguaya han salido ya en apoyo de los ex albatros, quienes, como efecto secundario, han puesto en apuros al gobierno colorado de Sanguinetti. Esta salida -el tratamiento de turistas- difiere por un tiempo el mal trago de poner entre paréntesis la tra-dición uruguaya sobre derecho de asilo y reabrir la polémica abierta en 1994, cuando concedió la extradición a España de una supuesta célu-

Los ex albatros, entre tanto, se ha-llan alojados en el Hotel Savoy, ubillan alojados en el Hotel Savoy, ubi-cado en la Ciudad Vieja de Monte-video, y han evitado hacer declara-ciones. Las únicas corrieron por cuenta de la esposa del ex subprefec-to Ramón de Sagastizábal, conside-rado el jefe del grupo. "Nuestra in-tención era quedarnos en nuestro pa-fer" dila Aligia Chiesa de Sagastizá. ís", dijo Alicia Chiesa de Sagastizá-bal. "Aspiramos a vivir en Buenos Aires con nuestra situación resuel-

Según la versión del propio Seineldín, él desde hace tres años no tiene relación alguna con la gente de Sagastizábal, Roberto Souto no es su portavoz y "Carlos González Cabral, diputado nacional, mandato cumplido, es el único autorizado para representarme". Asimismo, Seineldín se-ñala no haber efectuado ninguna presión para beneficiarse con futuras amnistías y concluye que una hipótesis de ese tipo debe obedecer a triste montaje de inteligencia". fuentes próximas a los detenidos del penal de Magdalena se asegura que la referencia a la "inteligencia" alu-de no al matutino sino a un sector del Estado Mayor del Ejército con el que el seineldinismo mantiene una inter-

Los conocedores de la historia carapintada afirman, del mismo modo, que Seineldín no miente cuando mar-ca su distanciamiento con la pequeña fuerza liderada por De Sagastizá-bal: el pensamiento preconciliar del bai: el pensamiento preconciliar dei ex coronel no habría digerido bien la admiración de los gendarmes por el venezolano Hugo Chávez y su pro-yecto nacional-populista. Remarcan, además, que no es descartable que, por medio del cura Luis Moisés Jardín, los albatros hayan logrado ya el apoyo político y de infraestructura de la Guardia General Artigas, gru-púsculo semilegal de oficiales nacionalistas del ejército uruguayo





Liliana de González sabe que con la disminución del 12 %\* en las tarifas eléctricas puede aprovechar más su plancha.

están

mejor.

Los González también notaron que las tarifas de Edenor bajaron un 12%. Como lo notó la mayoría de nuestros 2.100,000 clientes, que ahora utilizan nuestro servicio a un costo más bajo. Porque en Edenor trabajamos para que todos nuestros clientes reciban cada día un mejor servicio. Un servicio más completo. Un servicio más económico. Y este es un paso más para cumplir con nuestra meta: ser una empresa de energía cada día más eficiente.

\*Variación de la tarifa media en el período septiembre 1992 - agosto 1995



Una flota moderna. Un servicio eficiente. seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347

que la evasión previsional al canza al 41,6% de los traba-jadores del sistema y que dos de cada tres trabajadores au-tónomos no están realizando sus aportes a la seguridad so-cial. "Hay 5 millones de personas que no están aportan-do, a pesar de que tienen trabajo", señaló el secretario de Seguridad Social, Carlos Torres, y aseguró que "hoy, 5000 millones de pesos tendrían que estar en el sistema y no están". Agregó que "es preocupante que de 7 millo-nes de personas que están inscriptas sólo 4 millones hainscriptas solo 4 millones na-gan sus aportes al sistema". Torres precisó que el grueso de la evasión previsional se encuentra en el personal doméstico –en algunas provin-cias alcanza al 90 por ciento-, y que se está estudiando facilitar la inscripción de todos los trabajadores rurales. En 1995, los aportantes al ré-gimen previsional compren-den a 3,5 millones de trabajadores en relación de depen-dencia y a más de 1 millón de autónomos, sobre un po-tencial de 5 y 2,7 millones, respectivamente.

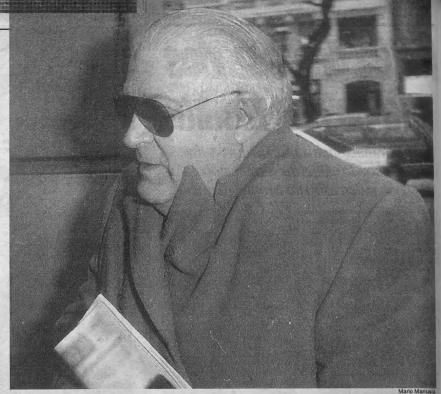
### En agosto cayó el superávit

El superávit de la balanza comercial se redujo en agosto a 131 millones de dólares, como consecuencia de un leve descenso de las exportaciones con respecto al mes anterior y de un repunte en las importaciones. Los montos acumulados en los primeros ocho meses muestran un saldo favorable de 1321 millones, resultado de exportaciones por 14.216 millones e importaciones por 12.895 millones. El secretario de Programación Económica, Juan Llach, calificó como "un indicio positivo" la recuperación del nivel de compras al exterior, que estarían reflejando a su criterio un mayor nivel de actividad económica en el tercer trimestre. Sin embargo, las cifras desagregadas indican que las compras de bienes de capital en el exterior cayenes de capital en el exterior caye-ron más que el promedio con res-pecto a 1994, al igual que los bie-nes de consumo y los vehículos automotores de pasajeros. El fun-cionario del Palacio de Hacienda admitió que las importaciones de bienes de capital marcan "el único indicio negativo en el comercio exterior". En cambio, sigue creciendo la demanda al exterior de bienes intermedios y combustibles. Las exportaciones mantienen un alza sostenida en los dis-tintos renglones, con el Mercosur como principal destino. Llach anticipó que las exportaciones de todo el año estarán en el orden de los 21.500 millones, mientras que las importaciones se ubicarían en 19.500 millones.

José Rodríguez, diputado y secretario general del gremio mecánico.

Su proyecto fue consensuado con el del radical Rodolfo Terragno.

De aprobarse un proyecto de ley del diputado José Rodríguez, que va tiene dictamen favorable de la Comisión de Presupuesto v Hacienda, las terminales se salvarían de pagarle a la DGI una vieja deuda, por una diferencia en la liquidación del IVA en los planes de ahorro de varios años atrás. El tribunal fiscal ya dictó dos fallos a favor de Impositiva.



PERDON FISCAL PARA AUTOMOTRICES

## Un favor de 1300 millones

(Por Raut Dellatorre) Las terminales automotrices podrí-an verse eximidas de pagarle a la DGI 1300 millones de pesos impuestos reclamados judicial-mente, en una causa en la que el Tribunal Fiscal ya falló dos veces a favor del organismo recaudador. El generoso perdón tendría lugar si prospera un proyecto de ley presentado por el diputado y sindicalista del gremio mecánico José Rodríguez, que curiosamen-te coincidió con otro presentado por Rodolfo Terragno con el aval de otros legisladores radicales, un de otros tegistadores radicates, un bloquista y otro del Frepaso. El proyecto, con dictamen favorable de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja, mo-difica el texto de la ley del IVA para dejar sin efecto el criterio establecido por el Tribunal Fiscal, por el cual se condenaba a las automo-trices a pagar una diferencia de impuestos sobre las ventas por planes de ahorro previo entre 1984 y 1990. Esta deuda es la que el ex secretario de Ingresos Públicos Carlos Tacchi había convertido en una de sus banderas y juró que la cobraría antes de dejar el

Los suscriptores por planes de ahorro recibían la factura, al mo-mento de la adjudicación, por un valor inferior al precio de mercado en ese momento. La diferencia se originaba en que la terminal, a través

laba el precio sumando las cuotas abonadas a su valor histórico, en vez de hacerlo a su valor actualizado. En épocas de inflación, ello generaba una diferencia que representaba una proporción importante del precio to-tal de la unidad. Las automotrices se escudaron en que dicho criterio respondía a su interpretación del IVA, y por lo tanto se trataba de una elusión (picardía legal) pero no una eva-sión (que es delito de fraude) del im-

Para resolver la controversia, en febrero de 1990 se dictó la ley 23.765 que reglamentó el artículo 9 de la ley del IVA, estableciendo que el hecho imponible se originaba con la entrega del vehículo y el valor debía co-rresponder con el vigente en el mercado en ese momento. Las terminales argumentaron que esa ley no era "aclaratoria" sino "modificatoria" de la anterior, y por lo tanto no coEl Tribunal Fiscal rechazó tal interpretación.

Ahora, el provecto de lev unificado de los diputados José Rodríguez, Terragno, Carlos Gómez Centurión (bloquista), Juan González Gaviola (Frepaso) y los radicales Antonio María Hernández, Oscar Machado y Maria Hernandez, Oscar Machado y Eduardo Santín, plantea la no apli-cabilidad de aquella ley a las ventas anteriores a febrero de 1990. En su artículo 1º, el proyecto de ley esta-blece que las modificaciones intro-ducidas en aquel momento "rigieron para los hechos imponibles cuyo nacimiento acaeció a partir de la entra-da en vigencia". El criterio es el reflejo de la posición que sostuvo Adefa (la cámara de fabricantes de autos) en sus interminables pulseadas con Tacchi.

Rodríguez y Terragno trabajaron sus respectivos anteprovectos en forma paralela y Ilevaron a comisión PJ intentó el tratamiento sobre tablas de la iniciativa, pero fracasó. Entre de la iniciativa, però fracaso. Entre los que aportaron su firma a la pro-puesta de Terragno, al menos uno consultado por Página/12 se mani-festó sorprendido por sus alcances y admitió haberlo suscripto sin analizar su contenido.

Si el proyecto se convirtiera e ley, las automotrices Autolatina, Sevel, Scania, Mercedes Benz y Ciadea se sacarían de encima un reclamo fiscal de 1290 millones de dólares en conjunto, que se originan en una pretensión original de 10 millones, actualizaciones por 300, multas por 180 e intereses por otros 800 millones. Si las terminales se acogie ran a la moratoria que vence a fines de noviembre, podrían gozar de la condonación de multas e intereses, lo cual reduciría su obligación con el fisco a 310 millones.

EL PBI CRECERA SOLO EL 0,5%

### El Fondo no cree en milagros

Al tiempo que daba a conocer pronósticos som-bríos para algunas economías latinoamericanas, el Fondo Monetario Internacional anunció aver que en su próxima asamblea conjunta con el Banco Mundial tratará la creación de un fondo de emergencia para sacar de apuro a naciones que caigan en crisis. El proyecto, que comenzará a debatirse el lunes próxi-mo en Washington contempla un presupuesto de 28.000 millones de dólares, al cual se espera que aporten -además de los once países industrializados tradi-cionalmente proveedores de capital- Corea del Sur, Taiwán, Malasia y Singapur. Sobre la Argentina, el FMI estima que se registrará "un agudo descenso en su ingreso de capitales", y que el PBI crecerá sólo un 0,5% este año.

En su informe sobre la economía mundial, difundido ayer en la capital norteamericana, el FMI estimó que América Latina y el Caribe experimentarán este año un fuerte descenso en su tasa media de crecimiento, del 1,8% contra el 4,6% alcanzado en 1994. La recesión mexicana, el débil crecimiento de Argentina y la modesta recu-peración de Venezuela fueron señalados como los factos principales de la desaceleración, que empalideció la sólida expansión de Brasil, Colombia y Chile

Michael Mussa, director de Investigaciones del FMI, señaló que "Argentina fue el que resultó más seriamente afectado por la crisis mexicana, y se prevé una desacele-

del organismo indica que el país registrará "un agudo descenso en su ingreso de capitales", lo que hizo necesario
"un ajuste en su política fiscal para restablecer la confianza". En cuanto a México, Mussa apuntó que "el staff del
FMI cree que el ajuste ya se completó en lo esencial", y opinó que los resultados iniciales del programa "son, en general, alentadores". Al mismo tiempo, restó importan-cia a las recientes fluctuaciones en el mercado financie-

La caída del producto bruto de ese país fue estimada en el 5% para este año, mientras que Argentina, la nación más afectada por el contagio de la crisis mexicana, logranas arectada poi el contagio de la crisis inexicana, logia-rá según el FMI un crecimiento de apenas el 0,5% en 1995. Mussa agregó, sin embargo, que "ambos países es-tán en camino de la recuperación" y destacó las reduc-ciones que alcanzaron en sus respectivos déficit de cuen-

La propuesta de creación de un fondo de emergencia ya había sido presentada a principios de este año por el director gerente del FMI, Michel Camdessus, pero había enfrentado resistencias de los representantes de Estados Unidos. La mayoría republicana en el Congreso no ve con buenos ojos los planes de ayuda a naciones no indu trializadas en dificultades, y cuestionó duramente el apo yo de 20 mil millones de dólares otorgado a México et febrero para apuntalar su tambaleante economía.

PRIMAVERA EN MAR DEL PLATA AL ESTILO DE MANANTIALES PROGRAMA Más privacidad y más confort en departamen-3 Noches impuestos incluídos

tos totalmente equipados con vista al mar-Actividades • Paseos • Sorpresas Cochera privada y cubierta

Desayuno Buffet - Check Out Libre CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES



Reservas Capital: Av. Corrientes 1250 2º -Tel.: (01) 372-9260 / 9360

Mar del Plata: Alberti 445 - Argentina Tel.: (023) 86-1999 - Fax: (023) 51-8789

## El 90% de la red vial está minada

Cavallo anunció obras en las rutas nacionales no privatizadas. El resto depende de vacías arcas provinciales.

(Por Luis Cortina) El 90 por ciento de la red vial de la Argentina sufre distintos grados de deterioro, sin que se haya realizado mantenimiento alguno en la última década. El dato que maneja la Asolica de Constitura soci ciación Argentina de Carreteras re-vela cuál fue el resultado de la política de Domingo Cavallo de redu-cir al mínimo las obras públicas a cargo del Estado, dado que las concesiones por peaje (la vía para que los privados pagaran las obras) só-lo tenían cabida en rutas cuyo nivel de tránsito garantizara rentabilidad. Para remendar al menos en parte la situación, el jefe de Economía aprovêchó ayer la celebración del Día del Camino para anunciar un plan de obras para los 25 mil ki-lómetros de rutas nacionales no privatizadas. Por su parte, el titular de vatizadas. Por su parte, el titular de la Asociación Argentina de Carre-teras, Rafael Balcells, reclamó con carácter "prioritario" un plan de mejoras y conservación que abar-que 50 mil kilómetros "en tramos importantes de la red provincial primaria y secundaria".

Según reseñó anoche Balcells, el capital invertido en todas las rutas del país es de 31.000 millones de pesos, incluyendo las redes nacional (35 mil kilómetros), provinciales (453 mil ki-lómetros) y comunales (otros 500 mil). Pero sólo 95 mil son de tránsito permanente y están pavimentados o mejorados, concentrando el grueso de ese dinero. "El resto -admitió Balcells—son caminos naturales, sin me-jora alguna. La falta de transitabilidad en la red de caminos naturales –893 mil kilómetros- pone de manifiesto un problema estructural de nivel na-

El total de presupuestos viales de Nación y provincias alcanzó en 1995 a los 1200 millones de pesos, "con un aceptable grado de ejecución hasta el presente", admitió el directivo, aun-que pidió "que se incrementen estas que pinto que se incrementen estas sumas en ejercicios futuros para res-ponder a las necesidades acumuladas. Durante la última década se descuidó el mantenimiento de la red vial y solamente se alcanzó una tasa de creci-miento de la red pavimentada del 0,3 por ciento anual".

De los anuncios esbozados por el

titular de la Asociación Argentina de Carreteras, sobresale el pavimentado de 700 kilómetros de la ruta 40, des-

de Río Mayo (en el sur de Chubut) hasta el sur de Santa Cruz. El costo aproximado de la obra rondaría los 700 millones de dólares, y según ase-guró el presidente Carlos Menem días atrás sería afrontado en partes igua-les por Economía y el gobierno de Santa Cruz, que utilizará los fondos provenientes de las regalías petrole-ras, depositados en un banco de Nue-

va York. Los 35 mil kilómetros de rutas nacionales incluyen 9500 kilómetros que están concesionados por el sistema de peaje en los principales co-rredores viales. Del resto, 5500 ki-lómetros comienzan a licitarse por el sistema COT (Construir, Operar, Transferir) dentro de los próximos tres meses. La idea es licitar por tra-mos el pavimento (o repavimentación, si es el caso) y el mantenimien-to (como la señalización y las banquinas) para que un contratista se ocupe durante dos años de la obra. Vialidad inspeccionará los trabajos extenderá los certificados para cobrar mensualmente.

En los otros 20 mil se harán traba-jos de conservación, rehabilitación y mantenimiento (según el caso) utili-zando créditos del BID (250 millones) y del Banco Mundial (500 millones) ya otorgados con ese fin. Este programa se puso en marcha en las últimas semanas

Las principales obras son: la tristemente célèbre ruta 14, en el tramo que va de Paso de los Libres a Misiones; la 231, que une Villa La An-gostura con Chile a través del paso Samoré; la 3, entre Trelew y Como-Samore; la 5, ente Freiew y Como-doro Rivadavia; la ruta 16, que une la localidad chaqueña de Roque Sá-enz Peña con Metán, en Salta; repa-vimentación del camino de Los sieveniciación de la carimo de los sine te lagos; la 234, entre San Martín de los Andes y Villa La Angostura; también está prevista la terminación de la ruta 258, que une El Bolsón con Bariloche (faltan 40 kilómetros); la repavimentación de la 11 entre Resistencia y Formosa, y el pavimen-tado de la ruta que va de Ushuauaia a Rancho Grande, en Tierra del Fuego. "De mantenerse el actual ritmo de inversiones, por las empresas pri-vadas y por el Estado, en dos años más podremos transitar por toda la red nacional con condiciones de bue-na a muy buena transitabilidad", pronosticó Balcells.

### OCHO REMOCIONES

### Sa-Liendo de la Aduana

(Por J.N.) Lo que algunas fuentes describen como "una operación para poner gente mane-jable en puestos clave", es una sim-ple "rotación administrativa" en la versión que da Walter de Fortuna, titular de la Aduana desde la dimisión de Gustavo Parino. En concreto, ocho jefes van a ser trasladados mediante una resolución que está a punto de ver la luz. En la movia punto de ver la luz. En la invi-da interviene el abogado Gustavo Liendo, hermano de Horacio To-más L., secretario legal del Minis-terio de Economía. Liendo II figu-ra como asesor de De Fortuna y opera a través del departamento de Asuntos Legales. Uno de los funcionarios a punto

de ser "rotados" es Juan Ignacio So-

tencioso llevó, entre otras, la investigación del caso de los autos para discapacitados. Solari sería enviado ahora a la división Mesa de Entradas y

Despacho, lo que implica un descen-so jerárquico y temático. El descabezamiento también invo-lucrará a la división Sumarios, dependiente de Asuntos Legales, precisa-mente el departamento en el que actúa Liendo II. Los memoriosos del organismo recuerdan que los dos administradores que de entrada desplaza-ron al responsable de Sumarios terminaron presos: uno fue Mauricio Braun, a finales de la última dictadura militar, y el otro fue Juan Carlos del Conte, durante el gobierno de Raúl Alfonsín.

**HOY** comienzan los vencimientos para el pago de la primera cuota o ingreso total de la Presentación Espontánea y de los Planes de Facilidades de Pago.

Si usted regulariza su situación impositiva y/o previsional podrá beneficiarse con:

**REBAJA DE CONTRIBUCIONES** PATRONALES A PARTIR DEL 1° DE SEPTIEMBRE.

REQUISITO INDISPENSABLE: estar al día con sus obligaciones previsionales y las relacionadas con el IVA; o regularizarlas a través de los Regímenes de Presentación Espontánea y los Planes de Facilidades de Pago.

PAGO CON BOCONES A **VALOR NOMINAL DE DEUDAS VENCIDAS AL 31-12-94.** 

REQUISITO INDISPENSABLE: tener pagas las obligaciones de agosto y septiembre.

#### VENCIMIENTOS

- CUIT terminada en 0, 1, 2, 3 ó 4
- CUIT terminada en 5, 6, 7, 8 ó 9

hasta el 5 de octubre, inclusive. hasta el 6 de octubre, inclusive.



El presidente chino acompaña a Menem en la revista de tropas formadas en la Plaza de Tian An Men.

Zemin confesó que siente envidia por "un país tan grande y con tan poca gente". A Menem le pasa lo contrario.

El presidente Carlos Menem se entrevistó durante dos horas con su colega chino Jiang Zemin en el Parlamento de Beijing, una ciudad en la que se respira el poder del viejo imperio. Intercambiaron apoyo por Hong Kong y Malvinas, posaron para la foto y firmaron un acuerdo para abrir consulados en Shanghai y Buenos Aires. La misión regresa, con escala en Filipinas.



VISITA AL JEFE DE UN ESTADO DE 1200 MILLONES DE ALMAS

## Menem estuvo en el Altar del Cielo

Página/12 (Por Jorge DESDE CHINA

desde Bei-

voy a decir que el otro día miraba con envidia el mapa de la Argénti-na, un país tan grande y con tan poca gente." Jiang Zemin, es el presi-dente de los 1200 millones de chinos, y el comentario que ayer le hizo a Carlos Menem fue uno de los temas que más preocupa a China -el de la superpoblación-, pero que poco tiene que ver con las preocupaciones argentinas. Donde sí coin-cidieron fue en los reclamos de soberanía, el tema que más tiempo ocupó en la entrevista privada que ambos mandatarios tuvieron en el Gran Palacio del Pueblo. Zemin habló de Hong Kong y Taiwán, Me-nem de las islas

Malvinas, y cada uno apoyó los re-clamos del otro.

En el Altar del Cielo del templo que dejó en Shanghai: pasó de la de Beijing -lugar que sólo podían frecuentar los emciudad de los negocios al centro peradores peradores para orar-, dicen, se endel poder político de una República con cuentra el centro del mundo, cerca reminiscencias de del templo se le-Imperio. vantó el gigantes co edificio de la Asamblea Nacio-

nal Popular, una suerte de Parlamento chino. Allí recibió el presidente local a su par argentino, con una cere-monia espectacular por lo imponente, frente a la célebre Plaza de Tian An Men. Menem llegó al centro del mundo para reunirse con quien domina los destinos de una cuarta parte de la población mundial.

El presidente Zemin le aseguró a Menem que China sigue apoyando los reclamos de soberanía argentina sobre Malvinas. Menem se preocupó por la situación en Hong Kong, que debe vol-ver a poder de China en dos años más, y donde, según las quejas de Zemin, Gran Bretaña está efectuando algunos cambios políticos que pueden alterar el próximo traspaso. El mandatario argentino también ratificó la idea de que existe "una sola China" y se interesó por el momento delicado que están pasando las relaciones entre Beijing y

no de Estados Unidos le dio la visa de entrada al presidente de Taiwán.

Posaron para la foto, con Menem tomándolo del brazo a su par chino. Brindaron y firmaron un acuerdo bilateral para la instalación en Shanghai de un consulado general argentino, mientras que China abrirá uno en Bue-

Mientras en la Argentina eran las tres de la madrugada, Menem se encontraba del otro lado del mundo con uno de los gobernantes más poderosos. El hombre fuerte de China, ante la prolongada y dura enfermedad del anciano Deng Xiaoping.

#### El centro del imperio

"En Beijing se respira poder, es el Menem pudo ver una

centro del poder de un imperio y lo China distinta de la hacen notar, de ninguna manera quieren que les pase lo mismo que en la Unión Soviética y se produz-can intentos separatistas, no te olvi-des de que el gobierno central chi-no tiene bajo su mando a 25 nacionalistas", explicaba a Página/12 un

argentino que desde 1980 vive en Beijing la mayor par te del tiempo. "La cultura política de China sigue siendo la de un régimen imperial, y eso se nota en esta ciudad. que funciona como la capital de un im-

En la delegación argentina todos coincidían en resaltar la gran diferen-cia entre Shanghai y Beijing. "Pare-cen dos Chinas distintas", comentaban después de la primera recorrida Extendida, con grandes avenidas y gigantescos edificios, todo queda lejos en Beijing, siempre es necesario recorrer grandes distancias para ir de un lugar a otro. Quizá porque su imponente retrato observa a todos en la Puerta de Tian An Men, el centro de la ciudad, es fáeil encontrarse con chinos que aún visten el uniforme Mao, con gorro incluido.

Beijing, el centro del mundo para los chinos, es el lugar en que Carlos

países de Oriente y, previa escala de medio día en Filipinas, desde aquí regresará a Buenos Aires para estar pre-sente el domingo durante las duras elecciones a senador porteño que le aguardan al justicialismo.

Antes de su partida, Menem man tendrá otros encuentros políticos. Es-ta vez las entrevistas, traductores mediante, serán con el presidente delCo-mité Permanente de la Asamblea Popular, Qiao Shi, y el viceprimer miji, considerado el arquitecto de las reformas económicas

Pero el horizonte que tuvo esta gi-ra presidencial fue sin duda el de abrir el mercado del Lejano Oriente para los empresarios argentinos. Como una muestra más de la idea que lo guió en este periplo por Corea y China, Me-nem, clausurará en el modernísimo -y carísimo- Hotel Kempinski de esta ciudad un seminario empresarial y será el invitado de honor al almuerzo que

tejar el "primer millón de toneladas de productos siderúrgicos argentinos vendidos a China". La empresa de los Rocca acaba de firmar además una carta de intención con la Corporación Nacional de Petróleo Chino, por la que éstos se comprometen a comprarle a Siderca por lo menos 100.000 tonela-das de tubos de acero por año. Hablando en plata, esto significa unos 200 mi-llones de dólares exportados en los próximos dos años.

### IMPONENTE CEREMONIA

### **Banderas rojas en la Plaza**

(Por J. C., desde Beijing) El trueno de los disparos volvió a retumbar ayer en la plaza de Tian An Men. El escenario era diferente al de junio de 1989: flores y plantas, gigantescas banderas rojas flameando con el fuerte viento del mediodía, cartelones recordando el nuevo aniversario de la república creada en el '49 por Mao Zedong y un ejército con artillería y balas de salva, disparando en honor a un presidente extranjero mientras la banda toca una extraña música para los oídos chinos, el himno nacional argentino.

En mayo de 1989, cientos de manifestantes, la mayor parte de ellos estudiantes de Beijing, comenzaron a llegar a Tian An Men en reclamo de cambios políticos que acompañaran a las reformas liberalizadoras de la economía. En los primeros días de junio, los tanques avanza-ron por la avenida Diugalang y doblaron frente a la puer-ta de la Paz Celestial, ingresaron a la plaza y acabaron con la protesta popular a sangre y fuego. No se sabe aún exactamente el elevado número de muertos, detenidos y condenados a muerte con que se terminó con la revuelta estudiantil.

Poco ha cambiado en Tian An Men desde junio del '89. Los efectos más visibles del levantamiento estudian-til son la mayor vigilancia que fecorre la extensa plaza y la valla que se levantó alrededor del obelisco erigido en 1958 en honor a los Héroes de la Patria y que durante se-manas que duró la revuelta los estudiantes convirtieron, pegando en él afiches y flores, en el "monumento a la libertad"

Lo que pasó en el '89 fue algo así como una elección al estilo chino. Zhao Zhijiang, quien detentaba el poder en ese momento, quiso anticipar el abandono de Deng Xiaoping, y se aprovechó de la revuelta estudiantil. Pero Deng, con el apoyo del ejército del interior del país ingresó con los tanques a la plaza, terminó con las mani-festaciones y separó del cargo a Zhijiang, poniendo en la presidencia a un leal, Jian Zemin", relataba a Página/12 un diplomático argentino que vivía en Beijing en el '89.

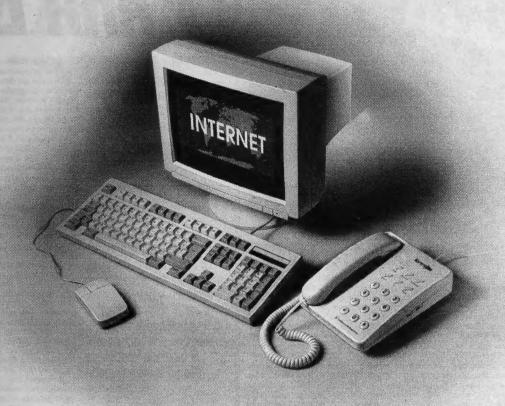
"Desde las ventanas de la embajada se veían pasar los tanques rumbo a la plaza", recordaba.

entonces, Zemiń y el primer ministro Li Peng han fortalecido su poder y aparecen seguros a la hora de la sucesión de Deng Xiaoping. Peng fue quien firmó la intervención militar para reprimir a los estudiantes en el '89, por lo que en los países occidentales se lo mostraba como el gran culpable de la dureza con que se cortó la protesta. Hoy esa imagen ha cambiado y Li Peng fue recibido por los principales presidentes de los países euro-peos. "Los dos han ganado mucho espacio en el partido. incluso han puesto en el ejército a gente que les respon-de totalmente. No van a tener problemas a la hora de la sucesión", agregó el diplomático.

Tian An Men, la plaza de la Paz Celestial, es el cora-zón de Beijing, ubicada sólo a unos metros al sur del an-tiguo centro imperial de China, la Ciudad Prohibida. Rodeándola, se encuentran los monumentales edificios de la Asamblea Nacional Popular, el mausoleo donde están los restos de Mao, el Museo de la Revolución China y la Puerta de la Paz Celestial, detrás de la cual se erige la Ciudad Prohibida. Desde la Puerta, un gigantesco retrato de Mao observa desde hace años esa plaza donde el 1º de octubre de 1949 instauró la República Popular. También en esta plaza, a la muerte de Zhou Enlai, se produjeron los incidentes que provocaron la caída de la denominada Banda de los Cuatro

Bajo la atenta mirada de la policía, miles de jóvenes siguen paseándose día y noche por Tian An Men, muchos de ellos vestidos con esa ropa de marca que le permiten los cambios económicos de los tiempos, frente a la plaza y a un costado de la vieja Ciudad Prohibida im perial se encuentra lo que muchos chinos llaman irónicamente "la nueva Ciudad Prohibida". Un conjunto de casas y oficinas donde viven los dirigentes más encum-brados del Partido Comunista Chino y donde la gran ma-yoría de los habitantes de Beijing tienen prohibido el ac-





# Con Telefónica, ingrese a INTERNET gratis.

En micro y macrocentro, pidiendo una línea telefónica y Multitel. Desde el 1º de octubre, Telefónica les brinda a sus clientes la En Capital y Gran Buenos Aires, pidiendo una segunda línea. posibilidad de conectarse gratis a la autopista de comunica-

ciones más grande del mundo. Una promoción para ingresar a INTERNET sin pagar su derecho de inscripción y tener 120 minutos de navegación sin cargo. Eligiendo cualquiera de los prestadores homologados. Los clientes de micro y macrocentro, tienen que pedir una línea telefónica y uno o más servicios Multitel. Los clientes del resto de Capital y Gran Buenos Aires, sólo una segunda línea. En su nueva era, Telefónica lidera las comunicaciones modernas con propuestas de futuro. Consulte llamando sin cargo al 112, o en la Oficina Comercial más cercana.



### Desembarco en Chaco

Una liga de seis gobernadores justicialistas que ganaron las elecciones en sus provincias, encabezados por el bonaerense Eduardo Duhalde, desembarcaron ayer en Chaco para partici-par del cierre de campaña del oficialista Florencio Tenev, que el próximo domingo enfrentará en el ballottage al radical Angel Rozas, quien ayer hizo una carava-na de más de 200 kilómetros, y para hoy espera la llegada de Ro-dolfo Terragno, Federico Storani y Leopoldo Moreau. La de-mostración de fuerza de los gobernadores justicialistas fue tan categórica como la amenaza que lanzó Duhalde a su arribo: "Si esta provincia no se alinea con el gobierno nacional, puede terminar como Río Negro y Córdo-ba", dijo el bonaerense, acompañado por el jujeño Guillermo Snopek, el salteño Juan Carlos Romero, el santacruceño Néstor Kirchner, el misionero Ramón Puerta, el riojano Bernabé Arnaudo y el formoseño Vicente Joga. Los "justicialistas exitosos" acompañaron a Tenev a lo largo de su caravana, que co-menzó por la localidad de Fon-tana y recorrió parte del gran Resistencia. Rozas, por su parte, ce-rró su campaña con una caravana que comenzó en el interior de la provincia, atravesando las localidades de Las Peñas, Villa Angela, Machagai y Quitilipi, para terminar con un acto en la para terminar con un acto en la centrica plaza 25 de mayo de la Capital Chaqueña. "El domingo, está en juego el perfil de la pro-vincia que queremos -dijo Ro-zas en su discurso-: seguimos con una provincia con mayor marginación y pobreza a través de la subordinación que propo-ne Tenev, o definimos el perfil de una provincia que se suma al contexto nacional con indepen-



### Sup-Erman volvió a Ferro por el replay

Erman González admitió anoche, indirectamente, que las encuestas favorecen a la candidata del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, en la pelea por la senaduría porteña que se dirimirá este domingo. "Soy optimista, aunque no triunfalista... las encuestas no son más que la foto de un momento, pero esa imagen puede cambiar en la medida que los ciudadanos conozcan mejor nuestra propuesta", dijo minutos antes de subir al palco del miniestadio de Ferrocarril Oeste, donde cerró su actividad proseltista. Las tribunas estaban colmadas por militantes que se identificaban con cartelitos por circunscripción o puntero barrial. La banda del Tula repiqueteaba con las notas del tema "Vamos a bailar" y en la calle flameaban los pasacalles con la leyenda "Para volver a ganarErman Senador". La consigna alude al triunfo histórico que alcanzó González en un distrito adverso al PJ. Fue en octubre del "93, cuando encabezó la lista de diputados. Y curiosamente, el acto central de la campaña lo hizo en Ferro. Sólo que en aquella ocasión lo acompaño todo el Gobierno, desde Carlos Menem para abajo. Ayer, brillaban los ausentes: ni Carlos Ruckauf, ni Carlos Corach, ni Gustavo Beliz se dieron una vuelta. Sí estuvo el intendente Jorge Domínguez. En otro sector se vio al senador Eduardo Vaca y al ex funcionario Martín Redrado. Y en el área de invitados especiales reapareció el falso "Batata", José Arjona, aquel que agitó en los incidentes de la Rural, pero luego fue confundido como patotero del Mercado Central.

### DEBATE EN EL FINAL

# PARA LOS

El final de la campaña encontró a los tres principales candidatos atados a sus estrategias: Erman González tratando de que se disperse el voto opositor, Graciela Fernández Meijide buscando consolidar sin sobresaltos el primer lugar que le asignan las encuestas y Jorge Vanossi intentando subir la apuesta para terciar en la pelea. El ex ministro hizo doblete: televisión y acto en Ferro. El radical también tuvo su cierre, pero con una caravana. Y la diputada frentista se reservó la última jugada Jorge Vanossi creía que había terminado uno de sus mejores momentos del debate de ayer entre los tres principales candidatos a senador porteño. "Se necesita un control sobre el poder, un procurador que no sea del mismo partido, ni del mismo estudio del presidente de la Nación en La Rioja", había rematado su discurso el candidato de la UCR casi a voz en cuello. Pero Erman González le borró la sonrisa con una sola frase: "Coincido totalmente con Vanossi en cómo debe ser la oposición, veo que empezamos a entendernos", dijo. "Está todo dicho", apuntó Graciela Fernández Metjide desde la otra punta, mientras Vanossi miraba para

Fue uno de los pocos momentos atractivos y con algo menos de generalidades durante el debate que los tres candidatos mantuvieron anoche en el programa de TV por cable "A dos voces". "Principios, conceptos, doctrina", fueron los rasgos más bien abarcativos que se adjudicó el postulante justicialista. "Busco la transparencia y la ética en la política, la eficiencia económica y, por supuesto, la equidad social. Son los principios que sigue el presidente Menem" agregó.

A su turno, Fernández Meijide respondió que González "ha dicho que es la garantía de que el menemismo sigue, y los porteños saben que el menemismo en la Capital es corrupción y negociados"

y negociados".

Los candidatos se prepararon durante el día para el debate, y se mantuvieron todo el programa atados as libreto. Para peor, los de González y Fernández Meijide tenían un rasgoen común: "No levantar olas" y hacer el programa lo más tranquilo posible. El justicialista, porque no quiere polarzar con uno de los dos candidatos, para mantener disperso el voto opositor. Y la frentista porque sus encuestas ya le dan un resultado favorable, y prefiere no modificar el actual estado de cosas. "No le vamos a hacer creer a la gente que la elección de un senador le va a cambiar la vida", se sinceró la candidata del Frepaso.

El único interesado en acalorar el debate era Vanossi, jugado a modificar el tercer lugar en que lo ubican casi todos los sondeos. "Levantá el tono, gritá", le dijeron sus asesores "Cuando escucho ética, transparencia, eficacia, pienso que son las cosas que faltan porque hoy tenemos que soportar la insoportable levedad del menemismo", dijo el candidato radical. "La deuda externa, la droga y la corrupción es lo único que aumenta en la Argentina", agregó. Contra lo que esperaba, encontró la respuesta de la candidata frentista, quien le recordó que en el Senado "la UCR votó a favor de la ley de Correos. una ley que sigue siendo a la medida de (Alfredo) Yabrán".

Erman, en cambio, seguia atado a la transparencia de la candida de seta esta el control de servica de la candida.

Erman, en cambio, seguía atado a su letra, y mantenía el gesto pétreo ante cada acusación. Siguió con la misma frialdad cuando Fernández Meijide afirmó que "no está en un manicomio, no está preso ni lo echaron al ministro que habló de mafías en el poder", y se mantuvo igual de parco cuando sus dos adversarios le

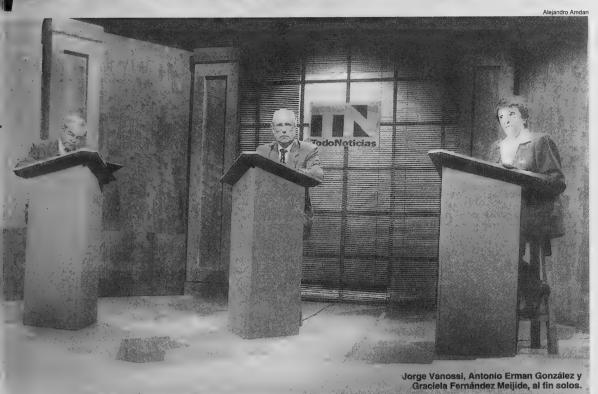


TODOS LOS DOMINGOS



### DE LA CAMPAÑA POR LA SENADURIA PORTEÑA

# NUE LA MIRAN POR TV



recordaron su paso por el Ministerio de Economía y la conversión en bo-nos de los depósitos bancarios. "Es-toy orgulloso", respondió Erman. El único momento en el que los can-

didatos llegaron a hablar de un mis-mo tema a la vez -lo más parecido a un debate-- fue cuando les pregunta-ron por sus gastos de campaña. "Cerca de 200 mil pesos", puntualizó Fernández Meijide, quien especificó que los fondos provinieron de créditos personales de los dirigentes frentistas (tanto la candidata como Carlos Auyero pusieron sus casas como garan-tía), hasta que lleguen los fondos del Ministerio del Interior. "Un poco más de 200 mil pesos", especificó Vanos-si. "Cerca de 600 mil", reconoció González ante la insistencia de los pe-

Uno de los pocos cruces del programa --y en verdad de toda la cam-paña-- lo provocó Fernández Meijide cuando le dijo a González: "Si usted fuera a la Cámara sabría que hay varios proyectos míos que cuentan con media sanción en Diputados, por los que voy a pelear en el Senado

-Erman, ¿usted va a la Cámara?-le

Bueno, que lo diga ella...-dijo

-No... en todo caso si va, no escucha lo que pasa -respondió Fernán-dez Meijide.

Y entonces por qué acusa?

-Igual, para qué sirve ir a la Cáma-ra si después las decisiones las toman cuando se reúnen con algún ministro en su despacho --intervino Vanossi

-¿Lo dice por mí? -se atajó el can-didato del PJ, aunque en realidad Vanossi se refería al encuentro de Chacho Alvarez y Fernández Meijide con Domingo Cavallo luego de las denun-

-Bueno, al-que le caiga el sayo, que se ponga el sayo—respondió Vanossi. -No sé, ¿a ustedes les gusta este ping pong?—dijo la candidata del Frepaso cuando la acusación se venía so-bre ella y, en verdad, ya nadie sabía de qué se estaba hablando.

### CARAVANA RADICAL

### **Vanossi dice que remonta**

Desde Liniers hasta Once todo fue bárbaro: la caravana era nutrida, la militancia juvenil aportaba ruido y color, el candida-to no se cansaba de saludar, mientras se exhibía con su actual padrino político. Fernando de la Rúa. Pero en la parada siguiente, la que debió concluir el periplo con un mi-niacto, derivó en desbande: frente al Congreso, los jubilados de Nor-ma Plá insultaron y corrieron del lugar a los dirigentes radicales que organizaban el mitin. Con ese contraste, cerró ayer su campaña electoral Jorge Vanossi, el hombre que la UCR intentará colocar este domingo en el Senado.

Vanossi figura tercero en casi todas las encuestas previas, detrás de Graciela Fernández Meijide y del ofi-cialista Erman González. "No son encuestas actuales, no reflejan la reali-dad, porque en los últimos días se superó el desconocimiento de la gente y estamos remontando todas las des-ventajas", arguyó el abogado, espe-cialista en temas constitucionales. Y pasó enseguida a la carga de agresividad que guardó para sus contrin-

Jorge Vanossi, junto al diputado Adalberto Rodríguez Giavarini.

cantes en el fin de campaña: "Cuando fui diputado, hice todos los deberes. Hay otros que prometen hacer en el Senado lo que no están haciendo en Diputados". Tanto González co-mo Fernández Meijide son, actualmente, miembros de la Cámara baja También enfatizó que "a mí me eli-gieron los afiliados en las urnas; mis adversarios surgieron del dedazo".

El candidato radical intercaló sus declaraciones en distintos tramos de la caravana que protagonizó a bordo de un descapotable, flanqueado por De la Rúa y el diputado Adalberto Rodríguez Giavarini. Los jóvenes de la UCR porteña aportaron dos banderas de treinta metros, remeras, gorros y camionetas con altoparlantes, además de sus afiches que denuncian a "Maffio" (Menem) y "sus pandille-ros" (Cavallo, Kohan, Corach, Vare-

"Le estamos ofreciendo a la ciudad el mejor candidato a senador". fue el latiguillo de De la Rúa, que aguarda turno para disputar la inten-dencia porteña. Unas cuadras antes de llegar al Congreso, un llamado por teléfono celular los alertó de que por ahí andaban Norma Plá v sus jubilados insultando al Gobierno y a los radicales por igual. Por eso, desmonta-ron el final de fiesta y sigilosamente se recluyeron en sus oficinas. "No quisimos darle cámara a esa señora con un hecho insignificante", aclaró después Vanossi, satisfecho con el calorcito que recibió, casi una excepción de la frialdad que caracterizó a la campaña de los tres principales candidatos que medirán fuerzas el do-

### El sillón de Alfonsín

Un grupo de legisladores bonaerenses, piloteados por los di-putados nacionales José Dumón y Alejandro Armendáriz, deja-ron en evidencia que no todo el alfonsinismo participa de la idea de suceder a Raúl Alfonsín con una conducción colegia-da en la UCR, según propone da en la OCR, segun propone Leopoldo Moreau en alianza táctica con Federico Storani y Juan Casella. "Necesitamos un presidente del partido, no un consorcio que clausure el debate interno", firmaron Dumón y Armendáriz en un documento que se encargó de difundir Ro-dolfo Terragno, aspirante a heredar el sillón de Alfonsín. Terragno informó también que el delegado por Mendoza Miguel Mathius Escorihuela le dio su apoyo, como lo hizo anteayer el tucumano Rodolfo Campero. Otro que salió a cortar la idea de la cúpula colegiada -aunque sin adherir a Terragno-, fue Melchor Posse. "No nos sirve un sóviet, la UCR debe tener una conducción fuerte", reco-mendó antes de ratificar su apoyo a la candidatura de Eduardo Angeloz y reservarse unos bo-letitos propios: "Si no se dieran las condiciones o el mismo Angeloz decidiera no ser candidato, hay quienes piensan que una alternativa sería el intendente de San Isidro". O sea, él mis-

### Usandizaga al Senado

Horacio Usandizaga, el radi-cal que perdió la elección san-tafesina –aun cuando no terminó el recuento definitivo, la peno et recuento definitivo, la pe-lea se ciñe a los sublemas me-nemistas de Jorge Obeid y Héc-tor Cavallero—, llegará el 10 de diciembre al Senado de la Na-ción. Usandizaga ocupará la tercera vacante creada por la re-forma de la Constitución. Así lo dispuso un plenario de la UCR santafesina en el que hubo acuerdo de los referentes de todas las líneas internas (Luis Cáceres, Adolfo Stubrin, Eduardo Mattía) para nominar al 'Vasco", actual diputado nacional y ex intendente de Rosario. La Legislatura debe cumplir ahora con la formalidad de consagrar a Usandizaga. Será el mis-mo día que se designe al actual gobernador, Carlos Reutemann, como nuevo senador peronista para cubrir el vencimiento del mandato de Luis Rubeo.

### Página/12 **EN SALTA Y JUJUY**

Tel.: (087) 31-2258 / 31-8478

EN EL TIEMPO DE LA COMPUTADORA EL LAPIZ ES DE PRIMER INSTRUMENTO QUE PLASMA LAS IDEAS RECTORAS.

DICTADO DE CURSOS Arquitectura Morfología Urbana

DESARROLLO PROYECTOS Arquitectura I a V

Critica de Apoyo

Amplia Experiencia Docente FADU Comunicanse de 10 a 17 Hs. Tel.: 300~2129

#### Paro en las universidades

Profesores de las universidades nacionales y de los colegios dependientes de esas casas de estudios del país cumplirán hoy un paro por 24 horas en rechazo al recorte presupuestario de 311 millones de pesos para 1996 en esas sedes, contemplado en la ley de presupuesto, informó la Federación Nacional de Docentes Universitarios Docentes Universitarios (CONADU). Los profesores también realizarán la protesta para pedir la reincorpora-ción de los 38 docentes cesanteados en la Universidad Nacional de Formosa, por el interventor Héctor Gambari-ni. El titular de la CONADU, José Luis Molina, pidió una entrevista al ministro de Educación, Jorge Rodríguez, a la espera de respuestas a sus de-mandas sobre el impacto que ocasiona el recorte presu-puestario a las universidades nacionales.

### Víctima del presentismo

La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) denunció hoy que "el sistema perverso del pre-sentismo en Santa Cruz" cobró hoy la vida de la maestra María Delia Luzzi, de 38 años, quien concurría enferma a tra-bajar a fin de no perder los 500 pesos que por esa bonificación la provincia abona a los do-centes. Según un comunicado de CTERA, que firma el se-cretario de prensa, Alejandro Demichelis, Luzzi, madre de tres niños, realizaba sus tare as en la Escuela Provincial Nº 56 de Río Deseado, en Santa Cruz, en los turnos mañana y

## El cohete de Pinochet no asusta a Camilion

El ministro de Defensa explicó que el Rayo tiene un alcance de 40 kilómetros, mientras que el Cóndor llegaba a los 800 kilómetros.

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, afirmó ayer que en el gobierno nacional no hay preocu-pación por el desarrollo del misil chileno Rayo, cuya construcción se encuentra en la fase final, según anunció el ex presidente de facto, ge-neral Augusto Pinochet.

"No es ninguna novedad para nosotros, ésta es una información va conocida por el sector de la defensa argentina", explicó Camilión, quien agregó que el misil chileno "es un cohete que no tiene por qué provocar nin-gún tipo de preocupación desde el pun-

to de vista de la defensa". De esta forma, Camilión restó importancia a la noticia dada ayer por Pi-nochet, quien anunció desde Londres que el misil de corto alcance Rayo, re-alizado con el apoyo británico, se encontraba en la fase final de su construcción

En diálogo con la prensa a la salida del Primer Simposio sobre Liderazgo, que se realizó en la Escuela Superior de Guerra, el ministro de Defensa ex-plicó que "para nosotros no se trata de una verdadera novedad, esto está desde hace mucho tiempo al alcance de

las fuerzas armadas chilenas". Por otra parte, Camilión explicó que los cohetes chilenos "son aparatos mi-litares de mucho menor alcance que el Cóndor II", el misil de medio alcance que Argentina debió desactivar en 1991 ante las presiones ejercidas por Estados Unidos.

Al referirse a la posición del gobierno nacional ante la existencia del Rayo chileno y las pruebas que realiza Brasil con misiles aire-aire de corto al-cance, el funcionario sostuvo que "Argentina no ha perdido capacidad de producir cohetes

"La Argentina puede producir cohetes de corto alcance y posee la tec nología que se había producido duran-te el desarrollo en (las plataformas de cohetes de) El Chamical", afirmó.

El gobierno chileno, ante la prohibición de Estados Unidos de venderle armas, inició un proyecto para la construcción de un misil de corto al-

Según anunció el ex dictador chileno, ese proyecto ya se encuentra en su fase final y fue probado con éxito en el desierto de Atacama.

En la Argentina, la Fuerza Aérea impulsó, luego de la guerra de las Malvinas, un proyecto para la construcción de un misil de mediano alcance, que se comenzó a realizar durante la presidencia de Raúl Alfonsín en medio del más absoluto secreto en una planta ubicada en Falda del Carmen, Córdoba.Ante el temor de que el cohete pudiera ser utilizado con fines béhete pudiera ser utilizado con fines bé-licos – o para su venta a la conflictiva región de Medio Oriente-, Estados Unidos comenzó a pedir a la Argenti-na que desactivara el proyecto. Conversaciones en ese sentido fue-ron mantenidas durante la primera cumbre que sostuvieron en Washing-ton el presidente Carlos Menem y su para Bill Ciinton.

par Bill Clinton.
El desmantelamiento del misil también contribuyó para que se le facili-tara a la Argentina financiamiento pa-

ra sus compromisos económicos.

Recién en 1991, el gobierno argentino desmanteló el proyecto y al año siguiente envió a Estados Unidos las partes del misil para su destrucción.



amilión dijo que Argentina no perdio capacidad para producir el Cóndo: Por su corto alcance, el cohete de Pinochet no está vetado por las potencias

#### DECLARO UNA FUNCIONARIA

peña en la Dirección de Seguridad Internacional, Asuntos Nu-cleares y Espaciales de la Cancillería, habría declarado ayer ante el juez federal Jorge Urso que detectó irregularidades en la documentación presentada para concretar la venta de armas destinadas al Ecuador, según dijeron fuentes ju-

Sin embargo, ante una consulta, De Hoz negó haber denunciado "irre-

adulteración de ninguna documen ción y que no comunicó nada del tema a sus superiores

Pero fuentes tribunalicias contradijeron sus afirmaciones y en cambio sostuvieron que la mujer habría notado alteraciones en una certifica-ción supuestamente remitida por au-toridades de Venezuela, el país que figuraba como destino final de las ar-

Luego se comprobó que en reali dad ese documento había sido adul-terado y esa irregularidad ya había sido advertida por la funcionaria Alicia de Hoz, quien -cumpliendo con sus obligaciones- había denunciado

el hecho ante sus superiores.

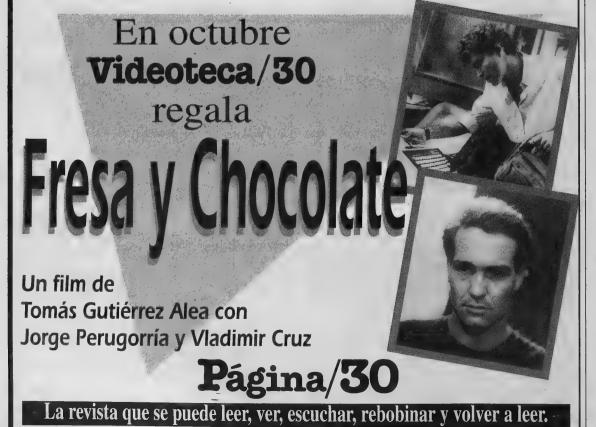
Alicia de Hoz, la número dos de esa dirección, trabaja en una oficina encargada de intervenir cada vez que hay una venta legal de armas al ex-tranjero, ya que es necesario consul-tar a las autoridades diplomáticas para saber si existen restricciones, em bargos o sanciones contra el país con el que se piensa negociar. En la causa ya declararon como

testigos el jefe de la Fuerza Aérea, Juan Paulik, y otros oficiales del arma que comprometieron con sus di-chos al ministro de Defensa, Oscar Camilión, ya que revelaron que le habían advertido de un posible desvío del cargamento de armas a Ecuador.

### Deudas

La televisión estatal italiana RAI pagará los 25.000 dólares que prometió al ex oficial nazi Erich Priebke a cambio de una entrevista que su tercera cadena le hizo en Argentina, dijo ayer su director general, Raffaele Minicucci.

Priebke tiene pendiente una peti-ción de extradición hecha por las autoridades italianas para juzgarle por su implicación en la muerte de 335 ita-lianos en 1944, que fueron asesinados en las Fosas Ardeatinas. La noticia de que la RAI había pagado por obtener una entrevista con el llamado "verdu-go" de las Fosas causó una fuerte po-lémica, que forzó a los responsables de los informativos del tercer canal de se pagaría la cantidad pactada.



## Con los tornos envenenados

(*Por Nora Veiras*) "Acá todo se está desarrollando con total normalidad. No pasa nada", aséguró ayer el decano de Odon-tología de la Universidad de Buenos Aires, Juan Antonio Pezza, al describir el proceso electoral pa-ra renovar los cuatro represen-tantes estudiantiles en el consejo directivo de esa facultad, que se inició el lunes pasado. Horas antes, militantes del Frente Activo de Estudiantes de la Salud (Frede Estudiantes de la Salud (Fre-paso e independientes) habían ra-dicado una denuncia contra el consejero directivo suplente por Franja Morada, Pablo Raggio, por "amenazas" ante la comisaría por "amenazas" ante la comisaría 19", que recayó en el juzgado na-cional de primera instancia en lo criminal correccional Número 3, criminal correccional numero 3, a cargo de Carlos Liporaci. Hoy le pedirán a la Justicia que "investigue las condiciones en que se están realizando los comicios". El

El decano reconoció que hubo venta de exámenes pero que los responsables fueron separados. La oposición denunció amenazas.

decano dijo que el único proble-ma con la lista frentista fue que los 25 avales que presentó no fue-ron ratificados en persona por los estudiantes mencionados. Sobre la supuesta venta de exámenes en Odontología, el decano admitió que "hubo un episodio con un no docente que hizo circular un parcial de Semiología, pero al parcial no se lo tuvo en cuenta y al señor se lo separó del cargo y después renunció".

–¿Se le hizo un sumario al no do-

-No se hizo ningún sumario, porque no me llegó ninguna denuncia.

-Pero usted dijo que se lo sepa-

ró del cargo.

Se lo invitó a que renunciara. Los sumarios se resuelven catorce años después.

-No entiendo cómo ante un epi-sodio de esa gravedad no se apeló a las vías legales para investigarlo.

 Ouizá sea más conveniente hacer menos juicios y limpiar más a los corruptos.

Cuál sería el método?

-Que se vayan porque entiendan que cometieron una falta. Quiero aclararle que no se lo persiguió. Pero usted me está juzgando.

-No, me llama la atención que no se usen las vías legales.

-Lo entendimos como más expe-

¿Tiene algún otro episodio histórico? -No me parece un episodio me-

nor.

-Me llama la atención que se recuerde antes de las elecciones a se-

-Lo grave es que el máximo valor de la universidad, el conoci-miento, se pueda vender.

-Creo que tiene razón.
Con respecto a la polémica en torno de los avales de la lista del Frepaso e independientes, el decano aseguró que "la presencia de los esaseguró que "la presencia de los es-tudiantes ratificando su firma en mesa de entradas es un trámite que se requiere desde hace diez años en esa facultad", y comentó que varios de los estudiantes que aparecieron firmando para la lista del Frente presentaron notas desmintiendo ese respaldo. Una de las alumnas de quinto año que había presentado su libreta dijo que "pedí que me saca-ran cuando me enteré que el Frepaso los apoyaba y no eran indepen-dientes como yo creía". Los militantes del frente aseguran que "el problema con los estudiantes que habían presentado sus libretas es consecuencia de que los amenazaron con no aprobar materias". Raggio dijo que si consiguen los avales, las elecciones de centro de estudiantes y de consejo directivo se ha-cen otra vez". En el caso de las elecciones de claustro, los docentes, gra-duados, estudiantes y el propio decano tendrían que ratificar esa pro-mesa. Para centro de estudiantes, el presidente de la FUA, Daniel Nie-to, y el de la FUBA, Fernando Moroni, se sumaron al compromiso. Los casi 3000 empadronados están convocados a votar desde el lunes

LEY DESDE AYER

### La hora de los mediadores



El Senado convirtió en ley ayer a la tarde el proyecto que dispone la obligatoriedad de recurrir a una mediación judicial como paso previo a la iniciación de un juicio.

La norma, cuya autoría corres-La norma, cuya autoría corresponde al Poder Ejecutivo, fue sancionada luego de que una comisión de diputados y senadores logró destrabar la polémica reglamentaria que se produjo entre el Senado y la Cámara de Diputados.

El vicepresidente de la Nación y titular del Senado, Carlos Ruckauf, y el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, acordaron que la Cá-

presidente de la Câmara de Diputation, Alberto Pierri, acordaron que la Câ-mara iniciadora de un proyecto podrá aceptar parcialmente las modificacio-cidas par la revisora. introducidas por la revisora.

La ley, que apunta a promover la comunicación directa entre las partes para solucionar extrajudicialmente una controversia, establece como condición para ejercer la fun-ción de mediador la de contar con el título de abogado. El procedimiento de mediación

El procedimiento de mediación no podrá utilizarse en las causas penales, las acciones de reparación personal y divorcio, nulidad de matrimonio, filiación y patria potestad y los procesos de declaración, de incapacidad y rehabilitación.

El mievo sistema tampoco podrá

y instruction de la compacta de la c das sean parte, en las acciones de

amparo, hábeas corpus e interdic-

ampato, habeas corpus e interdic-tos, quiebras y juicios sucesorios y voluntarios.

El texto legal determina que el mediador judicial será sorteado y adjudicado en una causa, en la que deberá intervenir durante el término de 60 días, plazo en el que con-vocará a las partes litigantes para evitar la iniciación del juicio. El mediador podrá citar a las par-

tes en forma individual o conjunta, su actuación será confidencial y en caso de que las partes lleguen a un acuerdo, el árbitro labrará un acta en la que constarán los términos del arreglo y luego la girará al Ministerio de Justicia.

En el caso de que el mediador no lograra que las partes lleguen a una acuerdo, igualmente deberá labrar un acta en la que constará el resul-tado, a la vez que el reclamante quedará habilitado para iniciar el juicio

correspondiente.

El Ministerio de Justicia tendrá a su cargo un registro de mediadores, que recibirán una suma fija por su trabajo y no podrán asesorar ni patrocinar a cualquiera de las partes intervinientes en una causa en la que hava mediado durante un año

TODOS LOS JUEVES DE 22 A 23 hs. POR

Teléfonos: 862-2820 y 862-1443 **DIRECCION: HERMAN SCHILLER** 

Temas centrales de esta noche:

MONSEÑOR MIGUEL HESAYNE: Palabras contra el indulto y la

• RABINO SERGIO BERGMAN: "Corach miente. Yo nunca lo felicité

por su gestión".

• Y además le vamos a preguntar al periodista *RAUL KOLLMANN:*• Y además le vamos a preguntar al periodista *RAUL KOLLMANN:* Los arrestos de esta semana por la masacre de la AMIA, ¿son otro "show" del sistema?



### DE 1 MES DE DURACION

(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audiencia.
- Desarrollo de la inteligencia.

Charlos explicativas gratuitas los dias jueves a las 11 y 19 hs.

#### OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
   Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/ taquigrafía.
- Preparación de materias.

Zonas disponibles para representante

CURSOS CON VIDEO

Inglés \$ 95.dquiriendo 2, el tercero es gratuito
wia cheaue, giro a concurra personalmente

INFORMES E INSCRIPCIONES: AV. DE MAYO 952 (1084) HIPOLITO YRIGOYEN 951 (1086) TELS. 334-5403/5485/3986/5287

### La democracia y el Dr. Liotta

Allen or other or oth

Por Carlos Girotti \*

R ecientes afirmaciones del Dr. Liotta, secretario de Ciencia y Técnica, inducen a pensar que este cirujano tiene problemas con el castellano, o con la democracia, o bien con ambos.

Veamos un poco esta presunción. Es público y notorio que las entidades que componen el Foro de Sociedades Científicas, así como las que integramos la Mesa de Enlace del Sector Científico y Tecnológico, sostenemos posiciones muy críticas respecto de la gestión del doctor Liotta. Motivos no faltan. El presupuesto Motivos no faitan. El presupuesto de 1996 para el Conicet será -según el Poder Ejecutivo al que Liotta pertenece- de \$ 184.000.000. Es decir, veinte millones menos que el de este año, o lo que es igual: no habrá dinero para financiar los proyectos de investigación. Cabe recordar que un nuevo dossier del Banco Mundial, publicado en enero pasado, dice del Conicet: "Lo último que se recomienda es el uso de dinero público para solventar actividades de ciencia y técnica".

Ahora bien, si el doctor Liotta preside "la agencia de Ciencia y Tecnología clave en Argentina" (Banco Mundial dixit), pero su propia gestión vacía de todo contenido a dicha agencia, ¿cómo pretende que nos callemos? Tenemos el derecho y la obligación de manifestar públicamente que disentimos. Derecho como ciudadanos y obligación como científicos, porque hace rato que este país no es monárquico, ni nuestro trabajo lo financia ningún mecenas renacentista. Aclarado esto, pasemos al castellano y la democracia.

El Dr. Liotta usa el sustantivo denuesto en el lugar que debería usar disenso. Esto es, acusa al doctor Garrahan (pero podría hacerlo con el doctor Oteiza, el doctor Klimovsky, el doctor Bes y tantos otros que destinamos parte de nuestro tiempo a "aparecer en la prensa") de proferir injurias graves contra su persona. Como no hay constancias de que esto último haya ocurrido, cualquier duda en torno de denostar y disentir la resuelve un buen diccionario o, en el peor de los casos, un estrado judicial. Pero con la cuestión de la democracia no es tan sencillo. El doctor Liotta afirma que a los que denuestan (o discrepan, tanto da) "los tiene bien identificados", que ha confeccionado una lista que na conreccionado una insa con los que componen un "grupo político implantado en el Conicet". ¿Qué clase de lista es ésa? ¿La de la Inquisición? ¿Tal vez la del senador McCarthy? ¿La del gulag stalinista? ¿Quizá la de los grupos de tareas de la la de los grupos de tareas de la ESMA? ¿O sólo es un ayudamemoria de cirujano para recordar por dónde pasa el

Sea cual fuere la respuesta, cualquier ciudadano democrático -sin ánimo de injuriar a nadietiene el derecho de for4mular esas y otras preguntas. El Dr. Liotta, en cambio, por su condición de secretario de Estado, tiene la obligación de responderlas. A no ser, claro está, que suparticular concepción de la democracia le indique que está exento de los deberes de un funcionario público.

\* Sociólogo. Secretario Gremial Rama Conicet-Asociación de Trabajadores del Estado.

# LOS EX VECINOS DE GIOL SIGUEN BUSCANDO SU TECHO

recuerdo todavía fresco de las tanquetas y los 300 efectivos poli-ciales movilizados, algunos ex ha-bitantes de lo que fue el asentamiento en las Bodegas Giol reciben "co-mo si fuera una burla" citaciones judiciales para que vayan a prestar declaración en causas abiertas para frenar, precisamente, ese desco-munal despliegue que los dejó en la calle. De las 1500 personas que lle-garon a vivir en el viejo predio ubicado en Godoy Cruz y Paraguay, en el barrio de Palermo Viejo, apenas unos 500 tuvieron acceso a los cuartos de hotel que había prome-tidola Municipalidad de Buenos Ai-res. "Con promesas incumplidas res. "Con promesas incumplidas nos rompieron lo más importante que teniamos: la organización, la solidaridad", dijeron a Páginal/2 Delia Romero, Mirta Plaza y Lito Borello, tres protagonistas de una historia de gente sin techo que apenas cambió de escenario.

Anoche, frente a la mole desierta de las ex Bodegas Giol, un grupo de ex ocupantes realizó un acto commemoratiyo y volvió a pedirles al Gomoratiyo y volvió a pedirles al Gomoraticos de commencia pedirles al Gomoraticos de commen

morativo y volvió a pedirles al Go-bierno y a las agrupaciones sociales y políticas "que piensen que es justo nuestro reclamo: sólo pedimos una vivienda digna para poder brindarle un futuro mejor a nuestros hijos". Delia Romero, que ahora vive en More-no, sigue llevando a sus dos hijos a no, sigue nevando a sus dos mjos a la escuela número tres, en la calle Zapata, cerca del viejo hogar. "Es un esfuerzo muy grande, porque a veces no tengo dinero para viajar, pero yo siempre viví en Palermo Viejo."

Los tres, junto con otros miembros de la antigua agrupación vecinal integrada por 20 personas, intentaron seguir funcionando como la Comisión de Vivienda Familia Giol, pero "en Personas Jurídicas nos dijeron que ese nombre estaba prohibido". Desde entonces trabajan como la Asociación Civil Todos por un Techo. Hasta ahora no lograron que ninguna dependencia de la Municipalidad o del gobierno nacional los reci-

Borello recordó que "las autorida-des, para lograr el desalojo, nos ha-



El 4 de octubre de 1994 300 policías tomaron por asalto las ex Bodegas Giol.

A un año del desalojo compulsivo de las ex bodegas Giol, la mayoría de los antiguos ocupantes sigue viviendo en situación precaria, deambulando por hoteles o directamente en las calles. De las 1500 personas que ese día fueron desalojadas, sólo una tercera parte tuvo acceso a los cuartos de hotel prometidos por la comuna.

bían prometido 30 días de hotel pago para todos, cosa que no cumplie-ron, pero también se comprometieron a buscar una solución integral al problema". Delia Romero agregó que "mientras estábamos en Giol, nosotros presentamos un proyecto para re-ciclar el edificio y otro para llevar adelante un plan de construcción de viviendas, pero no nos escucharon y

nos dejaron en la calle". El argumento utilizado fue que el edificio "era una mugre y que iban a construir un shopping o que se iba a convertir en un depósito. Hoy está lleno de mugre, porque cuando nosotros vivíamos allí estaba mucho más lim-pio y hasta habíamos logrado un convenio con el Hospital Fernández pa ra hacer tareas de desinfección todos los meses". Los médicos y los estu-diantes del colegio Nicolás Avella-neda "nos daban mucho apoyo y habíamos logrado que casi todos los chicos recibieran educación primaria" El último censo interno había seña lado la presencia de 640 niños en edad escolar, de los cuales 400 iban a la escuela normalmente. El resto recibía

"las clases de apoyo que daban los es-tudiantes del Avellaneda".

Opinaron que "a pesar de lo que se dijo de nosotros, vivíamos dignamente, teníamos un techo para nuestros hijos. Ahora, en cambio, estamos en la calle y nadie se acuerda de noso-tros". Delia Romero, presidenta de la comisión, cree que el Gobierno "de bería darse cuenta de que hicimos un gran esfuerzo por nuestros hijos y que de las 300 familias que vivíamos en Giol porque los desalojos siguen y las soluciones no aparecen".

El año pasado, en Córdoba, un chico fue acribillado por un policía después de robar la pelota de plástico de su hijo. La semana pasada, el policía fue condenado a ocho años de prisión. Ayer, un adolescente de 18 años. testigo clave del juicio contra el policía, fue asesinado por efectivos que lo sorprendieron en una esquina, tomando vino con sus amigos. El chico. Sergio Raúl Pérez, había denunciado poco antes que algunos policías lo habían amenazado

### ASESINAN A



Sergio Raúl Pérez, de 18 años, había sido hace una semana uno de los testigos clave en el julcio oral y público contra un policía que en julio del año pasado asesinó a un menor en las afueras de la ciudad de Córdoba. Se trataba del "caso Rodríguez", en el que un adolescente de 15 años había sido acribillado por robar la pelota de plástico del hijo del policía Mario Romero, finalmente condenado a ocho años de rrisión. Después de su testimonio. Sergio Raúl Pérez, de 18 a prisión. Después de su testimonio Sergio Raúl Pérez fue amenazado de muerte, y la denuncia quedó ra dicada en los tribunales cordobe ses. Ayer a la madrugada, el chico fue asesinado de un balazo, frente a la casa de su novia, en medio de

un operativo policial.

El hecho se produjo a las 4.25.
cuando seis patrulleros de la policía cordobesa irrumpieron en la zona de la Isla de los Patos, sobre el río Su afueras de la capital. Allí había siete chicos y un adulto, trasnochando en compañía de unas cajas de vino. Al ver llegar a los efectivos, alguno intentaron escapar mientras que otros acataron la voz de alto. Hubo disparos y poco después, Pérez fue encontrado en el pasillo de una casa, ubicada en Benítez 1869, con ubalazo en el pecho. El chico falleció poco después en el Hospital de Ur-

La policía guardó un silencio he mético sobre el asunto. El titular dinvestigaciones, Miguel Marzorati, se limitó a informar que "el caso lo tiene la División Homicidios". Los pri meros trascendidos que dieron cuer ta de la muerte indicaron que pudo ha ber sido provocada por uno de los am gos de la víctima, pero a última hora las fuentes policiales admitían que no hubo enfrentamiento y que el auto podía ser un efectivo de esa fuerza.

Los familiares de la víctima, junta a su abogado, Carlos Orzacoa, recon daron que "algunos policías" había amenazado de muerte al chico por ha ber atestiguado en el juicio contra el policía Mario Romero. Pérez fue une de los cuatro testigos presenciales del

### Tres historias entre 1500

#### "No me lo perdonan"

A los 43 años, la vida de Delia Romero está marcada a fuego por el largo peregrinar de las familias que habi-taron las ex bodegas Giol. Presidenta de la comisión in-terna, "quedé escrachada" y "no me lo perdonaron". Des-

de que tuvo que abandonar el edificio de Palermo Viejo, Delia vivió "de de-cepción en decepción". Su vida íntima se quebró con una separación matrimonial que terminó de cerrar el cuadro de infortunios. Hoy vive con sus hijos menores, de 9 y 8 años, en la casa de una hermana, en la localidad bonaerense de Moreno. Su hijo mayor, de 18, no vive con ella "porque me siento perseguida y tengo miedo de que le pa-se algo".

Delia Romero es enfermera, especializada en geriatría. Estuvo meses sin trabajo. "Se me cerra-ban todas las puertas y el motivo fue Giol". Hoy trabaja en una clínica y se declara "muy bajone-ada" por la actitud de los dirigentes políticos e incluso de algunas organizaciones de derechos humanos. "Yo estaba muy ilusionada, creí que la solidaridad que demostraban era real, pero no fue así." Durante un tiempo vivió en un cuarto que le cedía el Servicio Paz y Justicia (Serpaj). Su única recompensa es "el apoyo que me brinda la gente, sobre todo de las villas, que valoran lo que hicimos".

#### "Bajé por el tobogán"

Hasta el año 1992, Lito Borello estaba enrolado en la nutrida legión de lo que suele denomi-narse la clase media baja. Se ganaba la vida dando clases de gimnasia y eso le permitía mantener a su familia, compuesta por su esposa y una hija que hoy tiene ocho años. Y le daba el cuero para pagar el alquiler de una vivienda. Después co-menzó el derrumbe. "Me tuve que ir a vivir a Giol porque no podía bancarme el alquiler y cuando entrás en el tobogán ya no encontrás a nadie que te salga de garante. Y mucho menos podés pagar cuatro o cinco meses de depósito". Su historia es la de muchos. "En Giol teníamos hasta un conta dor con título y todo."

Hoy, también separado de su esposa, encontró refugio en la casa de unos amigos, en el barrio porteño de Flo-res. Coincide con Delia Romero en que "con nosotros se ensañaron". Opinó que Giol "fue como un punto de partida, fue el debut de la Su-

persecretaría de Seguridad. A nosotros nos echó (el brigadier Andrés) Antonietti". Borello se señalado con el dedo", la policía "me reconoce por lo de Giol y me trata como a un sos-pechoso". Su ex mujer "fue amenazada de muerte" y "un sacerdote que al principio nos ayudó, el padre Francisco Delamer, después de nos dio

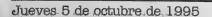
#### "Anduvimos por ahí"

El caso de Mirta Plaza es uno de los más dramáticos. Cuando la policía la obligó a irse de las bodegas Giol, estuvo hasta el 30 de diciembre viviendo en algunos hoteles. Después le dieron un

teles. Despues le dieron un lugar en el Serpaj, pero finalmente se quedó en la calle. Durmió "en donde podía", con sus tres hijos de 13, 8 y 7 años. Uno de sus hijos más chicos de 13, 8 y 7 años. Uno de sus hijos mas cricos repitió de grado y la hija menor sigue el mismo camino. Los psicólogos diagnosticaron "problemas de inmadurez" provocado por la inseguridad de no tener un lugar donde vivir. Ahora viven en una casa tomada, en la Capital Federal. No da la dirección, ni siquiera precisa el barrio. "Tengo miedo de ir a la calle".

miedo de ir a la calle'

"Yo anduve por todos lados, pidiéndole ayuda a la Municipalidad, esperando que la Justicia escuchara nuestros reclamos, pero es evidente que nadie piensa en nosotros." Mirta hizo "todos los esfuerzos posibles para que mis hijos sigan estudiando, pero los dos más chicos signi estada de per los dos mas cincos sufrieron mucho lo que nos pasó y tienen problemas". Se quejó "de los políticos que no hicieron nada". Para los desalojados "es muy difícil organizar una vida cuando no se tiene dón de vivir, cuando vemos que nos tratan como si fuéramos una enfermedad, un problema para la



### Policía de mala fama

La policía cordobesa supo ganarse fama, en los últimos años por protagonizar casos de gatillo fácil y tormentos que terminaron en homicidios, reputación que po-dría encontrar una síntesis en la imagen del agente con una cruz esvástica grabada en su casco, durante la concentración sindical del 10 de agosto.

El caso paradigmático fue el que tuvo como víctima al artesa-no Oscar Sargiotti, torturado hasta la muerte en la División Toxicomanía del departamento tral, en diciembre de 1990. El cuerpo de Sargiotti apareció esposado, flotando en el río Suquía, y su muerte se quiso hacer pasar co-mo consecuencia de una fuga. Por ese caso fueron condenados ocho

Según la organización humani-taria Unión por los Derechos Hu-manos (UNIDOS), en los dos úl-timos años se llevan contabilizados 32 muertes en episodios vio-lencia policial. Entre ellos, se cuentan los casos que tuvieron co-mo víctimas a Angel Véliz, un al-bañil de 24 años, en enero de 1993; Gabriel Fuentes, en marzo del



mismo año; Jorge Cartés, en ma-yo del '93; Pablo González, de 20 años, muerto por tres policías que lo "confundieron" con un delincuente, en noviembre de 1993; Francisco Soria y Pedro Orueño, ambos en diciembre de ese año, y el chico Miguel Angel Rodríguez, en julio de 1994.

### TU MEST TE NO QUE DARA INPUNE SE HARA JUSTICIA

www. nuceet

Morir por una pelota

El crimen del chico Miguel Angel Rodríguez (15), ocurrido el 21 de julio de 1994, conmovió al barrio Ampliación San Jorge, un caserfo humil-de de las afueras de la capital cordobesa. Ese día, el policía Mario Romede de las atueras de la capital cordobesa. Ese dia, el policia Mario Rome-ro llegó a su casa y su hijo le contó que le habían robado una pelota de plás-tico. El oficial subió a su Renault 12 y, junto a su hijo, salió en busca del arrebatador. Cuando encontró a Rodríguez, el policía le pidió la pelota y la recuperó, pero luego intentó detenerlo. El chico intentó escapar y entonces Romero hizo varios disparos, uno de los cuales mató al menor. El escándalo no terminó ahí. Una semana después, un grupo de policías

intentó allanar sin orden judicial la casa de los padres del chico muerto. Al-gunos vecinos, incluso, denunciaron que uno de los uniformados llevaba un bolso con armas. En pocos minutos se desató la ira del vecindario: unas 300 personas rodearon el móvil sin identificación en que habían llegado los efectivos. Dos de ellos quedaron atrapados en el vehículo, hasta que llegó el juez. Entonces, lograron escapar. Los vecinos no se conformaron con eso: volcaron el vehículo y le prendieron fuego. El jefe de la policía cordobesa justificó el procedimiento efectuado por sus subordinados. Horas des-pués, el entonces gobernador Eduardo An-geloz le pidió la renuncia.



rio, en la que se mencionaban vin-culaciones políticas entre el conce-jal de Merlo "Lito" Pazos -deteni-do y acusado de tráfico de drogasy el diputado nacional Gustavo Gre-en, este último hizo llegar un comunicado en el que asegura que "el con-cejal Pazos en ningún momento de su vida política estuvo alineado a mi persona, fue siempre hombre del ac-tual jefe comunal Raúl Othacehe, situación demostrada por su integra-ción en la lista de 1991 y la del pre-sente año, donde es reelecto en su cargo".

ron un apagón generalizado en el área metropolitana el martes por la noche se produjeron en

la localidad rionegrina de Cho-

ele Choel y en Bolívar, según informó ayer la compañía de

transmisión Transener. Los

atentados ocasionaron la caída de tres torres, situadas en las lí-neas Choele Choel-Bahía Blan-

neas Choele Choel-Bania Bian-ca, Ezeiza-Henderson 1 y Ezei-za-Henderson 2. "En los últi-mos dos años, Transener SA y la comunidad han sido víctimas

de numerosos atentados crimi-nales de este tipo, ninguno de

los cuales ha sido esclarecido hasta el presente", finalizó el comunicado de la empresa.

Detenidos por drogas

Más de veinte personas fueron detenidas ayer en el marco de va-rios operativos antidrogas que se realizaron en el conurbano bonaeren-se y en Rosario, durante los cuales fueron decomisados 80 kilos de ma-rihuana, 20 de cocaína y un número de armas de guerra no precisado. Los procedimientos estuvieron a Los procedimientos estuvieron a cargo de la División Narcotráfico Quilmes, y según los voceros están centrados en desarticular una orga-nización de narcotráfico con raíces en Bolivia y Paraguay.

EDICTO EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70 Secretaria
Unica cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don AMPARO GONZALEZ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 26 de setiembre de 1995. Julio Alfredo Auliel, secretario.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 22 a cargo de la doctora Manganta R. Braga Scentratia Nº 4 a cargo del doctor Marcos Francisco Roca, sito en Talcahuano 550, piso 7º, emplaza a Remón Rubein LEMBO, DIA, 11.71.22.80, para que den tro del término de cinco dias comparazza a tomar la rivo del término de cinco dias comparazza a tomar la rivo. tro del término de cinco días compunezca a tomar la in-terención que le corresponda en autre "LEMBO RA-MON SPEDIDO DE QUIEBRA POR BANCO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES" (expte. 3353195), baje apercibimiento de designar a Delariero Oficial de Au-sentes para que lo represente (conf. art. 343 CPCC). Certifico que el presente ecición deberá publicarse por dos días en el dicin Péginária. Buenos Aires, 23 de junio de 1995. Marcos F. Roca, secretario.

### ESTIGO DE UN JUICIO POLICIAL

# VENDETTA

gel Rodríguez, baleado por Romero porque el menor le había sacado una pelota de plástico a su hijo. Por ese hecho, el policía fue condenado, hace una semana, a ocho años de prisión (ver recuadro).

Orzacoa y los familiares de Pérez vincularon el crimen con el testimovincularon el crimen con el testimo-nio que brindó en el juicio oral y pú-blico, y con las amenazas que había recibido, al igual que otros de los tes-tigos. En ese sentido, recordaron que en la Fiscalía quedaron radicadas las denuncias de las advertencias que re-cibía Pérez, que en forma anónima le indicaban "te vamos a dar vuelta". En la redada de ayer a la madruga-

da fueron detenidos dos de los ami-gos de Pérez. Uno de ellos, de apelli-do Guzmán, de 13 años, relató, en de-claraciones a Radio Universidad de

cho, estaban "en la calle, tomando vino con otros chicos". "En un momen-to –prosiguió– llegó la policía y no-sotros empezamos a correr, Nos dijeron que paráramos y dispararon un ti-ro al aire. Sergio se detuvo y cuando se dio vuelta, un policía le pegó un ti-ro." El menor relató que la policía "les dijo que les iban a volar la tapa de los

sesos" a los que se escaparon. La madre del testigo relató a su vez que Sergio entró herido a una casa donde la hija de los propietarios lla-mó a la policía. "Después vinieron del Comando Radioeléctrico –agregó-, lo cargaron en una frazada y se lo lle-varon al hospital". Por su parte, Lo-rena Guzmán, la chica en cuya casa vivía Sergio, manifestó tener la "seguridad y las certeza" de que al chico "lo mató la policía".

El caso Rodríguez forzó el año pasado la renuncia de la cúpula policial

EVACUACION DEL ARAOZ ALFARO

secretario de Asistencia Tute-lar bonaerense, Juan Scatolini, fue ayer centro de una singular y escan-dalosa polémica: negó rotundamen-te -en diálogo con Páginal 22- que cuatro adolescentes estuvieran alo-jados en calabozos del instituto platense Aráoz Alfaro, tal como denun-ció el martes Atilio Alvarez, presi-dente del Consejo Nacional del Me-nor y la Familia, luego de corroborar personalmente esa situación, acompañado por más de medio centenar defuncionarios y magistrados de distintos puntos del país. Uno de los chicos encerrado tras las rejas ni ascincios encerrado tras las rejas misiquiera tenía una causa penal abierta en su contra. "Scatolini no puede negar algo que vio todo el mundo", dijo ayer, con indignación, lalvarez, poco antes de partir hacia una comisaría de Quilmes para trasladar a un grupo de menores dete-nidos allí ilegalmente.

Al Aráoz Alfaro los chicos lo llaman "la bóveda" en lugar de "la tum-ba", porque está completamente re-vestido de granito rojo. Tras recorrerlo el martes, los miembros del Consejo Nacional del Menor y la Familia resolvieron por unanimidad eva-cuar a los diez menores que perma-necían allí detenidos. Cuatro de ellos estaban encerrados en celdas individuales, "en condiciones infrahuma-nas", según la descripción de Alvarez. Sus afirmaciones fueron ratificadas por el director del Menor y la Fa-milia de Santa Fe, Néstor Ciarello, quien descubrió con sorpresa que uno de los adolescentes encerrados era oriundo de su provincia y no había cometido otro delito que fugarse de su casa en la localidad de Las Rosas. 125 kilómetros al noroeste de Rosario. "A. estaba en una pieza cerrada con una ventanita pequeña y una puerta con vidrios de seguridad. Me dio una alegría muy grande encontrarlo y poder sacarlo de ese lugar",

comentó a Página/12 Ciarello. El chico, de 16 años, se había escado de su hogar en busca de trabajo. La policía lo detuvo en la localidad bonaerense de Zárate el viernes porque no tenía sus documentos encima y el juez de menores local Darío Posta lo mandó al Alfaro. "Fue una aberración

total que, afortunadamente, pudimos solucionar", consideró Ciarello. El funcionario conocía al adolescente. El chico estuvo viviendo en un hogar granja de la provincia, la Residencia Juvenil de Coronda, por algunos delitos menores. "Es un chico bueno. Le dimos el egreso hace un mes y medio y volvió con su familia.
Yo mismo me ocupé de pedirle al intendente de Las Rosas que le consiguiera trabajo, pero no tuvo suerte. El quería trabajar en lo que fuera y se fue caminando, buscando algo, hasta que lo detuvieron en Zárate", pre-cisó el funcionario.

EDICTO
JUZGADO EN LO CIVIL Nº 95, cita y emplaza por treinta dias a herederos y acreedores de HERA-CILIO FERMIN CUELLO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, octubre 28 de 1994. Fernando P. Christello, secretario.

Estudiante de Arquitectura de la Universidad Nacional de La Plata.

Nacido el 22 de febrero de 1952. Secues trado el 5 de octubre de 1976. Visto en los campos de concentración de Arana (La Plata) v La Perla (Córdoba).

NO HAY AMOR MAS GRANDE QUE EL DE AQUEL QUE DA LA VIDA POR

SUS AMIGOS

Por algo fuiste el "Dueño" de tu barrio, de tu Facultad y de los corazones de quienes te conocimos. Habrán escondido tus huesos, podrán mantener un pac-to de silencio, olvido e hipocresía, pero jamás lograrán extingir la luz que continúa irradiando tu vida digna y generosa.

Tu madre v tus hermanos



MARIO **ENRIQUE** SALERNO ("DUEÑO")

### Un policía muerto

Un policía murió y una enfermera fue herida a balazos por dos hombres que, presuntamente, intentaban robar un auto en San Miguel. Fue ayer en Salguero al 400. Patricia Benítez, enfermera del Hospital Churuca, estaba junto a su hermano charlando con Marcos Dávalos, agente de la Policía Federal, cuando de un Renault 18 bajaron dos hombres que, diciendo ser policías, les preguntaron por el dueño de un Ford Sierra. Cuando Dávalos se identificó y les pidió credenciales, los desconocidos lo atacaron.

#### **Business Class** en Austral

Desde el 9 de octubre, Austral incorporará la Business Class en sus vuelos al interior. Los pasajeros que viajen a Bahía Blanca, Bariloche, C. Rivadavia. Corrientes. Córdoba, Jujuy, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Resistencia, Salta y S. del Estero encoñtrarán una atención preferencial desde la reserva del pasaje hasta su arribo a destino, de acuerdo con pautas internacionales.

## Llegó la primavera con el sol y buenas dosis de depresiones



"Los ciclos depresivos se presentan mayormente en esta época."

Dos psiquiatras analizan la depresión, su incremento con la llegada de la primavera y cómo diferenciarla de la noble tristeza.

No está prohibido deprimirse en primavera. Por el contrario, muchas depresiones se agudizan en esta época. Los especialistas en salud mental sitúan a la depresión como el principal problema en la salud mental, y su frecuencia no deja de aumentar en todo el mundo y en la Argentina. La depresión a veces responde a causas orgánicas que deben ser diagnosticadas por un médico. En contrapartida, se tiende a confundir con depresión expresiones anímicas que sería mejor reconocer con la tradicional y noble palabra "tristeza".

La depresión es el motivo de consulta más importante entre los que tra-bajamos en salud mental –dice Alberto Monchablón, secretario general de la Asociación Argentina de Psiquiatras-. No sólo aumentó en todo el mundo, sino que hay más conciencia de su presencia. Hace unos años la de-presión se ocultaba, pero hoy en día reconocer que uno está deprimido no es peyorativo, aunque sigue siéndolo en lugares de alta competitividad." Estoy depre... es la frase más común pero, ¿qué es la depresión?"Tiene dos síntomas nucleares, que son la triste-za y la angustia -dice Monchablóntodo se decolora, todos los intereses de la persona se vienen abajo; interactuar con la familia o con los compañeros de trabajo se hace terrible bajo el cristal de la depresión. La persona se siente agotada, está cansada desde la mañana, tiene insomnio, pierde la concentración, hay disfunciones se xuales de las cuales la más común es la pérdida del deseo; tiende a quedarse en la cama, y puede haber síntomas físicos como dolores de cabeza, de es-paldas, aparato digestivo irritable, hipertensión arterial y patologías de la piel como picazón o eczemas."

Sin embargo, no toda desdicha es depresión: "La cultura psi que en los últimos años prevalece en Buenos Aires hace que la gente tienda a usar palabras como "depresión" o "ansiedad", pero no hay que olvidar que la tristeza es un sentimiento noble, respetable, sobre todo si tiene causa: un chico cuyo perrito ha muerto está triste, y no "deprimido"; la depresión es un síntoma, mientras que la tristeza es un sentimiento noble", observa Jorge Galperín, quien como médico de familia recibe a las personas deprimidas antes que otros especialistas.

No debiera olvidarse que la depresión puede ser el anuncio de una enfermedad orgánica: "Hay ane-

### Qué hacer

"El 10 por ciento de las personas deprimidas tienen ideas de autoeliminación —dice Alberto Monchablón—. Además hay equivalentes del intento de suicidio como lo es la propensión a los accidentes. En esta línea se ubica también el depresivo que ha tenido un infarto y no se cuida. Además existe la trampa del alcohol o de la cocaína, que anestesian el estado depresivo. El suicidio es la gran complicación en las depresiones, y su edad promedio ha bajado a la adolescencia."

-¿Cuáles son los criterios centrales para combatir la depresión?

Presion?

—Primero, la detección precoz de la depresión especialmente en los adolescentes: al adolescente deprimido hay que protegerlo, tratarlo; es un gran candidato a caer en la drogadicción. Segundo, considerar que la depresión es una enfermedad, como la diabetes, que no implica minusvalía de ningún tipo. Tercero, consultar al médico, ya que hay muchas causas médicas que pueden producir depresión; la posibilidad de una psicoterapia viene después de esta consulta, no al revés.

mias cuyo primer síntoma es una depresión; también puede serlo de la enfermedad de Parkinson: es decir, hay determinantes bioquímicos para la depresión, y por eso es esencial que el diagnóstico inicial lo haga un médico, simplemente para descartar las posibles causas médicas que pueden producirla".

Y hay depresiones que se agudizan en la primavera: "Los ciclos depresivos de algunos pacientes se presentan en esta época, lo cual se liga con mecanismos neurobiológicos profundos pero también con que la primavera es un símbolo de la vida, de la eclosión de la naturaleza, y la personalidad depresiva tiende a que su desdicha sea mayor por el contraste entre ese símbolo y la visión que tiene de su frustración crónica", dice Juan Carlos Ferrali, vicepresidente de la Asociación de Psiquiatras.

### Llega el Opal a Miami

El huracán Opal, con vientos que superan los 200 kilómetros por hora, llegará hoy a la Florida, después de causar 19 muertos, 20 desaparecidos y 350.000 damnificados en México. Es un ciclón de la mismas categoría del Andrew y amenaza también los estados norteamericanos de Alabama y Mississipi.

Los estados de Campeche y Ta-

Los estados de Campeche y Tabasco, en el sudeste mexicano, fuer ron los más castigados por el Opaen los últimos 3 días. La capital de Campeche está aislada por la destrucción de los caminos, y ayer se sumaron 9 muertos a los 10 de días anteriores, en su mayoría ahogados.

El huracán se dirigía anoche a los

estados norteamericanos de Florida. Alabama y Mississipi, con viêntos que alcanzaron los 217 kilómetros por hora en un radio de 241 kilómetros desde el centro de la tormenta. Esto lo ubica en la categoría 4 de los huracanes, la misma del huracán Andrew que, en 1992, devastó el sur de la Florida y causó pérdidas por 20.000 millones de dólares. "Puede hacer que vuelen los techos y suba la marea 6 metros por encima de lo normal", advirtió el Centro Nacional de Huracanes.

Los efectos del huracán pueden

Los efectos del huracán pueden postergar el lanzamiento del trasbordador espacial "Columbia", previsto para hoy desde Cabo Cañaveral.

Página/12 presenta

### EL VIERNES 6 EL FASCICULO N°13





El documento más importante de los últimos años en fascículos coleccionables.

Todos los viernes con Página/12

### SIMPSON REFLOTO LA PELEA RACIAL

## Una nueva guerra civil

El 75 % de los blancos norteamericanos está convencido de la culpabilidad de Simpson según una encuesta de CBS. Igual porcentaje de afroamericanos cree que el veredicto fue justo.

to de los negros, en cambio, cree en su inocencia. Un sondeo de Gallup,

inmediatamente posterior al vere-dicto, indica que el 56 por ciento de

los interrogados desaprueba la decisión del jurado, mientras que el 33 por ciento la aprueba. Para el 34 por

ciento, la decisión del jurado fue dic-tada sólo por consideraciones racia-les, un 38 por ciento piensa que la raza y las pruebas materiales tuvie-

ron igual peso y el 22 por ciento considera que la raza no tuvo influencia. El 57 por ciento de los encues-

tados estima que el veredicto agra-vará las tensiones raciales en Esta-

dos Unidos, y sólo un 23 por ciento piensa que las va a mejorar. La bi-

polarización de la sociedad nortea-mericana, donde la comunidad ne-

gra constituye el 11,8 por ciento de

la población, es ahora objeto de un

debate sin precedentes desde los años 60, indicaron los comentaris-

Paul Butler, profesor de Derecho Criminal en la Universidad George

Washington, dijo que el fenómeno racial está presente siempre en los

jurados y observó que, "sobre todo en el Sur, en muchos casos, los ju-

rados blancos tienden a ser más con-

descendientes con los acusados blancos y más duros con los ne-

La absolución de O.J. Simp-son replanteó el tema racial entre los norteamericanos. La opi-nión pública se ha dividido tajantemente entre los blancos, que ma-yoritariamente desaprueban el ve-redicto, y los afroamericanos que en su mayoría coinciden con él.
Los abogados del ex deportista

uno blanco y uno negro— discrepan ahora sobre la utilización del argumento racial en la defensa. El debate por la cuestión racial en Estados Unidos ha retomado la in-tensidad de los años 60, mientras que todos los indicadores sociales ratifican la postergación de la mi-

Las declaraciones racistas del ex detective Mark Fuhrman, principal testigo de la acusación, fueron una de las principales armas en la defensa del ex deportista negro: el poli-cía, al justificar los malos tratos policiales, el racismo e incluso el fal-seamiento de pruebas, recordó en Los Angeles el comportamiento de los oficiales que apalearon al ciuda-dano Rodney King por el hecho de ser negro. "La sentencia no es un au-to de acusación contra mi departamento. Creo que, si el público tiene falta de fe, es falta de fe en el siste-ma", dijo el jefe de policía de Los Angeles, Willie Williams, de raza negra, que llegó al cargo tras los disturbios que siguieron a la absolución de los policías implicados en el ca-

El jurado que absolvió a Simpson estuvo compuesto por diez mujeres y dos hombres; nueve negros, dos y dos nombres; nueve negros, dos blancos y un hispano. Robert Shapi-ro, el abogado que dirigió inicial-mente la defensa de Simpson, dijo ayer que nunca volverá a trabajar con Johnnie Cochran, el abogado negro que lo reemplazó como principal de-fensor. Shapiro había empezado afirmando que "la raza no será un elemento de la defensa", y ayer afirmó: "Usamos un mensaje equivoca-do. No sólo jugamos la carta racial sino que la sacamos de la manga, co-mo hacen los fulleros".

mo nacen los fulleros. El 75 por ciento de los blancos es-tá convencido de que Simpson es el asesino, según una encuesta efectua-da ayer por la CBS; el 78 por cien-

### "Un sistema penal alarmante"

–¿Cuánto influyó en la decisión del jurado del caso Simpson el problema

-Muchísimo -dice Eugenio Raúl Zaffaroni, penalista-. Estados Unidos es una sociedad muy fragmentada, con un problema racial nunca resuelto y una una sociedad muy fragmentada, con un problema racial nunca resuelto y una justicia penal que es sumamente discriminatoria. Estados Unidos tiene en este momento en prisión una sobrerrepresentación de negros que supera a la que tuvo Sudáfrica en sus peores años. Simpson tenía dinero suficiente como para pagarse una defensa de primerísma categoría. Pero si en vez de él, era un pobre negro que andaba por la calle, lo agarraban y no iba ni a juicio. Le iban a proponer homicidio simple en vez de calificado, con tal de no llevarlo al estrado. Estados Unidos, con su sistema de negociación entre el fiscal y el impurado de la lace muera frienza direca en un estedo de indeparión. No hou tor tado, deja a los que no tienen dinero en un estado de indefensión. No hay tortura, pero con esta negociación extorsiva no necesitan la tortura. Por eso es que tienen un millón y medio de presos y cinco millones de tipos controlados penalmente entre los que están en libertad bajo palabra y condicional. De 250 miillones de habitantes, cinco millones están controlados penalmente. Una pro-porción que ningún país tiene. Quizás haya existido en la Unión Soviética. Es alarmante. Alarmante en el sentido de que puede ser un modelo de exportación a países como el nuestro.



O.J. festejó con champagne su salida después de 474 días de prisión.

### ANALISIS DEL JUICIO POR JURADOS

### "Los jueces se equivocan más"

Eugenio Raúl Zaffaroni, 55 años, abogado, profesor titu-lar de Derecho Penal de la UBA, constituyente por el Frente Grande en la reforma de 1994, está, podría decirse, feliz con el veredicto del caso Simpson. "Funcionaron las reglas del juego", dice. "Las reglas del juego del proceso norteamericano funcionaron

impecablemente", insiste. "Son, además, reglas de jue-go que nosotros nunca asumimos pese a que en la Consti-tución está tres veces dicho que debemos asumir el juicio por jurados."

-¿Y usted cree que mejoraría nuestra iusticia

-Estoy seguro. Le quitaría a los jueces la decisión sobre las hechos. Por supuesto que podría dar lugar a arbitrariedades, pero muchas menos, estoy seguro, que las arbitrariedades las hacen los jueces. Si va a haber una arbitrariedad, que por lo menos la decida la gente.
-¿Cuál es el espíritu del juicio por

jurados?

-Desde el punto de vista político, digamos, es el juicio más inobjetable. En materia de pruebas, de pruebas de hechos. Pese a todas las teorías jurídicas que se han elaborado, y a todo lo que se movió la doctrina, dar por probado o no dar por pro-bado un hecho es una cuestión arbitraria del juez, o del tribunal. La materia de pruebas es una materia que siempre es opinable. Entonces, el sentido británico, el sentido de juicio por jurados es el juicio de los pa-res en materia de pruebas. Es el jurado popular, esto es, una serie de señores como nosotros elegidos por sorteo que dicen: "está probado" o "no está probado".

-Ahora, en el caso Simpson, por ejemplo, ¿no tiene dificultades "un señor como nosotros" para evaluar pruebas de ADN?

-Es que en esa materia el jurado

es tan lego como los jueces. El juez tampoco tiene un conocimiento científico acerca del ADN y tampo-co tiene un conocimiento científico acerca de lo que le dicen los psiquia-tras ni sobre lo que dice un perito calígrafo. El juez lo único que tiene es miento jurídico. Por casualidad puede ser que sepa otra cosa, pero eso es por casualidad. Por eso es que si hablamos de valoración de pruebas, cualquiera que tenga una mediana instrucción tiene la capacidad que tiene un juez

"Si hay un ámbito de arbitrariedad, la decisión se la tenemos que dar a la gente. ¿Por qué deberíamos dársela a los jueces?", dice Eugenio Zaffaroni.

> -¿Cuál es el efecto de social de que sean pares los que decidan la culpabilidad o inocencia analizando las pruebas?

-El efecto social más importante es que evita la intencionalidad política de los jueces. Si hay un ámbito de arbitrariedad, se lo tenemos que dar a la gente. ¿Por qué deberíamos dárselo a los jueces? Los jueces se que use el sentido común para ana-lizar si están o no probados los he-

chos.

-¿Qué pasa en juicios como el de Simpson, donde el juzgado es un hombre famoso, casi el símbolo de una comunidad, comparable en la Argentina, por ejemplo a Monzón, y todos tienen posición to-

mada?

-Pero ese requisito tampoco lo podrían reunir los jueces. Hay toda una interferencia de los medios. El peso que podría sentir el jurado popular, tam-bién lo podría sentir un juez. Lo importante es lo siguiente: el tribunal es técnico jurídico, pero en materia de prueba de los he-

chos, por más que un procesalista le pueda desarrollar todas las teorías que quiera sobre qué es la lógica de las pruebas, todo eso en el fondo de-ja un margen de arbitrariedad de un 80 o un 90 por ciento de los casos. Entonces, que decida la gente y no un juez que puede estar influido políticamente

### Festejos, críticas y dinero

Internet. Los usuarios de la red Internet se volcaron a comentar el veredicto en sus foros de discusión: la mayoría es adversa al fallo, lo cual se entiende por la prevalencia étnica blanca entre los internautas.

Precio. Un economista calculó en 480 millones de dólares lo que pagó Estados Unidos por la paralización total del país durante los diez interminables minutos en que el jurado hizo público su veredicto; el volumen de negocios en la Bolsa de Nueva York cayó un 41 por ciento, las clases en la secuelas es interminaron y alumnos y un eles es retescaron.

Champagne, O. J. Simpson festejó toda la noche en su residencia junto a su madre, sus hijos mayores y su abogado. "Cuando las cosas se calmen, el objetivo primordial de mi vida será encontrar al asesino de Nico-

Negocios. 9 millones de dólares deberá pagar O.J. Simpson a sus abogados; su fortuna total es de 14,2 millones. Sin embargo, si aprovecha la oportunidad para escribir un diario sobre su experiencia en la cárcel podrá ob-

tener 10 millones de ganancia: saldo a favor, un millón.

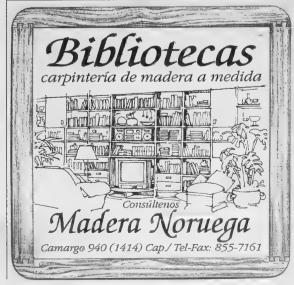
Jurado. Lionel Cryer, jurado número 6 en el juicio, dijo que la absolución estuvo basada en los "agujeros" que presentaba el caso. En cuanto al hecho de que Simpson hubiera golpeado a su esposa en 1989, "desde aque-

necno de que Simpson huborra golpeado a su esposa en 1989, "desde aquella fecha no hubo ningún otro momento en que le pusiera la mano encima".

Juicio civil. Fred Goldman, padre del camarero asesinado Ronald Goldman, y Louise Brown, madre de Nicole Brown, anunciaron que entablarán
demanda civil contra Simpson por daños y perjuicios. En la vía civil se requieren menos pruebas para demostrar la culpabilidad.

Presos. En la penitenciaría texana Del Valle, al escuchar el veredicto en
la sala dorde almorzaban, los presos pegros explotaron en un coro de ale-

la sala donde almorzaban, los presos negros explotaron en un coro de alegrá: "¡Viva Cochran!", por el abogado principal de Simpson.



La última aventura del mercenario Bob Denard, de 67 años, concluyó sin gloria. Una expedición militar francesa desembarcó ayer al alba en Gran Comora, la principal isla del archipiélago de las Comores, v se hizo con el control de la situación tras 20 horas de combates que causaron al menos cuatro muertes. Denard liberó al presidente Mohamed Said Djohar, al que retuvo co-mo rehén durante seis días, y anoche discutía los términos de su rendición y la de sus hombres. Francia confió el poder al primer ministro, Cambi el Yachourtu, quien anunció la formación de un "gobierno de con-certación nacional".

Denard y una decena de mercena-rios franceses, apoyados desde el inte-rior por unos 500 soldados comoreses, se hicieron-con el control de la isla de Gran Comora el pasado jueves. Con el presidente Djohar, de 80 años, retenido como rehén, las fuerzas de Denard crearon un comité militar de transición encabezado por el teniente Combo, un viejo amigo del aventurero francés.

La figura de Combo fue esencial para que Denard abandonara su retiro en la región vinícola del Medoc y volvie-ra a las Comores. "Había dicho a mi antiguo lugarteniente Combo que volvería. Tenía una deuda de honor. Si (el. presidente depuesto) no hubiera detenido y torturado a Cómbo, yo no esta-ría aquí", declaró ayer el mercenario. El comité militar de Combo cedió for-malmente el poder a dos líderes de la





Los golpistas crearon un fantasmagórico nuevo

## Tropas francesas reducen a los mercenarios de Bob Denard

oposición, el príncipe Said Ali Kemal y Mohamed Taki. Mientras los golpistas creaban un fantasmagórico nuevo gobierno, el pri-mer ministro El Yachourtu permanecía refugiado en la embajada de Francia en Moroni, la capital, y pedía una intervención militar francesa que el Quai d'Orsay rechazó en un primer momento.

Los días siguientes al golpe fueron extremadamente confusos, incluso para un país como Comores, indepen-diente de Francia desde 1975 y ya con Tropas francesas ocuparon las islas Comores y redujeron a los mercenarios de Bob Denard. El presidente fue liberado, pero el primer ministro asumió el poder.

dos, en su breve historia. El propio De nard, que fue el hombre fuerte del país entre 1978 y 1989, cuenta en su haber con cuatro golpes y fue juzgado y condenado en Francia por el asesinato en 1989 del ex presidente Abdallah, a quien él mismo había llevado al poder en 1978 tras deponerlo en 1975. Francia acabó con la confusión ayer

al alba. Tres buques de guerra, apoya-dos por helicópteros y aviones, transportaron a Gran Comora a un centenar de comandos del Grupo de Intervención de la Gendarmería Nacional y del Grupo de Operaciones Especiales, una compañía de la Legión Extranjera, dos compañías de paracaidistas y una com-pañía de especialistas. En total, un millar de soldados dirigidos por el gene-ral Jean-Paul Delenbach y apoyados logísticamente en la isla de Mayotte, que en 1975 se negó a sumarse a la independencia del resto del archipiéla-

go.

Las tropas francesas tenían como

Las tropas francesas tenían de las comisión "restablecer el orden de las co-sas", en palabras del ministro de Asuntos Exteriores, Hervé de Charette. Las fuerzas golpistas esperaban la intervención francesa y habían dispuesto nidos de ametralladoras en el aeropuerto, pero la resistencia fue inútil. Los primeros cruces de fuego causaron la muerte de un mercenario y heridas a un periodista francés

Lentamente, las tropas de Denard, entre las que figuraban varios antiguos comandos franceses, se replegaron ha-cia su cuartel general. A mediodía, el ejército francés, sin bajas, controlaba prácticamente la totalidad de la isla y Denard se aprestaba a una resistencia numantina en el cuartel de Kandani, "Ni hablar de desarmar a mis hombres porque en ese caso mañana estarán muertos", declaró Denard a la agencia France Presse. Horas después, por la tarde, el famoso mercenario tuvo que ceder. Liberó al presidente Djohar y empezó a discutir con los mandos franceses los términos de su rendición. La expedición francesa llevaba con-

sigo una orden de búsqueda y captura internacional contra Denard, por haber roto las condiciones de la condena de cinco años de cárcel en suspenso que le fue impuesta en 1990 por su parti-cipación en el asesinato del presiden-te Abdallah. Simultáneamente, elprimer ministro El Yachourtu anunció, desde la embajada de Francia, la fordesde la embajada de Francia, la ror-mación de un "gobierno de concentra-ción nacional" con representantes de todos los partidos, salvo los tres que apoyaron la intentona golpista, y una amnistía para todos los participantes en la fallida aventura.

## Radio a toda hora

CONTINENTAL

### ATENTADO EN ITAMARATY

### Una-bomber brasileño

policía brasileña detuvo ayer a un hombre que podría ser el principal sospechoso del atentado con una carta-bomba que el martes hirió a una funcionaria de la Cancillería, anunció un jefe policial. El hombre fue deteni-do en Pozos de Caldas, en el estado de Minas Gerais, dijo en conferencia de prensa el director interino de la Policía Federal, Moacir Favetti. Mirándola, de finido como una persona con proble-mas psíquicos, había sido destituido en abril de 1994 por abandono de trabajo luego de un comportamiento inadecuado con sus labores

Favetti dijo que fue localizado en un hotel del estado de Sao Paulo, luego de actitudes sospechosas y siguiendo un depósito de dinero enviado por su madre. Pero no explicó por qué no se haces de la companya de la com bían tomado medidas luego de que Mi-rándola enviara al menos seis cartas con amenazas a la Cancillería, inclu-yendo tres con menciones de posibles atentados de terceros contra el presi-dente Fernando Henrique Cardoso. Favetti dijo que la policía de Río de Ja-neiro, donde residía el sospechoso junto a su madre, había iniciado una inves-tigación y se vigilaba su casa.

La explosión de un "libro-bomba"

causo neridas en las manos y el orazo izquierdo y lesiones en un ojo a An-dreia Rigueira David, jefa del Departa-mento de Previsión y Asistencia Social de la cancillería. El canciller, Luiz Felipe Lampreia, descartó motivos polí-ticos en el atentado y calificó de desequilibrado a su autor. La cancillería adoptó de inmediato medidas extras de seguridad luego de la explosión del libro-bomba

Favetti dijo que la seguridad se extenderá a otros ministerios y organis-mos del Estado, ya que Brasil carecía hasta ahora de problemas de ataques de tipo terrorista. En ese sentido, dijo que se pedirá asesoramiento a otros países con experiencia en la materia.

El atentado "no pertenece al patrón rasileño de seguridad en el sector públastielo de seguidad en el sector pu-blico", dijo el policía, agregando que los propios brasileños prestan atención nula a los cuidados sobre posibles ac-tos terroristas. "Ahora habrá que reciclar métodos y entrenamiento del per-sonal de seguridad", dijo el embajador Otto Meyer, subsecretario general del Servicio Exterior de la cancillería. "Vamos a actualizar experiencias de otros países que sufren este tipo de atentados individualizados", agregó

### ERASE UNA VEZ EN AMERICA

## El Papa condena el embargo a Cuba

"Una nación no debe sufrir", dijo Juan Pablo II desde el avión en que viajaba a Nueva York al referirse al embargo impuesto por los Estados Unidos contra Cuba.

(Por Juan Cavestany, desde Nueva York/El País) Juan Pablo II desembarcó ayer en el aeropuerto de Newark (estado de Nueva Jersey) para comenzar una visita de cuatro días por la costa este de E.E.UU. En el epicentro del cuarto viaje papal a este país se encontraba ya firmemente establecida la polémica sobre si el Papa mediará para facilitar la transición política en Cuba, y se esperaba que éste fuera el primer tema tratado por el pontífice al ser recibido por el pontífice al ser recibido por el potente Bill Clinton. En el avión que lo transportaba ayer de Roma a Newark, el pontífice deploró el embargo impuesto a la isla por EE.UU. "Un pueblo, una nación no debe sufrire", señalo.

Aunque el portavoz vaticano Joaquín Navarro-Valls negó que el Papa fuera a tomar parte como mediador en el proceso de transición en Cuba y el levantamiento del embargo, señaló que el tema sería tratado durante la reunión con Bill Clinton en Newark. Este encuentro estaba previsto para después de la bienvenida oficial, cuando ambos se desplazaran a la Catedral del Sagrado Corazón de Newark. El discurso papal al llegar ya aludió a la cuestión, cuando Juan Pablo II puso particular énfasis en pedir a los norteamericanos que "mantengan su compasión, devoción y preocupación hacia los otros países, en particular con las naciones emergentes". El Papa también hizo hincapié en el "prominente rol" que Estados Unidos ha tenido en las relaciones internacionales, "sobre todo desde 1989", período en el que "ha aumentado su influencia política, económica y militar". Clinton recibió al pontífice diciendo que "los estadounidenses estamos muy, muy felices de verlo otra vez, Santo Padre".

A bordo del avión, Juan Pablo II habló también de una posible visita a Cuba, el único país de América latina donde no ha estado, en estos términos: "No conocemos las condiciones de un viaje a Cuba porque no hemos recibido ninguna invitación del gobierno cubano". No obstante, el

Papa dijo que los obispos cubanos lo han invitado, y sostuvo que esto era posible porque "la situación de la Iglesia en Cuba ha mejorado mucho" y repitió: "Mucho".

El pontífice también intervino en estreparsios estudos en Estados

El pontífice también intervino en controversias actuales en Estados Unidos, como las limitaciones a la inmigración y las propuestas del opositor Partido Republicano para reducir beneficios sociales. Sobre la inmigración, dijo que "es mi piadosa esperanza que Estados Unidos persevere con sus mejores tradiciones de apertura y oportunidad. Sería triste si EE.UU. se alejara de ese espíritu emprendedor que siempre ha buscado las formas más prácticas y responsables de continuar compartiendo con otros las bendiciones que Dios le ha conferido abundantemente". También dijo que EE.UU. debía buscar en su interior el mismo espíritu de generosidad creativa "para cumplir con las necesidades de sus propios pobres y personas en desventa-

Según un reportaje del periodista Tad Szulc publicado el sábado pasado en El País, la posibilidad de una mediación de la Santa Sede en la situación de Cuba está más cercana que nunca. Sin embargo, la prensa escrita y la televisión local de Nueva York, área en la que se desarrollará la visita papal, a excepción de un desplazamiento a Baltimore (Maryland) el próximo domingo, pasan por encima de esta cuestión y se dedican casi en exclusiva a relatar el montaje logístico de los diversos eventos programados. Sólo el diario The New York Times se ha referido brevemente a la polémica.

Newark es una localidad a 40 kilómetros al sur de Nueva York, que es conocida habitualmente como "la capital del robo de coches de Estados Unidos". En la catedral de esta ciudad con una deteriorada imagen de suburbio industrial, el pontífice ofició ayer una misa ante 1800 personas. Un editorial del The New York Times había aplaudido ayer la iniciativa de abrir la visita en este entorno, que según el periódico encaja con el deseo del Papa de dirigirse a los menos favorecidos. Según una encuesta de ese diario, un 67 por ciento de los católicos norteamericanos se declara favorable a la figura de Juan Pablo II, y sólo un 2 por ciento se opone a él.

Juan Pablo II, y sólo un 2 por ciento se opone a él.

La visita a EE.UU., que el Papa ha llamado "el patio de recreo de Dios", un paraíso de ingenuidad y materia; lismo, se había pospuesto el año pasado debido a problemas de salud, y tiene su origen oficial en una invitación de la Asamblea General de Naciones Unidas.

ciones Unidas.

La alocución del Papa en este foro está prevista para primera hora de
la tarde. Hoy también celebrará una
misa en el estadio de fútbol de los
Giants, con asientos para casi 90.000
personas; mañana en un hipódromo
en Queens y el sábado en Central
Park y en la catedral de San Patricio,
en Manhattan. Mañana, el Papa se
reunirá también con personalidades
de la comunidad judía norteamericana, que le pedirán que emita una encíclica sobre el Holocausto y el anrisemitismo.

La Asociación Nacional de Mujeres, la Liga Nacional de Acción por el Derecho al Aborto, así como asociaciones de homosexuales y de lucha contra el sida, han anunciado protestas en diferentes puntos del tinerario del Papa.



Clintor recibió al pontífice diciendo que "los estadounidenses estamos muy, muy felices de verlo otra vez, Santo Padre".

### EL GURU DEL GAS NERVIOSO

### La confesión de Shoko Asahara

El caso de los envenenamientos masivos con gas nervioso en Japón estaría llegando a su desenlace: Shoko Asahara (40), líder de la secta religiosa Verdad Suprema, habría acordado confesar que ordenó a sus hombres consumar los atentados que comenzaron en marzo. La noticia fue divulgada por la red televisiva NHK, pero portavoces de la policía se negaron a confirmarla. El hecho ocurre poco antes del comienzo del juicio

orat contra Asanara, previsto para el próximo día 26, y se especulaba que la confesión podría tener el objeto de detener el proceso legal de disolución de Verdad Suprema como organización religiosa. "Todos los crímenes fueron co-

"Todos los crímenes fueron cometidos por miembros de la secta que obedecían a mis órdenes", habría declarado el gurú a su abogado, según NHK. Asahara fue detenido el 16 de mayo pasado y primero rehusó hablar con los investigadores, para luego limitarse a decir: "Cómo pueden creer que un hombre ciego como yo puede haber cometido esos crímenes". Los cargos principales que pesan sobre él son dos ataques con gas sarín—un invento de la Alemania nazi en la Segunda Guerra Mundial—el 20 de marzo en el metro de Tokio—con un saldo de 11 muertos y más de 5500 intoxicados— y en julio de 1994 en Matsumoto—con siete muertos y 600 intoxicados—; también está inculpado por el asesinato en 1989 de un abogado, su esposa y su bebé y por el de un adepto de la secta, el secuestro y asesinato de un empleado de una escribanía y por la fabricación de drogas para distribuir entre sus adeptos.

Momentos antes de que trascendiera la supuesta confesión, Fuhimiro Yoyu, portavoz de Verdad Suprema, había dicho que el fundador y "maestro venerado" de la secta había emitido un comunicado apremiando a entregarse a las autoridades a todos los seguidores de la secta perseguidos por la policía por su implicación en el atentado del metro. Según Yoyu, el mensaje le fue transmitido oralmente por Asahara desde su celda en el cuartel general de policía de Tokio por medio de su abogado. Aunque Asahara, varios diri-

gentes y algo más de un centenar de discípulos están bajo arresto en conexión con diversos crímenes, la policía no ha encontrado aún a Yasuo Hayashi y otros seis miembros de Verdad Suprema que participaron en el atentado de Tokio. Sin embargo, y tras la difusión de la noticia de ayer por la TV, Yoyu aseguró que la presunta confesión fue forzada por la policía y no puede usarse como prueba

netra y no puede tasas e como praeca en un juicio.

La secta Verdad Suprema pronosticaba el fin del mundo para 1997, y no se puede decir que no hiciera todo lo posible para que la profecía se cumpliese: la policía descubrió un verdadero arsenal químico en los locales de la organización, y Asahara ensalzó reiteradas veces las virtudes del sarín en sus sermones. Unos 1.000 seguidores vivían permanentemente en la sede central de la secta, tras haber sido obligados a entregar todas sus posesiones terrenales a Asahara; muchos de ellos, según se comprobó en el allanamiento policial, estaban drogados y habían sido obligados a ayunar. Un miembro de la secta que logró escapar testimonió que "me obligaban a beber 10 litros de agua caliente cada mañana con el pretexto de que era una práctica ascética". Otros atestiguaron que parte del ritual incluía beber la sangre de Asahara, con la explicación de que contenía un ADN especial que transmitía energía y vigor espiritual.

Según las cifras de la secta, hay 10.000 seguidores repartidos en 28

Según las cifras de la secta, hay 10.000 seguidores repartidos en 28 filiales por todo el archipiélago. Sin embargo, la rama más poderosa en la de Rusia, donde Verdad Suprema llegó a alquilar una emisora para evangelizar en japonés. La secta también tiene filiales en Bonn, Nueva York y Stil Lanke.

CASO BARINGS

### Nick Leeson va camino a Singapur

El tribunal de apelación de Francfort dio luz verde este miércoles a la extradición hacia Singapur de Nick Leeson, sospechoso de haber provocado una estrepitosa caída del venerable Banco Barings, pero los abogados del corredor de cambio británico pretenden presentar un nuevo recurso que podría durar varios meses. Un portavoz del tribunal, Wolfgang Frank, anunció que los jueçes habían retenido 11 de los 12 cargos de estafa y falsificación de documentos presentados por la justicia de Singapur. La decisión inal de proceder o no a la extradición pertenece actualmente al gobierno alemán, añadió Frank. Pero, ante los periodistas, Eberhard Kempf, uno de los abogados de Leeson, afirmó que presentaría un recurso ante el tribunal constitucional. La decisión todavía no se ha tomado formalmente, porque la defensa tiene un plazo de un mes a partir de hoy miércoles.

ante el tribunal constitucional. La decision todavia no se ha tomado formalmente, porque la defensa tiene un plazo de un mes a partir de hoy miércoles.

"Las posibilidades de que Nick Leeson no sea enviado a Singapur son mínimas", juzgó sin embargo el juez fiscal, Hans Hermann Eckert, portavoz de la justicia de Francfort, estimando probable que el tribunal constitucional rechace un recurso del corredor de cambio. En este caso, la extradición, a condición de que sea aceptada por el gobierno de Bonn, podría producirse entre mediados y finales de noviembre. Si el tribunal constitucional

decide examinar el caso Leeson, habrá que esperar al año

próximo, indicó Eckert.
Nick Leeson, de 28 años, es sospechoso de haber hecho perder 1300 millones de dólares al banco británico
Barings, del que era uno de los dirigentes en Singapur,
por transacciones imprudentes en los mercados bursátiles asiáticos. Leeson fue encarcelado en los suburbios de
Francfort desde que el pasado 2 de marzo fue arrestado
en el aeropuerto de la ciudad, cuando intentaba viajar a
Londres procedente de Malasia. El tribunal prorrogó su
detención este miércoles por el riesgo de fuga.

De los 12 cargos expuestos en Singapur, el tribunal sólo rechazó uno, una falsificación de fotocopia, afirmó Eckert. Le ley alemana desconoce este delito y la justicia de Singapur no podrá utilizar este cargo. Entre los otros once puntos, tres se refieren a la falsificación de documentos, dos a la estafa en detrimento de Barings Singapur y seis a la estafa en detrimento de la Bolsa de Singapur.

Por cada uno de los cargos retenidos contra él, Leeson se arriesga a una pena de 7 años de cárcel, indicó el tribunal en los considerandos de la sentencia. Nick Leeson podría ser condenado a un máximo de 77 años de prisión. Sin embargo, las autoridades de Singapur se mostraron de acuerdo a restar el tiempo que pasó encarcelado en Alemania.

### Diego pide a Martínez

Maradona prefiere al uruguayo para ser punta con Caniggia. Marzolini todayía tiene dudas.

Silvio Marzolini todavía duda sobre la formación titular de Boca para el partido del sábado con Colón, pero Diego Maradona no. El técnico dijo que aún no está seguro en la alineación, en algunos casos por cuestiones físicas y en otros por razones tácticas. Maradona, en cambio, opinó que Sergio Martínez debería ser el delantero de punta que acompañe a Claudio Caniggia. El plantel boquense se entrenó ayer en doble turno en el Hindú Club donde volverá hoy a practicar para después quedar concentrado. El técnico resolverá esta tarde la formación definitiva. Menos Néstor Fabbri, afectado al trabajo de la selección, hubo asistencia perfecta pero el cuerpo técnico evalúa la readaptación de los futbolistas a los horarios de Buenos Aires tras el regreso de Corea. Esa cuestión y "lo bien que funcionó el equipo en Seúl" llevaron a Marzolini a admitir que "me crean dudas sobre los titulares". En cambio, Maradona opinó que "Martínez y Caniggia son un indicio de buen fútbol y llegada de gol, además le hicieron goles a todos los equipos". Del equipo, Maradona dijo que "en Corea tuvo una actitud que debe repetir con Colón y en todo el campeonato". El técnico señaló

to". El técnico señaló que poner a Carrizo y Giunta "no es la alternativa ideal, aunque fue positivo en Seúl". Los posibles once de Boca para el partido del sábado serían Navarro Montoya; Soñora, Gamboa, Fabbri, Mac Allister; González, Carrizo, Saldaña, Maradona; Caniggia, Marúnez o Scotto. Al banco irían Yorno. Vivas o Medero, Giunta, Márcico y Scotto o Martínez o Tchami.



Martínez, candidato de Diego.



## Dos candidatos para el lugar de Batistuta

Gabriel Batistuta quedó descartado para el partido de la selección ante Colombia el próximo miércoles y el técnico Daniel Passarella admitió al término de la práctica de ayer que tiene dos candidatos para reemplazar. Fiel a su costumbre no quiso adelantar los nombres de los candidatos y jugó al acertijo. "Uno de ellos es un jugador muy joven que sería convocado con vistas al Preolímpico de febrero y el otro también sería un jugador joven pero a su vez con experiencia y a su vez figura en la delantera de su equipo", dijo el técnico. Aquí se abre el acertijo hacia dos posibilidades. Ariel Ibagaza, de Lanús, o Claudio Graf, de Banfield, serían los dos en los que piensa Passarella para el Preolímpico, aunque Graf tiene más chance. Es delantero de punta y el de Lanús un enganche con llegada. En el segundo caso la mención es obvia para José Oscar Flores, delantero de Vélez. Sin embargo, aunque convoque a los dos mencionados para reemplazar a Batistuta, el técnico optaría por empezar el partido del miércoles con Sebastián Rambert y Hugo Castillo como delanteros. El resto, la zona de volantes, aparece como la más conflictiva porque sobran los candidatos: Bassedas, Basualdo, Gallardo, Astrada, Galetto, Ortega y Borrelli son siete para cuatro puestos aunque Ortega también puede ser punta y con ellos desbarata el tándem Rambert-Castillo. Tampoco confirmó si Roberto Trotta será titular pero si es así deberá resolver cómo forma la dupla central. Trotta-Ayala es una posibilidad y la otra ubicar a Fabbri y mandar al capitán al banco.

## Llegó la hora de lrigoytía

Será el arquero de River ante Español en lugar de Sodero, y Germán Burgos irá al banco.

Aunque no lo confirmó oficialmente Ramón Díaz, una declaración de Germán Burgos al terminar la práctica de ayer hizo saber que Javier Irigoytía será el de arquero de River frente a Deportivo Español en el partido de mañana, por la novena fecha del campeonato Apertura que se jugará mañana en la cancha de Vélez. Irigoytía, una de las figuras del Sub-20 que ganó el Mundial de Qatar, reemplazará a Javier Sodero que tuvo una fallida actuación frente a Estudiantes y que había ocupado el puesto de Burgos luego de que éste fuera responsable de dos goles de Peñarol por la Supercopa. "Es como volver a empezar", fue la expresión que utilizó Burgos al finalizar la práctica que River efectuó ayer con miras al cotejo de mañana cuando confirmó que irá al banco. Mientras Ramón Díaz decía que iba a tomar un día más para confirmar el equipo, Burgos admitía que "desde el banco voy a alentar a Irigoytía", el tercer arquero que el técnico prueba en dos semanas. En tanto, Sodero declaró que "me quedé con mucha bronca," yo quería una revancha", confirmando también su exclusión del equipo titular. La felicidad de Irigoytía era incontrolable, pero fue muy cauto a la ho-

rue muy cauto a la hora de hablar. Sólo dijo que "por respeto a Burgos y a Sodero, prefiero no hablar del tema". Otra de las modificaciones que haría Díaz sería en el medio campo, ya que el mexicano García Aspe ingresaría en lugar de Gallardo. El resto sería la misma formación que empató con Estudiantes, con Cedrés de entrada y la dupla goleadora Amato-Silvani en el banco.



Irigoytía, el último que queda.



### ZANDONA NO SE ARREPIENTE

## "No me gusta que me carguen"

Dijo que lo volvería a hacer. La CSF no sabe cuándo y qué sanción le dará y si también castigará a Edmundo.

Una cerrada ovación recibió Flavio Zandoná del centenar de hinchas de Vélez que concurrie-ron al Polideportivo para observar la práctica vespertina del plantel que había llegado de Uberlandia por la mañana en un vuelo char-ter. El lateral dijo que no estaba arrepentido del golpe a Edmundo y que si se dan las mismas circunsy que si se dan las mismas circuns-tancias "lo volvería a hacer". El resto del plantel, con Carlos Bian-chi a la cabeza, respaldó al juga-dor y responsabilizaron al delan-tero de Flamengo de haber empezado el escándalo. En tanto, voce-ros de la Confederación Sudamericana dijeron que no había fecha para conocer la probable sanción a Zandona y si también le cabe una pena a Edmundo.

'No me gustan que me carguen, ni un extranjero ni un argentino. Voy a esperar la sanción y después veré qué cer. Sé que voy a recibir un par de críticas de algunos moralistas que es-tán fuera de la cancha, con saco y corbata" dijo Zandoná después del entrenamiento liviano tras el regreso de Brasil y que congregó a buena cantidad de hinchas, quienes erigieron al lateral en una especie de már-tir del club. Desde Carlos Bianchi al thr del club. Desae Carlos Biancin ar último jugador, respaldaron a Zan-doná. "Tal vez el golpe de Flavio no sea justificable pero es entendible porque si vas perdiendo 3-0 y viene tu rival y encima te carga y te pega un cachetazo, la reacción es lógica", explicó el entrenador. Bianchi añaexplicó el entrenador. Bianchi aña-dió que "¿si Zandoná no le hubiese pegado a Edmundo, los argentinos no lo habrían tildado de cagón?", y por último señaló que "las reaccio-nes a veces no se pueden manejar, ni siquiera cuando se le pega a un hijo, porque nadie me puede negar que alguna vez no le haya levantado la mano a un chico'

La Confederación evitó pronun-ciarse sobre el escándalo de Uberlandia. Voceros de la entidad con sede en Asunción dijeron que esperan el informe del veedor Francisco Figueredo Brítez y del árbitro del partido, el uruguayo Ernesto Filippi. Recién entonces se girarán las copias a los miembros del comité disciplinario, uno de cada país, y luego debe esperarse la respuesta para recién tomar una determinación. El portavoz señaló que "por lo general en estos casos se aplican una o dos fechas de suspen-sión si no se trata de una falta grave pero ante situaciones de extrema gra-vedad se han llegado a aplicar sanciones que llegaron a un año de suspensión para toda competencia nacional e internacional". El vocero tampoco supo decir si Edmundo será castigado ya que las imágenes televisivas de-mostraron que provocó el incidente. Para Zandoná habría una dura sanción porque el golpe de nocaut fue poste-rior a la reacción instintiva de devol-ver el cachetazo del delantero. La AFA está autorizada, por el artículo 16 inciso 5 de la CSF, a sancionar a su jugador al margen de la pena que pueda aplicarle la entidad continental. La CBF, al igual que la AFA, también está habilitada para sancionar a Edmundo pero aquí entra en juego la rivalidad de los dirigentes. La AFA, rivanidad de los dirigentes. La AFA, concretamente Julio Grondona, no ol-vidan el despojo de la Copa América con aquella mano de Túlio y es difi-cil que sancionen a Zandoná si los brasileños no castigan a su jugador, cla-ro gestor del incidente. . El que se sumó a la polémica des-

de Buenos Aires fue Diego Maradona quien opinó en términos parecidos a los de Bianchi y dijo que el golpe de Zandoná no era justificable pero que Luego, por una radio por-teña, criticó a Chilavert y Trotta, sin mencionarlos, cuando dijo que "hay muchos guapos de boca pero a la hora de la verdad no hacen nada". Chi-lavert y Trotta fueron los primeros en intentar detener la pelea generalizada en Uberlandia. El arquero paraguayo acaba de cumplir dos fechas de sus pensión tras su expulsión ante Espanol. El zaguero y capitán está a pun-to de debutar en la selección. Elemen-tos a tener en cuenta más allá de la actitud pacífica de los dos hombres de



Golpe de nocaut en la imagen de TV. Zandoná lo pone a Edmundo.

### "Es un animal que no sabe perder"

Amigo de las declaraciones explosivas, de una vida licenciosa y de actitudes sobradoras dentro de la canlicenciosa y de actitudes sobradoras dentro de la can-cha, Edmundo se unió a Romario, otro "enfant terrible" en la delantera del Flamengo este año. Savio, el más jo-ven pero con características parecidas fue casi "adop-tado" por los otros dos futbolistas y el trío recibió el apodo de los "Bad boys" por lo que suelen hacer al mar-gen del fútbol pero también son el "dream team" por sus cualidades deportivas. Ayer, con el ojo todavía en compota y con varios puntos de sutura en la ceja, Ed-mundo dijo que "es un animal que no sabe perder" cuando le preguntaron por enésima vez por Zandoná. "Ani-mal" es el apodo con el que la prensa y los torcedores también llaman a Edmundo por su fuerte temperamen-to. "Mais animal que zagueiro argentino", fue el mensaje publicitario de la Adidas brasileño cuando sacó al mercado un nuevo modelo de botín que provocó protestas en Buenos Aires y causó la disculpa de la firma. Ahora, el efecto publicitario les cayó como anillo al dedo para retomar la campaña de promoción. Romario, en tanto, dijo que "Vélez fue un buen campeón de la Libertadores, pero no sabe perder"

### GANO POR PENALES EN LA SUPERCOPA

### Independiente siempre sufre

Independiente está acostumbrado a sufrir, pero no merece hacerlo tanto. Venía de padecer el empate de Racing en el último se gundo del clásico y arrastró su racha negativa a Vila Belmiro, que se extendió con ese gol tempranero y en offside de Camanducaia. Levantó el resultado con goles de Domizzi y Mazzoni y cuando parecía que se quedaba con el pasaje directo a los cuartos de final de la Supercopa, a dos minutos del cierre le empató Geovani y obligó a los penales. Tam-bién ahí, desde los doce pasos, sufrió el equipo rojo porque había convertido Burruchaga y Marquinhos había estrellado el suyo en el travesaño, pero Garnero se lo tiró casi a las manos de Edinho y no pudo sa-car ventaja. Tuvo suerte porque Ro-bert mandó el siguiente a la tribuna y después convirtieron Serrizuela, Galo, Arzeno y Geovani. En los pies de Cagna estaba el boleto, pero está visto que Independiente debe sufrir. Atajó Edinho y quedó el último. Entonces apareció Mondragón para atajarle el remate a Jamelli y cortar

la angustia. la angustia.

Por fin, el técnico Miguel Angel
López pudo expulsar a sus fantasmas. Al fin ganó. Al fin vio ganador
a Independiente. No debió llegar a esa lotería a doce pasos, pero una nueva desconcentración en los minutos finales lo puso al borde de la eliminación. Tenía el partido contro lado desde el segundo gol, cuando Domizzi recogió el pase de Mazzo-ni y fusiló a Edinho. Santos tuvo m y tustio a Editino. Santos tuvo siempre la pelota y nunca supo qué hacer. Los paulistas morían en su propia impotencia hasta que llegó un centro anunciado y llovido que Mondragón rechazó con los puños al bor-de del área. Alguien pateó en forma defectuosa y en el camino la desvió

era real. Después, en las manos de Mondragón y la pésima puntería del Santos encontró consuelo y clasifi-

Más allá del resultado, hubo excelentes rendimientos individuales en Independiente. Clausen y sobre todo Ramírez cerraron los laterales y empujaron al Santos a ir siempre por el medio. Burruchaga, a su edad, le quitó la titularidad a Garnero y volvió a ser el conductor. Domizzi va es el auxilio de todos y también llegada. Mazzoni cumple con la red. Los uruguayos Dorta y Alvez son promesas in-teresantes y el resto acompaña. Aho-ra, con este respaldo en la Supercopa es buen momento para calmar los ánimos tempestuosos y que López, por fin, encuentre el equipo. Los ju-gadores ya los tiene y empiezan a apa-



(2) SANTOS
Edinho; Marquinhos, Jean,
Narciso, Marcos Adriano; Carlinhos, Jamelli, Geovani, WeIlington; Carmanducaia, Robert. DT. Cabralzinho.



(3) INDEPENDIENTE Mondragón; Clausen, Rot-chen, Arzeno, Ramíriez; Cag-na, Dorta, Burruchaga, Domi-zzi; Alvez, Mazzoni. DT. Miguel Angel López.

Cancha: Santos. Arbitro: Epifanio González (Paraguay). Goles: 7m Camanducaia (S), 32m Mazzoni (I), 62m Domizzi (I), 87m Geovani (S). Cambios: 45m Serrizuela por Dorta (II), 88m Gameropor Alvez (II), 88m Galopor Camanducaia (S). Penales: Corvirieron Buruchaga, Serrizuela y Arzeno (I), Galo y Geovani (S). Desviados Marquinitos y Robert (S). Atajados por Edinho (S), a Gameroy Cagna (I) y Mondragón a Jamelli (S).

### Nacional lo tenía resuelto

Nada pudo hacer Argentinos. El 1-3 de Miami cuando fue local era demasiado por levantar contra un equipo sólido y experimenta-do que acaba de ser finalista de la Libertadores. Dos golazos de Aristizábal en cuatro minutos estiraron aquella diferencia e hicieron del resto del partido una utopía para los argentinos. Buena prueba para ver a algunos colombianos que vendrán con su selección la semana próxima, algunos de los cuales anoche jugaron un tiempo. Nacional, además. será el rival de los cuartos de la Supercopa de Independiente. Argentinos, en tanto, sigue buscando el equipo. Estaba escrito que no po-dría. Y no pudo. Sigue Nacional y ya lo había justificado en Miami. Lo de anoche fue la confirmación.



#### NACIONAL

Higuita; Herra, Marulanda, Foronda, Martínez; Serna, Gutiérrez, Alexis García, Mosquera; Matamba, Aristi-zábal. DT: Julio Peláez.



ARGENTINOS
Maltagliatti; Batista, Sanabria,
Schiavi, Ascencio; Cardinal,
Gancedo, Mas, Oscar Acosta, Zernatten; Ferreyra. DT:
Roberto Saporiti.

Cancha: Atanasio Girardot, de Mede-liin. Arbitro: Angel Guevara (Ecua-dor). Goles: 37m. y 41m. Aristizábal (AN), 88m. Bennett (AJ). Camblos: 45m. Tuberquia por Higuita (AN), An-gel por Alexis García (AN), López por Acosta (AJ) y Bennet por Ferreyra (AJ), 60m. Primo por Zermatten (AJ), 77m. Morientes por Mosquera (AJ).

### Racing debe hacer tres goles

Racing y Gremio se enfren-tarán hoy a las 21.30 en la can-cha de Vélez, donde el con-junto de Pedro Marchetta será local, en un encuentro correspondiente a la primera fa-se de la Supercopa. En el partido de ida, jugado en Porto Alegre, el equipo brasileño ganó por 3-1 y Racing necesita de más de tres goles para pasar a la segunda fase del certamen. El ganador de este par-tido jugará en cuartos de final frente a River. Racing jugará con: González; Michelini, Costas, Ubeda, Viqueira; Fac-ciutto, Chacoma, Pompei, López; Delgado, De Vicente. En tanto que Gremio lo hará con: Danrlei; Arce, Rivarola, Adilson, Roger; Mancini, Dinho, Goiano, Arilson; Paulo Nu-nes, Jardel.

### Otra vez perdió el Real

El director técnico del Real Madrid, el argentino Jorge Valdano, declaró ayer tras el encuentro de la sexta fecha adelantada de la Liga de fútadelantada de la Liga de fút-bol que su equipo perdió ante el Valencia por 4-3 que "el equipo se dejó llevar por el co-razón y por la ansiedad" y agregó que "pareció el día na-cional del contragolpe". Valencia, a los 15 minutos del segundo tiempo ganaba 3 a 0, pero para Valdano "todo comenzó con el primer gol, ya que los jugadores salieron a que los jugadores saneron a conseguir un gol de manera suicida sin achicar los espa-cios a los atacantes". Los otros partidos terminaron así: Betis 0 Athletic Bilbao 0, Barcelona 4 Oviedo 1, Compostela 1 Rayo Vallecano 0, Salaman-ca 0 Zaragoza 1, Albacete 4 Valladolid 2, Real Sociedad 2 La Coruña 1, Racing 2 La Coruña 1, Sporting 3 Sevilla 1 y Tenerife 1 Mérida 0. Hoy completan Atlético de Madrid-Español.

### **Bronca** en Central

El plantel de Rosario Cen-tral decidió no presentarse a los entrenamientos en su propia cancha hasta que los dirigentes del club no le paguen una deuda de aproximadamente 250 mil dólares. La entidad les debe a los integran-tes del equipo unos 130 mil dólares de los sueldos de agos-to y setiembre y otros 120 mil de las primas. Uno de los ju-gadores de Central, que solicitó no ser nombrado, aseguró que "queremos cobrar al menos la mitad de la deuda para jugar"

### El recurso de Maradona

Los abogados defensores de Diego Maradona recurrieron ayer a la Corte Suprema de Justicia de la Nación en busca de un fallo que exima de prisión al futbolista, en la causa'que se le sigue por haber agredido a un grupo de perio-distas con un rifle de aire comprimido. El jugador solicitó a través de sus letrados ser be-neficiado con la "probation", para realizar tareas comunita rias en lugar de otra condena.

### NOTICIERO

BASQUET. Olimpia de Venado Tuerto alcanzó el primer puesto de la Liga Nacional de Básquetbol al vencer a Regatas de San Nicolás por 102 a 99, encuentro pendiente de la primera fecha del torneo. Olimpia encabeza la tabla junto a Peñarol, Quilmes, Boca y Luz y

VIOLENCIA. Un fallo judicial determinó suspender la venta del libro sobre la vida y asesinato del futbolista colombiano Andrés Escobar. El libro Andrés Escobar: en defensa de la vida fue escrito por el periodista César Velázquez y el argumento de la suspensión se debe a que "vulnera el derecho y

la honra de la fiscalía".

EMBARGO. El ex manager de Jorge "Locomotora" Castro, José Cifuentes, decidió realizar mediante un pedido judicial el embargo de la recaudación del próximo combate de su ex pupilo. Castro, campeón mundial de los medianos, versión Asociación Mundial de Boxeo, defenderá el título el próximo 13 de octubre ante el norteamericano Reggie Johnson. El combate se realizará en Comodoro Pivadavia.

TRIUNFO. El que logró el tenista argentino Hernán Gumy en su debut en el torneo de tenis de Valencia. Gumy venció a Alex Calatrava por 6-3 y 6-4. AJEDHEZ. El campeón mundial de ajedrez, el azerbeyano Gary Kasparov, venció al hindú Viswanathan Anand en la decimocuarta partido y está a un punto y medio de mantener

## Induráin usa la bicicleta como si fuera un Fórmula 1

El quíntuple campeón del Tour ganó el Mundial contrarreloj en Colombia y el domingo intentará el record de la hora. Otro español, Abraham Olano, fue segundo.

No hubo emoción. No hubo contradicción entre deseos y realidades. Uno de los acontecimientos más importantes en la historia del ciclismo pasó simplemente como un hecho cotidiano. A las siete de la mañana sale el sol. A las cinco y media de la tarde Miguel Induráin y Abraham Olano quedan primero y segundo en un Mundial. Por la noche sale la luna. Y así. Dicen que esto es el ciclismo moderno, uno en el que España forma parte de los que marcan la pauta, uno en el que apenas hay hueco para la sorpresa. La victoria como costumbre. Eso es lo que ha aportado Induráin; eso es lo que quiere aportar Olano.

Induráin demoró 55.30 minutos en recorrer los 43 kilómetros entre Paipa y Tunja, las dos ciudades colombianas, escenarios del reto, a un promedio de 46,481 kilómetros por hora. Olano hizo 56.19 minutos para llevarse la plata y el alemán aficionado Uwe Peschel con 57.33 se llevó el bronce y se convirtió en la sorpresa de la prueba.

sorpresa de la prueba.
El ciclista navarro logró el título que le faltaba. Cinco veces consecutivas ganador del Tour de Francia, vencedor una vez del Giro de Italia, había sido tercero en Stuttgart en 1989 y segundo en Oslo en 1993.

Para prepararse desechó su participación en la Vuelta de España, lo cual le valió no pocas críticas, y se preparó durante tres meses en Colorado, donde se alojó en un hotel a 3000 metros de altura. Pero la búsqueda de Miguelón no terminó en la contrarreloj. El domingo intentará batir el record mundial de la hora, aunque en la ruta tendrá rivales más fuertes que los de ayer. Gianni Bugno, Claudio Chiapucci y Marco Pantani marcan la avanzada italiana, pero el francés Richard Virenque es un especialista en caminos de montaña

y también aparece como candidato. El de ayer es otro record más para el navarro. La compañía de Olano en el siguiente escalón del podio es otro record, éste para el ciclismo español. Los dos títulos pueden ser puestos en cuestión por las ausencias de hombres fuertes, de ciclistas que en alguna ocasión los pusieron en aprietos. Pero el Mundial tuvo un proceso selectivo previo. La fecha tardía y la altitud fueron escollos insuperables para los Rominger, Riis, Berzin y compañía, que han llegado agotados después de desperdigarse durante toda la temporada. Visto así, sólo disputaron el título los mejores del mundo. La ciencia de la contrarreloj, la disciplina en la que se forjan los campeones, es al-

go innato en Induráin y Olano. La diferencia entre ambos la marcan las fuerzas y la experiencia, pero ambos son capaces de convertir un recorrido terrorífico, en el que gente muy preparada (Fondriest, Breukink) se ha asfixiado según pasaban los kilómetros, aumentaba la velocidad del viento y la carretera se empinaba mas aún.

Miguel Induráin arrasa con todos los títulos.



### Oro y plata en esgrima

Dos medallas de oro y una de plata lograron los esgrimistas argentinos en el Sudamericano que se desarrolla en Montevideo y que se suman a las dos de oro conseguidas en las jornadas anteriores. Marcelo Prieto en sable y Horacio Roca en espada obtuvieron el primer lugar, mientras que Roberto Pérez Ghersi en espada se llevó la plata, los tres en categoría juveniles.

El campeonato se divide en tres categorías, juveniles para menores de 20 años, mayores para tiradores de entre 20 y 40 años y veteranos para quienes superen los 40, en tres especialidades, florete, espada y sable. Participan más de 100 tiradores de ambos sexos.

Prieto se impuso al brasileño Marcos Cardoso, el bronce fue compartico entre el chileno Simón Accorsi y el boliviano Javier Grande. Otro argentino, Fernando Bel, fue quinto en la prueba de sable. En la final argentina de espada Roca derrotó a Pérez Ghersi, mientras que el bronce fue para los chilenos Sergio Penzo y Bernardo Cisternas. Otro argentino, Máximo Díaz Herr, resultó sexto.

### Vea jugar a **Maradona** en el living de su casa



### por sólo \$ 11 por mes 🖱

Disfrute de River, Boca, San Lorenzo, Independiente, Racing y los equipos que estén cumpliendo las mejores campañas. Los Domingos a las 18 hs. por canal codificado sólo para Gran Buenos Aires <sup>(1)</sup> (Vicente López, San Isidro, San Fernando, Tigre).

Por disposición de la Asociación del Fútbol Argentino.

Para obtener este servicio comuniquese en:

Mercedes (0324) 22695 / 24795 ● Moreno (037) 34900 Gral. Rodriguez (037) 40156 ● Łuján (0323) 22821 / 20467 Zarate (0487) 20500 ● Campana (0489) 28512 / 19 ● Escobar (0488) 21170



Este Sábado Boca vs. Colón



LLame Ya a los teléfonos 523-5335 523-5115

- VCCentro San Isidro Av. Centenario 199 Tel.: 732-1351/2/3
  - VCCentro Villa Martelli Av. Mitre 844
     Tel.: 730-0378/0382 761-9217

nombre y apellid	D:	
dirección:		tel.:
cód. postal:	localidad:	prov.
ocupación:		edad:
simpatizante del	club:	
posee decodifica	dor SI N°	NO 🗆
solicito se me de	bite la conexión a la tarjeta	N°
solicito el servici	o mensual a la tarjeta Nº	VIER

### ARTURO GARCIA BUHR

# El último dandy argentino

El actor de "Un guapo del 900", "Los isleros" y "Fin de fiesta" terminó con su vida, a los 89 años.

Así es la vida: a los 89 años, con un disparo en la cabeza, se suicidió ayer uno de los más notables y respetados actores de los buenos tiempos del cine argentino. Un estado depresivo envolvía desde hace tiempo a Arturo García Buhr, que puso fin a su vida en la habitación que ocupaba en el Alvear Palace Hotel. García Buhr estaba retirado desde hacía dos décadas de la actuación profesional, pero para el mundo del teatro y del cine representaba una auténtica gloria. Posiblemente, con él se fue uno de los últimos testigos vivos de, por ejemplo, el período mudo de la industria del cine argentino. Los restos de aquel "dandy" que fue galán de Tita Merello, Amelia Bence, Paulina Singerman y María Rosa Gallo, entre otros, fueron velados ayer en una funeraria y recibirán hoy sepultura en el cementerio de la Chacarita. Los droboles mueren de pie, Los isteros, Un quapo del 900 y Fin de fiesta fueron alguno de los films de su trayectoria.

Macido en la provincia de Buenos Aires, en Los Libres del Sur, una localidad próxima a Dolores, criado en una familia de ganaderos, García Buhr estaba destinado a ser un elegante señor del campo. Fue una serie de circunstancias, que él gustaba rememopar, las que lo llevaron a convertirse en uno de los más recios y al tiempo apuestos actores de la pantalla nacional prácticamente desde sus comienzos. Como casi todos los artistas de las primeras etapas del cine, García Buhr llegó a él de la mano del teatro, donde lo había introducido nada menos que Blanca Podestá. "El destino se me cruzó un atardecer de 1925 por la calle Corrientes, bajola forma de una muchacha cuyo nombre olvidé. Pasó. Nos miramos. Ella entró por una pequeña puerta, la entrada de artistas del teatro Smart. La joven actuaba en la compañía de Blanca Podestá", solía recordar. "Andábamos noviando cuando Blanca se dispuso a re-

presentar Bajo la garra de Gregorio de Laferrère. Me ofreció el personaje de un mozo sin letra." Ahí comenzó todo, incluso su nombre artístico, ya que el verdadero era Arturo García Bourg. En aquel primer programa, sin embargo, apareció escrito como "Bur". Luego, don Arturo le agregaría la h. Poco después filmaría su primera película, Manuelita Rosas, exponente del cine mudo, también con Blanca Podestá. García Buhr se abocó en ese tiempo al teatro, trabajando en varias compañías, hasta que finalmente, con el director Enrique de Rosas, emprendió una gira por Europa a cuyo regreso entraría en la etapa de cine sonoro. De aquellos años se destaca su participación en películas como Así es la vida, junto a Enrique Muiño y Elías Alippi, y El inglés de los güesos.

Después de dedicarse a dirigir algunos films y volver a la actuación teatral, llegaría el gran momento del actor, cuando fue seleccionado por Lucas Demare para protagonizar Los isleros, junto a Tita Merello, algo que supuso un cambio de imagen, ya que a decir verdad García Buhr daba más bien el tipo de dandy. También supuso una fama que hacia 1951 lo convirtió en el actor con más tiempo en cartel, hasta que llegaron los problemas con el peronismo. García Buhr tenía abierta simpatía por el socialismo (incluso había interpretado a un socialista en Así es la vida) y en su momento de mayor fama el segundo gobierno de Perón lo convocó para participar de un ciclo radial, que se llamaba "Pienso lo que digo y digo lo que pienso". Según contaríades pués, no se negó a participar pero pidió escribir sus propios guiones. "No tuve respuesta, pero al día siguiente no me dejaron entrar en el teatro Versailles donde estaba trabajando." Lo que siguió fue el exilio durante cuatro años, por Chile, Uruguay y España. Por ese entonces también colaboró en la graba-



Una imagen de García Buhr junto a María Rosa Gallo, hace mucho.

Aver, a los 89 años, el actor se suicidó con un disparo en la cabeza.

ción clandestina de la "Marcha de la Libertad", realizada en los sótanos de la iglesia de Santo Domingo.

En los años que siguieron, García Buhr también participó de dos de las películas más importantes de Leopoldo Torre Nilsson, *Un guapo del 900 y Fin de fiesta*, y algunas obras de teatro destacables como *El poder y lagloria* de Graham Greene y *El sirviente* de Robin Maugham. El retiro fue en 1974, cuando cumplió los cincuenta años de

actuación, aunque se lo vio en pequefios papeles en films como El infierno tan temido de Raúl de la Torre y Los muchachos de antes no usaban arsénico de José Martínez Suárez. De todos modos ya no se consideraba en actividad, en comparación con los años de esplendor. "Ocurre que ya no me divierto. Y todos estos años dedicados al teatro y al cine no han sido otra cosa que eso: una diversión, un motivo de goce y de felicidad."

### H-O-Y TeVeo

• Preguntas sin respuestas. La corrupción policial vista desde adentro, en el dilema moral que enfrenta a dos oficiales con diferentes puntos de vista sobre la conveniencia de este método. Todo comienza con la muerte de un delincuente y a partir de allí se descubre una larga red de sobornos que involucran a un teniente ejemplar dentro de la institución (Nick Nolte), investigado por un detective de asuntos internos (Timothy Hutton). La tensión entre ambos crecerá inevitablemente. A las 22.45 por I-Sat.

• Dantón. El retrato que realizó Andrzej Wajda sobre uno de los personajes más importantes de la revolución francesa, protagonista central de la etapa pre y post-revolucionaria. Después del 14 de julio, las divisiones internas dentro de los sectores políticos triunfadores se transformaron en una feroz interna que cobró cientos de vidas. En este contexto de agitación, Dantón paga el precio de sus ideales y es acusado de traición a la patria. A las 0.30 por I-Sat.

• Búsqueda frenética. Un clásico thriller de Roman Polanski, con personajes que crispan sus nervios y también a los espectadores. Esta vez se trata de la misteriosa desaparición de la esposa de un médico (Harrison Ford), recién llegados a París. El eje central del filme pasa por la intensa búsqueda que emprenderá por toda la ciudad, incluyendo curiosos encuentros con personajes que parecen haber perdido totalmente la razón. A las 22 por HBO.

• La loca historia del mundo.
Una satírica lectura de Mel Brooks sobre algunos de los personajes y los acontecimientos más importantes en la evolución de la humanidad. Cada situación contiene una cantidad de gags que se van superando a sí mismos en absurdo, comicidad e inteligencia, bien al estilo clásico de Brooks. A las 23 por Fox.

### Hoy, el segundo debut de Liza

La actriz y cantante estadounidense Liza Minnelli terminó ayer de reponerse de una "fiebre estomacal" que estropeó una parte de sus primeras horas en Buenos Aires, y esta noche debutará con un show en el que agregará a sus grandes éxitos históricos un repertorio mezclando temas jazzísticos con otros de corte romántico, pertenecientes a su próximo disco. Las presentaciones de la famosa intérprete de "Cabaret" se desarrollarán en un escenario del Luna Park remodelado, con un telón de fibra óptica como fondo y una cámara negra en el centro. El pianista y ex pareja de Liza, Billy Strich será el único de los 14 músicos que estará cerca suyo.

Liza se presentará también mañana y el sábado, en tanto la actuación
del domingo podría ser trasladada al
lunes, ya que ese día habrá elección
de senador en la Capital Federal. Una
cierta expectativa respecto de la posibilidad de que Liza baile un tango
con el astro Julio Bocca, que es uno
de los empresarios de su visita, rodea
a esta seguidilla de shows. Bocca mismo habló de la posibilidad en su visita al programa de Susana Giménez,
por donde anoche también pasó Liza, que afirma estar "enamorada de
Buenos Aires" desde su primera visita, hace dos años.



### LA CAJA **CULTA**

GALEANO. En el país de René Higuita, Eduardo Galeano ha encontrado un auditorio ideal para presentar su último libro, El fútpresentar su ultimo noro, Et Jut-bol a sol y a sombra, aguí edita-do por Catálogos. "El fútbol es un espejo del mundo", dijo ayer Ga-leano en Bogotá y aseguró que en Colombia la redonda ha sido bien tratada gracias a "la mejor herencia de Argentina y Brasil". Gale-ano dictó también una conferencia en el auditorio de la Universi-dad Nacional de Colombia en la que consideró que el fútbol es también un vehículo para desaho-

gar la violencia.
SUEÑO. De gira para presentar su última novela, La isla del día anterior, Umberto Eco confesó en Londres que su sueño es tocar el piano en un local nocturno hasta el alba mientras fuma con melan-colía un cigarrillo tras otro. Eco, que fue definido por el Times co-mo "uno de los hombres más inteligentes del mundo", aprovechó también para despacharse contra los periodistas que por todas par-tes del mundo lo acosan. "Las entrevistas son la enfermedad del periodismo contemporáneo. De-berían tener lugar sólo cuando alguien muy relevante, que nunca concede entrevistas, tiene algo verdaderamente importante que decir". Y agregó: "Entrevistar a un autor y preguntarle sobre su úl-timo libro es un engaño al lector, que está buscando en cambio una honesta interpretación crítica". ROA BASTOS. Augusto Roa Bastos, definitivamente regresa-

do a Paraguay, presentará en Asunción la semana próxima su última novela, Madame Sui, que narra la historia de una joven, hija de madre japonesa y padre pa-raguayo, que Roa conoció hace muchos años y que, entre los 13 y los 20 años vivió una vida de inaudita libertad.

NIÑOS. Hoy a las 19, en el Centro Cultural Recoleta se inaugurará la muestra Pintando con los niños. Se trata de una selección de 40 obras de un tradicional evento que se realiza todos los años en Chile: entre 80 y 100 artistas plásticos de primera línea se distribuyen entre los 630 centros que tiene la Fundación Integra en los lugares más pobres y, literalmente, pintan con los niños una obra en conjunto. La jornada es habitualmente cubierta por todos los medios de comunicación trasandinos

## "El integrismo y los nacionalismos mezguinos son el gran peligro"

Cada vez menos clandestino, Salman Rushdie ha vuelto a hablar y escribir de política: "Las religiones pueden hacer daño".

EL PAIS de Madrid

(Por Peru Egurbide, desde Ro-ma) "Espe-

ro que quien lea El suspiro del moro vea que he logrado seguir escribiendo sin amargura, que he hecho un trabajo de arte y que no es un li-bro tímido. Arriesgo tanto en él como en cualquiera de los anteriores. Salman Rushdie presentó así ayer en Roma el primer libro que publica desde Versos satánicos. Fruto de cinco años de difícil vida blindada, el nuevo título responde a la clave de humor y al desbordante realismo mágico que caracteriza la mejor producción del autor condenado a muerte por los ayatolas iraníes. Rushdie

afirma que no es autobiográfico. Rushdie rechaza ser un "provoca dor, salvo porque los libros que no provocan son malos", y afirma que, si vuelve a escribir sobre religión, se debe a que "es imposible no hacerlo cuando se escribe de la India o de Pakistán". Aunque considera que su situación se debe a "un puro proble-ma político disfrazado de religioso, como demuestra el hecho de que Irán no haya conseguido que ningún otro país islámico respalde su amenaza", reconoce que en estos años ha vivi-do, "sobre todo, la capacidad de las

religiones para hacer daño".

"Creo que la mejor respuesta a la amenaza, más que hablar con polí-ticos o pronunciar discursos, era seguir escribiendo", comenta el escri-tor nacido en Bombay en 1947. "Podría haberme vuelto amargado y vengativo. Había también el peligro de que me volviera tímido. Creo que nada de eso ha ocurrido. Espero que este libro no requiera grandes inversiones en seguridad por parte de las editoriales que lo publiquen", y añade, "aunque es difícil de prever, visto que, si no recuerdo mal, por el tiempo en que se pronunció la fatwa (la condena a muerte) contra mí, en Italia fue también amenazada de destrucción una estatua de Dante'

Algún gasto extra en seguridad debió costarle, sin embargo, ayer a Mondadori, editora en Italia del nuevo libro de Rushdie, la comparecencia del autor ante un grupo de periodistas para hablar de su trabajo. Una cierta parafernalia de clandestinidad envolvió el encuentro: cita en un ho-tel de lujo del centro de la ciudad, donde se había instalado un sofisti-cado equipo de acreditación digno de cualquier cumbre de Estado, y posterior traslado a los sótanos de otro hotel de lujo, donde esperaba el menudo Rushdie acompañado de sus

fornidos custodios.

Era difícil, en esas condiciones, que la conferencia de prensa sirvie-ra para volver a hablar de literatura, más que de las peripecias por las que últimamente ha sido conocido Rushdie, como querían los editores. Ade más, el propio escritor, que en estos días ha sido visto por Roma, en tiendas, calles y monumentos, se encar-gó de explicar su "situación actual", más que nada porque le preocupaba que la ministra italiana de Asuntos Exteriores, Susana Agnelli, no pareciera dispuesta a recibirlo.

"A principios de año, justo antes de las elecciones presidenciales francesas, fui a París y vi a todos los candidatos, incluidos los señores Chirac y Juppe. Ambos prome-tieron presionar a Irán, directamente y a través de la Unión Europea (UE), para que retire la amenaza. Entiendo que, en las reuniones habidas, los iraníes han dado garantías orales de que la fatwa ya no está en vigor. Pero con Irán hay que tener cuidado. El Reino Unido y la UE piensan que hay que esperar una declaración formal y escrita para dar el peligro por pasado. Me pare-ce razonable. De ahí la importancia de que se siga presionando." Mo-raes Zogoiby, el supuesto descen-diente de Vasco de Gama que protagoniza El suspiro del moro, es un frenético fugitivo por la Bombay del autor, tema central del libro, y por todo un universo imaginario que incluye el momento supremo en que Boabdil lloró por su Granada perdida y por la revancha del cato-licismo sobre el Islam y el judaís-mo. Salman Rushdie sostiene, sin embargo, que él no es Moraes Zogoiby. "Por supuesto, hay una conexión entre el personaje y yo. La hay siempre que se escribe una novela que tiene un narrador, alguien que cuenta el relato, pero la relación no es directa.

"Mucha de mi práctica literaria está dedicada a una visión de las relaciones humanas que es lo contrario de estos integrismos religiosos, de

YOGA Método lyengar Clases para jóvenes y adultos

Informes 855-6490

RECITAL ABSURDO

Daniel Di Pace con Susana Felice

Viernes 6/10 Café de los músicos Jufré 201 • 22 hs.

\$10 con consumición

estos nacionalismos mezquinos y extremos que son el gran peligro tan-to en Europa como en Asia", dice. "Encuentro vergonzoso que Europa haya apoyado durante tanto tiempo, en la práctica, el nacionalismo serbio, y que haya dejado desasistido al gobierno bosnio que era el único elemento pluralista del conflicto.

Salman Rushdie, está de gira presentando su nuevo libro.

"He logrado seguir escribiendo sin amargura y sin miedo

### NUEVOS CANDIDATOS

### **Hoy Nobel hoy**

La temporada 1995 de los premios Nobel se abre con el de Literatura y culminará el 13 con el más prestigioso de los seis galardones, el de la Paz. A la habitualmente movediza lista de candidatos, a última hora, según los medios suecos, se han agregado dos candida-tos tapados que podrían alzarse con la carrera. Uno es Bei Dao, un poeta chino exiliado, y el otro un por-tugués, Antonio Lobo Antunes, quien sobre la hora habría desplaza-do de las preferencias de los herméticos críticos de la Academia a su mucho más famoso compatriota José Saramago. En realidad todas las especulacio-

nes caen últimamente siempre en algún brasileño o portugués porque nunca un Nobel de Literatura fue concedido a un escritor lusoparlante. A favor del poeta chino, las especulaciones se inclinan debido a que uno de los miembros de la Aca-

Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV Duración 4 meses

Charcas 4453 Tel.: 774-6698 • 823-4515 demia Nobel, Goran Malmqwist tra-dujo personalmente su obras completas. En contra de este pronóstico se argumenta que el año pasado el Nobel recayó en otro asiático, Kenzaburo Oé. A favor, que los poemas de Bei Dao fueron también publicados esta semana en Estocolmo, una señal inequívoca de que figura en la lista de candidatos discutidos en se-creto por el famoso comité de selección, que ha sido acusado muchas veces de ser "políticamente correc-to", como cuando se negó a premiar a Jorge Luis Borges o Graham Gre-

ene.

Y ya que de política se habla, los ensayos nucleares de Francia han ensayos nucleares de Francia nan hecho bajar, al parecer, las acciones de los escritores galos. Nadie da una corona hoy por Nathalie Sarraute, eterna candidata, ni siquiera por Mi-lan Kundera, que se ha pasado con armas y bagajes al francés como len-qua literaria gua literaria.

La semana próxima se conocerán además los Nobel de Medicina, Física, Química y Economía, en me dio de una inesperada controversia sobre el lobby que estarían hacien-do los grandes laboratorios farma-céuticos sobre los académicos para que lauden a favor de tal o cual científico fichado entre sus profesiona les. El comité, como siempre, hane gado la versión.

### Primeras huellas

Institución Educativa para el niño de 0 a 3 años y su familia.

Ciclo de Encuentros para el embarazo: Un elosad para miercambial e informansiacuros del nacimiento.

11/10: "El nacimiento del bebé: el primer encuentro y la reorganización familiar"

Informes: 981-5364, confirmar asistencia Eduardo Acevedo 592 (Esquina Diaz Velez 4700)

Viernes 6 de octubre 21 hs.

Teatro San Martin Sala Martin Coronado

UNICA PRESENTACION Corrientes 1530

Auspicia Página/12

(Por Luciano Monteagudo) El núcleo de Apollo 13, la superproducción de Hollywood que recrea el más dramático de todos los viajes a la Luna, trabaja sobre una paradoja: de cómo un fracaso se convirtió en un éxito. La misión de la nave espacial consistía en seguir los pasos inaugurales de Neil Armstrong y volver a poner al hombre sobre la superficie lunar. De hecho, Jim Lovell, el comandante del Apollo 13, con sus más de cuatro millones de kilómetros recorridos en el espacio, era el astronauta más calificado para hacerlo. Sus compañeros Fred Haise y Jack Swigert parecían igualmente prepara-

Pero en medio del viaje, cuando la Apollo ya llevaba tres días de vuelo y se aproximaba a su objetivo, el control central de la NASA escuchó de boca de Lovell un puñado de palabras que pasaron a la historia y que ahora la pelfeula protagonizada por Tom Hanks se ocupade perpetuar: "Houston, tenemos un problema..." Los tanques de oxígeno de la nave habían explotado, la Apollo 13 –haciendo honor al fatídico número—se había convertido en una trampa mortal y la aventura ya no consistía en caminar sobre la Luna sino en volver a pisar la Tierra.

La película dirigida por Ron Howard, basada en el libro de memorias de Lovell, que vivió aquella odisea para contarla, da cuenta de aquellos días de abril de 1970, cuando el mundo estuvo pendiente de esos tres hombres que luchaban por su vida en la soledad del espacio exterior. Y lo hace con una eficacia que convierte a Apollo 13 en una de las aventuras más logradas que hayan salido de Hollywood en el últimotiempo. A diferencia de Nacidos para la gloria (The Right Stuff, 1983), la película de Philip Kaufman sobre el libro de Tom Wolf, que echaba una mirada crítica sobre el programa espacial norteamericano, odel thriller Capricornio Uno (1978), que especulaba con la paranoica posibilidad de que toda transmisión televisiva desde la atmósfera exterior pudiera ser un fraude, Apollo 13

### "APOLLO 13"

# El viaje inolvidable

APOLLO 13 (Apollo 13). Estados Unidos, 1995. Dirección: Ron Howard. Guión: William Broyles y Al Reinert, basado en el libro Lost Moon, de Jim Lovell y Jeffrey Kluger. Folografía: Dean Cundey, Música: James Homer (voz solista: Annie Lennox). Intérpretes: Tom Hanks, Bill Paxton, Kevin Bacon, Gary Sinise, Ed Harris, Kathleen Quinlan. Estreno de hoy en los cines Metro, Ocean, Iguazú, Gran Splendid, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Belgrano, General Paz, Tren de la Costa, Shopping Soleil, Coliseo de Flores.

Tom Hanks se luce en la piel del comandante de la nave, Jim Lovell, un típico "héroe (nortea)americano". El film es uno de los más efectivos entretenimientos que haya parido Hollywood en los últimos años.

es una película que reivindica la ingenuidad, el espíritu de grupo y el heroísmo del hombre común norteamericano, un poco en la tradición de viejos clásicos de Howard Hawks, como Sólo los ángeles tienen alas o La patrulla del amanecer. "No hay mejor drama que el hombre en peligro", solía decir Hawks y Apollo 13 no parece tener otra pretensión que no sea ajustarse a esa verdad simple, irreductible.

En sus trabajos previos, que van desde la comedia geriátrica Cocoon hasta el cuestionamiento al periodismo de El diario, pasando por ese desmesurado panegírico sobre los bomberos que fue Llamarada, nunca pareció que Ron Howard fuera un director particularmente talentoso. En Apollo 13 su máxima virtud, además de haber confiado en James Terminator Cameron como consultor—no acreditado— del proyecto, es haberse ceñido al excelente material que tenía entre manos, un guión (firmado por William Broyles Jr. y Al Reinert) que logra comunicar de manera clara y sencilla los problemas más complejos, como aquellos que enfrentan los tres astronautas en el espacio. "Ahora tenemos a Isaac Newton de piloto", se resigna Lovell, por ejemplo, cuando descubre que la única forma de volver a la Tierra, una vez que la nave ha perdido casi toda sus energía, es confiar en la ley de gravitación universal.

la tey de gravitación inivesta. Casi tan importante en el relato como la peripecia alrededor de la Luna de Lovell, Haise y Swigert (Hanks, Bill Paxton y Kevin Bacon, excelentes los tres) es la tensión que se acumula en el control central de Houston, una suerte de coro griego que va cantando las desgracias del Apollo 13. Elpotente corifeo es Ed Harris (el de Abismo), que tiene a su cargo la responsabilidad en tierra de la misión y que, contra toda opinión, afirma una y otra vez que "El fracaso no es una opción". De hecho, el único éxito de los tripulantes del Apollo 13 fue haber regresado vivos a casa. Pero tal como lo cuenta la película, no fue precisamente un éxito menor.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE GENERAL SARMIENTO CONCURSO PÚBLICO DE ANTECEDENTES Y PRUEBAS DE OPOSICIÓN

De acuerdo a lo establecido por las Resoluciones del Rectorado nº 250/95 a 270/95), convocase a CONCURSO PÚBLICO DE ANTECEDENTES Y PRUEBAS DE OPOSICIÓN para cubrir los siguientes cargos de INVESTIGADOR-DOCENTE (Fecha de inicio de la inscripción: 29 de Septiembre de 1995 a las 10/00 hs. Fecha de cierre de la inscripción: 30 de Octubro de 1995 a las 13/00 hs.):

Conc. Nº	Cargo y Ded.	Área de Investigación	Lineas ppaies de investigación concursadas	Asignaturas	Requisitos académicos y profesionales
II 0111/95	1 Titular (A) Exclusiva	Organización Industrial y Tecnología	La firma Industrial; Organización Sectorial y Empresarial; Tecnología e Innovación.	Teoria de la firma I y II; Teoria de la Innovación; Tecnología y Sistema Nacional de Innovación.	Economia Industrial - Tecnologia Innovación y Organización Industrial - Microeconomía
II 0221/95	1 Asociado (B) Exclusiva	Competitividad y Comercio Internacional	Estrategias y Competitividad; Comercio Internacional; Integración económica y Mercosur.	Competitividad empresarial y estrategias; Economia Internacional Real; Integración Económica y Mercosur.	Economía industrial; Estrategias empresaria- les; Competitividad y Comercio Internacional
II 0321/95	1 Asociado (B) Exclusiva	Agentes económicos, Mercados e Instituciones	Empresas y estructura manufacturera; Precios y Mercados; Activ. Productiva en el Gran Bs. As.	Métodos Cuantitativos II; Estructura Industrial Argentina; Introd. a los Métodos Cualitativos y Estadística; Economia II.	Economia con orientación matemática y estadística; Mercados, costos y precios
II 0421/95	1 Asociado (B) Exclusiva	Agentes Económicos, Mercados e Instituciones	Empresas y estructura manufacturera; Pyme industrial Argentina; Instituciones económicas.	Organización de la Producción I; Competitividad y Estrategias Empresariales; Gestión Empresaria Pyme; Pymes.	Economia industrial; Tecnologia y Organización Industrial; Economia en Pymes
11 0521/95	1 Asociado (B) Exclusiva	Sistema de Manufacturas y Entorno industrial	Sistemas de Producción; Productos y Procesos; Gestión de Plantas Industriales y Capacitación	Sistema de Manufacturas; Organización de la Producción II, y III; Gerenciamiento Industrial; Procesos Industriales y Fabriles.	Ingenieria Industrial; Ingenieria de la Empresa
CO 0111/95	1 Titular (A) Exclusiva	Sistemas Económicos Urbanos	Las formas de la economia popular urbana; La ciudad como sistema económico	Economia Urbana; Antropología Económica Urbana II; Politicas públicas y políticas sociales en la ciudad	Economia Urbana; Planificación regional y urbana; Economía regional
CO 0221/95	1 Asociado (B) Exclusiva	Sistemas Económicos Urbanos	Organización territorial de las actividades económicas. Factores sistémicos urbanos.	Economia Urbana; Geografia; Estructura Industrial Argentina	Geografia Económica; Planificación económica; Economia industrial
CO 0321/95	1 Asociado (B) Exclusiva	Instituciones y Procesos de Gobierno Local	El sistema de representación y participación; Los actores sociales en la escena local.	Sociología Urbana; Políticas Públicas Municipales y Planifica- ción; Seminarios sobre Planificación y Políticas Públicas	Sociologia; Ciencia Política; Políticas Municipales
CO 0432/95	1 Adjunto (C) Semi-exclusiva	Instituciones y Procesos de Gobierno Local	Estilos de gestión y eficiencia administrativa, con especial énfasis en la participación social.	Políticas Públ. Mun. y Planif.; Seminarios sobre Planif. y Polít. Públ.; Formulación evaluación y gerenciamiento de proyectos.	Antropologia o Ciencia Política; Planificación urbana; Gestión local de programas sociales
CO 0532/95	1 Adjunto (C) Semi-exclusiva	Condiciones y Modos de Vida en la Ciudad	Las políticas sociales: paradigmas, sistemas de organización y actores.	Políticas sociales comparadas; Políticas públ. y polit. sociales en la Ciudad; Análisis y Formulación de Polit. y Proy. Sociales	Ciencia Política; Políticas Sociales; Gestión o Políticas Sociales
ICO 0641/95	1 Asist Ppal (D-1) Exclusiva	Procesos y agentes del Desarrollo Urbano	Proceso de extensión, consolidación y densificación de la mencha urbana.	Taller II: Problemas dela Region Metropolitana; Taller III: Estudio de las Areas densas de la RMBA	Arquitectura; Desarrollo Urbano
ICO 0741/95	1 Asist. Ppai. (D-1) Exclusive	Condiciones y Modos de Vida en la Ciudad	Hábitat e integración a la vida urbana	Cultura Popular Urbana; Antropologia Económica Urbana; Taller de Ecología Urbana	Antropologia Urbana
ICI 0111/95	1 Titular (A)	Sistemas dinámicos no lineales	Sistemas complejos; Fundamentos de sistemas dinámicos.	Sistemas Dinámicos; Física I y II; Principios físicos aplicados.	Ciencias Físicas: Sistemas complejos, Física no lineal, Tratamiento de señales.
ICI 0221/95	1 Asociado (B)	Sistemas dinámicos no lineales	Fundamentos de sistemas dinámicos; Metodolo- gía de la enseñanza de las Ciencias Físicas.	Física I, II, y III; Principios físicos aplicados	Ciencias Físicas: Sistemas complejos, Física no lineal, Tratamiento de señales.
ICI 0321/95	1 Asociado (B)	Mutaciones paradigma- ticas de la modernidad	Filosofias del consenso, Economias de la negociación; Evidencia, coherencia y consenso.	Filosofia I, II y III; Economia I y II	Filosofia; Economia Politica
ICI 0412/95	1 Titular (A) Semi-exclusiva	Problemas epistemológi- cos y problemas lógicos contemporáneos	Racionalidad (acción individual y colectiva); In- determinación; Lógica formal:Ilmites de la lógica clásica y rivalidad de los sistemas simbólicos	Filosofia I y Etica; Teoria y Métodos de las Ciencias Sociales; Lógica	Filosofia; Lógica formal
ICI 0512/95	1 Asociado (B)	Problemáticas pol. y soc. de la transición Argentina	Crisis de paradigmas y problemáticas en la transición, insuficiencias del modelo neo-liberal.	Sociología I, II y IV; Problemas sociológicos contemporaneos I y II	Sociología política, Filosofia política Historia d las Ideas
ICI 0631/95	1 Adjunto (C)	Sistemas léxicos	Lexicografia y terminología; El léxico: estructura y enseñanza-aprendizaje en nivel universitario	Semiologia; Taller de Lecto-Escritura	Lingüística; Semiotogia; Lexicología . Termi- nología ; Didáctica de la lectura y la escritura
ICI 0731/95		Desarrollo y redefinición del Estado-Nación	Las transformaciones del Estado-Nación frente al fenómeno de la globalización	Historia III, IV y V; Ciencias Sociales; Problemas socioeconómicos contemporáneos II	Historia Económica y Social, Historia de las Ideas; Estado y Clases sociales
ICI 0841/95	1 Asist. Ppel. (D-1) Exclusiva	Sistemas dinámicos no lineales	Sistemas complejos	Metématicas 1, 2 y 3.	Cs. Matemáticas: Geometria fractal, Análisis Matemático, Geometrias Riemannianas.
ICI 0941/95	1 Asist. Ppal. (D-1) Exclusive	Sistemas dinámicos no lineales	Sistemas complejos	Matematicas 1, 2 y 3.	Cs. Matemáticas: Geometria convexa, Topología, Álgebra lines!

INSCRIPCIÓN E INFORMES: Oficina de Inscripción de la UNGS, Paunero 1707, San Miguel (CP: 1663), Prov. de Buenos Aires (Tel: 667-2335/ 1501/ 2691 interno 271 - Fax: interno 238). Los formularios de inscripción se podrán retirar y entregar durante los dias hábiles comprendidos entre el 29 de Septiembre y el 30 de Octubre de 1985, en el horario de 10:00 a 13:00 hs. Se aceptará el envio por correo (con Aviso de Recibo) ablo en caso de residir fuera de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, considerándose como fecha de inscripción la fecha del franqueo. En dicho caso, deberá notificar su envio a la Universidad por fax y antes de la fecha de cierre



PUBLICO. El film de Clint Eastwood Los puentes de Madison arrancó su carrera por el circuito porteño
de cines con muy buenas cifras, ya
que se impuso a Waterworld y Caballos salvajes, que se habían adjudicado las primeras posiciones en la
semana anterior. La película de amor
de Clint llevó 29.174 personas entre
el jueves y el domingo pasados, contra 27.687 de la de Kevin Costner y
16.137 del film nacional, en 10, 17
y8 salas, respectivamente. Lancelot,
el primer caballero y Tumba al ras
de la tierra se ubicaron en cuarto y
quinto lugar, siendo también estreno
de la semana pasada.

PUBLICO (2). En Estados Unidos, el thriller Seven, que se apoya en la figura de Brad Pitt, dominó completamente la taquilla en la segunda semana de exhibición, al recaudar 12,4 millones de dólares, que se suman a los casi 14 de la primera. En tanto, la controvertida Showgirls, de Paul Verhoeven es una auténtica decepción ya que, tras las malas críticas que recibió, apenas recaudó 3,5 millones de dólares en su segunda semana, contra los 8,1 de la primera, lo que significa que el "boca a boca" le resultó mortal.

¿ULTRAJE? El cineasta italiano Tinto Brass fue denunciado por "ultraje al pudor" por un telespectador que consideró ofensiva su presentación, junto a seis actrices semidesnudas, en el Festival de Venecia, promocionando el film Fermo Posta. Brass acarició partes pudendas de sus chicas delante de las cámaras de televisión, lo que ofendió a un espectador que cursó la denuncia ante la procuraduría veneciana.

PROBLEMAS. El actor Anthony Quinn se sumó un problema cuando compró una villa en Bristol, Rhode Island, por 1,45 millones de dólares, ya que su ex esposa Iolanda Addolori le radicó una demanda de divorcio ampliada, dando a entender que escamotea bienes ante la ley para no tener que dividirlos. Quinn habría ocultado dinero que sacó a la luz para adquirir la propiedad donde ahora vive con su ex secretaria.

ACTORES-ACTRICES

Para

TEATRO

INDEPENDIENTE

TEATRO EL OJO - PERON 2115

SABADO 7 de 14 a 19

# *Un hombre y una mujer, separados por el de Berlín y otros muros*

La directora Margarethe Von Trotta parece querer contar a través de una pareja la historia de las Alemanias.

LA PROMESA. Alemania, 1995. Dirección: Margarethe von Trotta. Guión: Peter Schneider y Margarethe von Trotta. Fotografía: Franz Rath. Música: Jürgen Knieper. Intérpretes: Corinna Harfouch, Meret Becker, August Zirner, Anian Zollner, Eva Mattes, Tina Engel, Otto Sander, Hark Bothm. Estreno de hoy en los cines Normandie, Atlas Santa Fe, Atlas Belgrano.

(Por L. M.) En La promesa, la flamante película de Margarethe von Trotta, el tratamiento de la historia alemana de los últimos treinta años adquiere un carácter literal: desde las imágenes documentales con las que se abre el film, que registran la brutal división de Berlín en agosto de 1961, hasta la reconstrucción en estudios de la histórica noche del 9 de noviembre de 1989, cuando finalmente cae el Muro, todo parece estar en la pantalla, como si la directora hubiera sentido la necesidad de dejar expresa constancia de esos hechos que marcaron toda una época. En ese contexto, Von Trotta y su guionista Peter Schneider inscriben la historia de amor de Konrad y Sophie, una pare-ja separada dramáticamente por las circunstancias políticas y sociales del tiempo que les tocó vivir, un hombre una mujer signados por el estigma del Muro.

Esa interrelación entre conflictos individuales y marcos sociales ha sido una constante en la obra de Margarethe von Trotta, que desde El honor perdido de Katharina Blum (1975), su primer largometraje, codirigido junto a Volker Schiöndorff, ha venido trabajando en lo que se ha dado en llamar "la política de los sentimientos", esa frontera indiscernible en la cual se confunden la razón y la pasión, las razones de estado y los estados de la razón. Pero si hasta ahora el cine de Von Trotta había privilegiado de manera excluyente a la mujer —como factor de cambio, como protagonista histórica, como pronotora de una nueva conciencia política—, La promesa por el contrario pone el acento en la pareja, en incluso en el hombre de esa pareja, que con sus temores y sus dudas pasa a convertirse en el centro dramático del

film. Para Sophie, desde que una noche de 1961 logra escapar hacia Occidente por una de las alcantarillas de la ciudad, todo su derrotero es siempre en línea recta, como si su fuerza radicara en no mirar nunca hacia atrás. A su lado, Konrad (que esa misma noche pierde para siempre la posibilidad de franquear el Muro) parece inevitablemente débil, aunque sus vacilaciones tienen que ver con su familia, con su sentido de pertenencia, con su carrera profesional. Quizás también con su amor a la mujer, al compromiso de una vida en común

Esa disyuntiva entre las vocaciones personales y las exigencias pasionales ya estaba planteado en Rosa Luxemburgo y en Tres hermanas y reaparecc ahora en La promesa, pero con menos fuerza y claridad, quizás porque Sophie y Konrad son personajes arquetípicos, que cargan con un excesivo peso simbólico, como si la historia de uno y otro debiera representar a la de las dos Alemanias. Ese peso se siente a lo largo de todo el film y particularmente en aquellos momentos en los que Von Trotta debe resumir las presiones del Estado policíaco en la ex Alemania Democrática. La directora ya había denun-



Una escena de un film claramente atado a la consigna de dejar testimonio Von Trotta parece haber salido de su histórica visión femeninocéntrica.

ciado el accionar represivo de las fuerzas de seguridad en Alemania Occidental (en Katharina Blum, en El segundo despertar de Christa Klages, en Las hermanas alemanas) pero cuando ahora tiene que hacerlo en relación con la DDR su manejo del tema se torna demasiado explícito, poco sutil.

Esa sutileza precisamente es la que se extraña en *La promesa*. El estilo de Von Trotta sigue siendo, como siempre, austero, contenido, pero enfrentado a esa historia de las esencuentros (que es la historia de los desencuentros de todo un país durante las últimas tres décadas) parece insuficiente. Si aun así *La promesa* consigue emocionar se podría decir que es sobre todo por la tragedia que encierra en sí misma Berlín, omnipresente en la película, una ciudad que la como con la película, una ciudad que encierra en sí misma Berlín, omnipresente en la película, una ciudad que la como si fueran cicatrices.

#### "MAS ALLA DEL LIMITE"

### La audacia de un principiante

(Por Guillermo Ravaschino)
Haber elegido una película de género para su debut como director de
largometrajes ha sido una prueba de
modestia y, a la vez, la mayor audacia
de Ezio Massa, cuya opera prima Más
allá del límite se estrena hoy. Si la mayor parte de sus colegas suelen iniciarse con un pretendido cine "de autor",
cuya grandilocuencia ha de lamentarse luego, la variante negra del policial
a la que se animó el más joven de los
realizadores locales -concluyó este rodaje con sólo 22 años- no lo puso tanto frente a la libertad tan ansiada como
ante la obligación de ceñirse a las constantes que impuso el género hace muchas décadas. Entre ellas, la necesidad

MAS ALLA DEL LIMITE. Argentina, 1994. Dirección y guión: Ezio Massa. Fotografía y cámara: Hugo Duarte. Música: Pablo Massa. Sonido: Horacio Almada. Montaje: Alberto Larrán. Con Mario Pasik, Daniel Miglioranza, Horacio Erman, Marina Skell, Luis Luque, Salo Pasik. Cines Lorca, Trocadero, Savoy.

de narrar en imágenes antes que con palabras lo colocó en la disyuntiva de tomar distancia de las tendencias más fatigadas por la cinematografía vernácula..., o fracasar en el corazón de su intento.

Una suerte de estructura paralela y sui generis es la base de la película. El inspector Bechara, un policía honesto animado por Mario Pasik, debe investigar a un colega corrupto

Elecciones en A.P.S.R.A. 1995

Asociación de Psicólogos Sociales de la Rep. Argentina

**CHARLA ABIERTA** 

Psicología Social CRISIS, IDENTIDAD Y CAMBIO.

Nuestra Propuesta:

El Camino

de la Profesionalización

y el Reconocimiento
P.S. Joaquín Pichon Riviere

Candidato Presidente

**LISTA** 

Viernes 6 de Octubre

20.30 horas

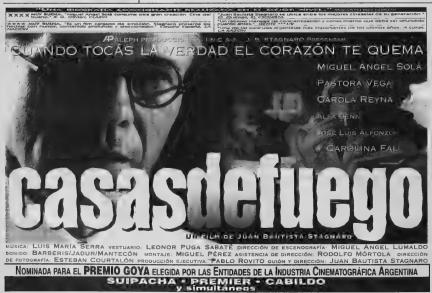
Rivadavia 4127

IDENTIDAD Y COMPROMISO (Daniel Miglioranza), mientras un joven que se culpa por la muerte de su novia considera seriamente la posibilidad del suicidio -la imagen cavilante de Horacio Erman sobre la azotea era el núcleo de La terraza, el mediometraje de Massa que originó a este film- y un flamante ex convicto (Luis Luque), también por su lado, sucumbe ante la tentación de delinquir nuevamente. No es difícil escuchar ecos de Abel Ferrara en la veta interpolicial, ni de Francis Coppola en la del ex convicto, lo que en ningún caso llega a rozar el plagio.

Puede sospecharse que aquello de que el que mucho abarca poco aprieta le cuadra a la multiplicidad de líneas argumentales, ya que quitó densidad a cada una de ellas y al film como drama único. Abortó, por ejemplo, la posibilidad de desarrollar e enfrentamiento de Bechara con el corrupto hasta que fuera algo más que un mero choque de individualidades. Así como está planteado, errel via crucis del novio no dejan de resonar estertores melo-televisivos, y hay que culpar a la ingenuidad de que esa "ra-iz social" que subyace a casi todos los policiales grandes no termine de anclar definidamente.

clar definidamente.

La parquedad de unos cuantos títulos clásicos, en cambio, asoma en varias secuencias de acción a partir de una puesta austera pero precisa: música incidental, cortes rítmicos, luces duras (algunas veces con los personajes en off y sus sombras sobre las paredes) y una organización general que da buena cuenta del cine que a Massa, como cinéfilo, le gusta ver. Hay también un manejo diestro de los silencios orgánicos, estructurales, con relieve propio, que llegan a enmarcar escenas de varios minutos y que demuestran que ciertos fragmentos pueden y deben narrarse sin utilizar una sola palabra.



Página/26

En su momento, este film pudo haber despertado expectativas, pero tres años después del regreso de la banda, y con varios de sus integrantes peleados entre sí, parece un despropósito. Lo es, además, porque deja mucho que desear, en todo sentido.



Andrea del Boca es una Peperina de los 90, absolutamente

# No llores por mí, Argentina

país utópico en que existiesen sanciones a la falta de lealtad comercial, Peperina sería posible carne de sabuesos: promete y públici-ta muchísimo más de lo que sabe de antemano que puede concretar. Pero eso no es lo peor, seguramente. Lo peor es que estando en juego nombres de prestigio, el resultado es lamentable, para todos.

Peperina fue un proyecto inicia-

do en el "operativo retorno" de Se-ru Giran, en 1992. La idea era que el regreso de una banda clave en la historia del rock argentino deparase, además de los conciertos y los discos, un film que el grupo sentía que se debía. Raúl de la Torre ingresó entonces en escena de modo casi obligatorio: había trabajado ya en varias oportunidades con Charly García, con quien hasta entonces te-

nía una buena química personal. Pero la película dejó de tener senper o la pencula dejo de tener sen-tido apenas la banda se hizo trizas por una serie de peleas internas, y lo más recomendable para la histo-ria hubiese sido que el proyecto se archivara. Seguramente, alguien pensó que no tenía sentido desaprovechar la filmación de aquellos shows en River, y en lugar de pro-ducir un documental, o un video, se largó a una película ficcional, con ¡Andrea del Boca como protagonista! Oh coincidencia, el director y la protagonista eran pareja. El estreno demoró tres años. Ya no lo son.

El resultado de Peperina es desa-

lentador, por varias razones.

• Lo poco que el film tiene de rescatable es ese material de los con-ciertos, en torno del cual tres guionistas -el realizador, Beda Docam-po Feijoo y Enrique Torres- intenpo regioù y Emique Torres-Inten-taron bordar una historia. No lo lo-graron. Además, de alguna manera, el material quedó "viejo": incluso aquella fiebre del '92 por el regreso a escena de un grupo de finales de los 70 y principio de los 80 parece hoy una antigualla.

 La publicidad que afirma que el mes "protagonizado" por Andrea del Boca "y el grupo Seru Giran" es engañosa: Charly García, sugestivamente, aparece sólo en el material del concierto y en el caso de David Lebón, Pedro Aznar y Oscar Moro, apenas hay tres testimonios de tipo documental, insertados con escaso rigor. Lo que revela que debe haber existido un abismo conceptual en-tre el grupo y los responsables del

La historia que cuenta, que no es la de la Peperina real -ver apar-te sus detalles-está pensada con términos, elementos y coordenadas de teleteatro, por lo cual su cruza con la estética que caracterizó al grupo resulta un cambalache conceptual de cabo a rabo. Parecen sketchs mal hilvanados entre sí, en donde ade-más se notan las distintas manos de narración balbuceante y el protagónico de Andrea del Boca antológico por el absurdo. Las escenas en la redacción de la revista, la comisaría o los pasillos del estadio de River están inevitablemente resueltas con lógica amateur. Para colmo, en lo único en que el realizador parece haber coincidido con el grupo es en el odio al empresario Daniel Grinbank -con el que había en 1992 un conflicto legal-, absurdamente transformado en un cocainómano con acento venezolano que ni calidad para ser malo tiene.

Finalmente, Peperina podría

cine argentino se mete con el rock inevitablemente es para mal de todas las partes y pensando sólo en el

Para muestra de cómo está hecho el film, podría bastar un botón. En un tramo de la resolución de la mí-nima y lineal anécdota que cuenta De laTorre, Peperina ha sido ence-rrada en una comisaría donde será picaneada y sometida por un poli-cía malo, malísimo. La novia policía del policía malo se indigna cuando nota que, además, éste desea a la detenida, a la que por otra parte todos se quieren fifar, y algunos

además lo logran, aunque siempre sea vestida. La policía buena o despechada llama por teléfono al estadio de River en la mitad del concierto. ¡La atiende un portero! Le pasa con la producción. La producción itraslada el llamado al escenariol, y un asistente le entrega el te-lefono a Charly. ¡Y Charly atiende! Un poco después, llegan a la comi-saría dos "periodistas". El policía de guardia los para en la puerta y les impide pasar con gesto fiero. Cuando ellos se identifican como periodistas, ¡se hace un lado, y les franquea el acceso!

Y todo así.

### PATRIA PEREA

### La periodista de la canción

cia Perea, la Peperina-de-ver-dad, manifestó al Suplemento No de Página/12 su deseo de que su his-toria no fuese tergiversada por el film. "Quisiera que me participen, me manden una carta informándome sobre qué van a poner en la pe-lícula sobre mí", dijo enterada de lo que se venía. "Esto me genera una ansiedad que se transforma en una guerra psicológica. Quiero que procedan por derecha de acuerdo con la ley." La guerra psicológica ya es una debacle, y cuando Patricia Perea vea la película basada en la leyenda tejida en torno de una anéc-dota de fines de los 70, seguramente procederá a masticarse concienzudamente los codos. El cartelito que abre la película ("todos los personajes son de ficción") es un tími-do paraguas frente a una realidad cuvo espejo deforma a la Peperina de ficción hasta volverla casi irrecono-cible. La verdadera historia dista varios kilómetros de lo que pueden llegar a representar los mohines tele-visivos de Andrea del Boca.

Patricia Perea era, sí, una perio-dista cordobesa, tuvo una historia de amor con el empresario, entonces

de durante un tiempito ocupó un lu-gar cercano en el círculo de Seru Giran. Eso fue todo. En noviembre de 1979, en su función de corresponsal de la revista Expreso Imagina-rio, cubrió un show de Seru en el Club Municipal de Córdoba, y su crónica habló de una actuación "desastrosa". García, dijo, parecía embarcado en unos arrangues de vedette que la llevaron a una comparación con Marilyn Monroe. En un ción con Marilyn Monroe. En un asado posterior a aquel show, Patricia se animó a discutir con García sobre su posición de estrella, y éste la tildó de hippie. La bronca de Charly creció y desembocó en una revancha con formato de tema, disco y tapa. Injustamente, Perca se convittó para siempre an Paracia. convirtió para siempre en Peperina. Durante un tiempo, los fans de Seru o de Charly la persiguieron de una u otra forma, creyendo que tenía la posta sobre la vida interna del grupo v sus trapitos sucios, lo cual era de algún modo ficcional. Luego, el

tiempo pasó.
Perea volvería a encontrarse con Charly en algunas ocasiones, en una relación con altibajos. Hoy es pro-fesora de Filosofía, y a pesar de renegar de su célebre apodo, busca la manera de editar *Peperina por Pe-perina*, un libro que baja la historia tal como sucedió. Allí, seguramen-te, no habrá lugar para escenas de sexo fingido en limusinas, alterca-dos heroicos con la policía, cocaína que produce efectos de marihuana o últimos suspiros en un escenario.

### Los Hermanos sean eméritos

Los Hermanos Abalos fueron honrados con el título honorario de "Personalidades eméritas de la cultura" en el marco de una ceremonia que aprovecharon para re-crear las composiciones que les dieron prestigio durante sus ini-gualables 57 años de trayectoria. La velada contó con la participa-ción de Julia Elena Dávalos, Lito Vitale y los hermanos Carabajal. Hacia el final del homenaje, organizado por la Secretaría de Cul-tura de la Nación, los hermanos y tura de la Nacion, los nermanos y el conjunto de sus invitados especiales cantaron, acompañados por el coro de la platea "Nostalgias santiagueñas" y "Chakay Manta". En la platea del Cervantes se encontraban distintas personalidades de la música nacional, como Ariel Ramírez, Eduardo Falú, César Isella, Leda Valladares, Los Cuatro de Córdoba, Perla Agui-rre, Antonio Tormo, Jaime Torres, Ramona Galarza, Eduardo Bergara Leumann y Víctor Heredia. La distinción de "Personali-dades eméritas de la cultura" fue recibida por los Hermanos Abalos de manos del jefe de Gabine-te nacional, Eduardo Bauzá, el ministro de Cultura Jorge Rodríguez y el secretario de Cultura Mario O'Donnell. Julia Elena Dávalos cantó junto al mítico conjunto "Tonada del viejo amor", en tan-to Lito Vitale interpretó "Pala Pato Lito Vitale interpreto "Pala Pa-la" y se sumó a Adolfo Abalos, Eduardo Lagos y Marina Abalos (hija de Adolfo) en la "Chacare-ra del rancho", en un brillante con-trapunto de pianos a cuatro ma-nos. Otra de las familias tradicionales santiagueñas, los Carabajal, representados por Cuti, Roberto y Peteco, ofrecieron a los homena jeados la chacarera "Hay que ha-cer papá y mamá", ante el aplauso cerrado de la concurrencia, que colmó las instalaciones del teatro.



"La práctica del Zen TODOS LOS SABADOS 18 HS. el Centro Zen de América Latir

Medrano269 - Capital Federal ENTRADA LIBRE Y GRATUITA



Maria Vaner

SEMINARIOS DE ACTUACION

(Duración 3 meses) Inician en Octubre

PREPARATORIO. Iniciación al trabajo actoral **ESTUDIANTES AVANZADO** Teatro Clásico Español

Foniatría - Expresión Corporal

Solicitar entrevista al: 983-0075 y 375-3942

No se abona matrícula

RELACIONES HUMANAS. Jornadas "La espera y la esperanza en las relaciones humanas". Mañana y el viernes. Informes: 813-9437.

EDUCACION SEXUAL. Jornadas comunitarias "La preven-ción es una tarea de todos", para padres, docentes, adolescentes y profesionales. Organiza la Asociación Argentina de Educadores Sexuales. 7 y 8 de octubre en José María Paz 2431, Olivos. 793-6297, 813-0579.

INFANCIA. "La estructura del sujeto en la infancia: trazo y dibujo", ciclo de conferencias en el Hospital Español, todos los

el Hospital Español, todos los jueves de octubre a las 11.30. Belgrano 2975. Informes: 956-0256 al 65 de 9 a 16. PSICOLOGÍA FORENSE. Cursos en la Asociación de Psicologos Forenses: "Daño psiquico, desde hoy"; "Relaciones del psicoanálisis y el derecho", desde el 11: "Curso intensivade desde el 11: "Curso intensivade". desde el 11; "Curso intensivo de psicología forense", desde el 3 825-1301

FARMACODEPENDEN-CIA. Actualización interdisci-plinaria: seminario de 10 clases en el Fondo de Ayuda Toxico-lógica (FAT). Lunes de 14 a 16 o bien miércoles de 19 a 21 Pringles 951, 862-9800/4757.



NIÑOS . ADULTOS GRUPOS • PAREJA ENTREVISTA S/CARGO 803-7991

y Terciarios



ANTES OUE

La mediación, como método voluntario de resolución de disputas para agilizar los procesos judiciales, propone una nueva área de trabajo a los psicólogos, plantea nuevos requisitos de capacitación y, también, ha dado lugar a un nuevo debate sobre las incumbencias profesionales. Los presidentes de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires y de la Asociación de Psicólogos Forenses muestran por qué y cómo los psicólogos

pueden y deben

ser mediadores.

(Por Roberto Víctor Saunier \*)
Alguien que llega a los estrados
de un tribunal, o es presunto autor o víctima de un delito, o bien se presen-ta para resolver un conflicto que lo trasciende y que se le ofrece, a sus recur-sos habituales, como de dificultosa tramitación.

Quienes venimos desempeñando la práctica psicológica forense en los ámbitos de menores y familia hace años que hemos advertido que entre el con-flicto planteado y la resolución judicial por aplicación estricta del texto de la ley, sin más ni más, hay una brecha que suele provocar la ineficacia de la intervención. El juez puede resolver y dar a cada uno lo que considera que es podrá homologar acuerdos en los que

padre verá a sus hijos, el monto de la cuota alimentaria y tal yez algunas otras cuestiones más, pero sabemos que esto no es más que la "resolución" del conno es mas que la "resolucion" del con-flicto manifiesto, de aquel en el que se cristalizó y se hizo evidente el desen-cuentro, los malos entendidos, los desacuerdos más profundos.

Y esto resulta, a menudo, insufi-ciente, sobre todo para las partes en conflicto, ya que, en tanto conflicto, alguna de ellas, cuando no ambas, consi-

derarán que la resolución fue injusta.
Si fuera posible llegar a soluciones sin la "mediación" del juez, tal vez no hubiera sido necesario recurrir a los tribunales. Es el juez quien interviene, aplicando la ley, y estableciendo lo que

LOS PSICOLOGOS Y

Es justamente en los intersticios de los desencuentros en los que, hace ya años, los psicólogos forenses venimos operando, asesorando al juez y/o despe-jando algunas de las cuestiones que hacen al obstáculo.

Pero el conflicto, más allá de lo visible, de lo observable, remite, por lo general, a cuestiones que hacen a las subjetividades comprometidas en él. Y en este aspecto no hay ley que opere satisfactoriamente. No se trata solamente del conocimiento de las normas de su correcta milicarión se artes en y de su correcta aplicación; se trata, en todo caso, de la aceptación de un orden establecido más allá de cada uno, de cuya implementación el magistrado será administrador y garante. Es desde

### ARGUMENTOS PARA INTERVENIR

Molina \*\*) El campo de la me-diación es diferente al adversarial propio del litigio judicial, y no hay una so la profesión que dé cuenta acabada del mismo: desde la verdadera interdisciplina, lo podremos implementar. Así, es posible que un psicólogo de-

bidamente capacitado en mediación pueda realizarla eficientemente, con el asesoramiento de otros profesionales de ser necesario. Lo mismo vale para otras disciplinas que podrían contar con el asesoramiento de un psicólogo. La psicología sufriólimitaciones par

ra el ejercicio de la profesión durante muchos años en la Argentina. Conocidas son las controversias sobre la nece-sidad de poseer un título médico para implementar tratamientos psicológi-cos, lo cual fue corregido con la sanción de la ley 23.277 y por las respectivas legislaturas provinciales. Pensamos que, de sancionarse la ley sobre mediación, que tal como se presentó li-mita su ejercicio a los abogados, nos encontraríamos en situación similar.

Si concebimos la mediación como un proceso en el cual una tercera parte neutral asiste a dos o más litigantes a llegar a un acuerdo voluntario negociado acerca de sus diferencias, la capacidad de escucha es un instrumento de enorme importancia. En ese sentido nuestra formación de grado y nuestra práctica profesional son valiosa ayuda para intervenir en la mediación.

La mediación contrasta con el proceso adversarial o baja la hostilidad que pudiera resultar de un litigio. El propósito de la mediación no es ni juzgar culpables o inocentes, ni decir quién tiene la razón o quién está errado; su meta es dar a las partes la oportunidad de: ventilar sus sentimientos: clarificar los malentendidos; determinar los intereses y preocupaciones subyacentes, encontrar áreas de acuerdo; incorporar estas áreas a soluciones traídas por las partes. Un mediador -diferente de un juez

o de un árbitro- no tiene poder legal pa-ra juzgar o decidir. Tampoco es un abogado que actúa para una de las partes;

**ALQUILO CONSULTORIOS** 

Por hora/mes. A estrenar IMPECABLE CATEGORIA

Santa Fe y Bustamante

Tel. v Secretaria

822-5211

tral que ayuda a las partes a hablar de sus problemas. Puede ayudar a las partes a focalizar sobre una base creíble en su disputa y respecto a futuros remedios distintos castigos, revanchas o res-

ponsabilidades por eventos del pasado. Un mediador no tiene el poder de imon mediador no dene el poder de im-poner un acuerdo, ni la responsabilidad de aconsejar a las partes. El mediador es en su abordaje enteramente diferen-te del juez o el árbitro. El mediador sólo podría tener el poder de la persua-sión. La efectividad del mediador de-pende de la confianza de las partes.

El mediador deberá: 1. volver el pro-cedimiento manejable; 2. desarrollar una atmósfera que conduzca a una re-solución conjunta de problemas en la negociación; 3. compartir toda la infor-mación existente sobre los intereses de las partes; 4. ayudar a las partes a cre-ar opciones; 5. ayudar a las partes a re-ducir o achicar las opciones y moverse hacia un acuerdo: 6. ayudar a las partes a tomar una decisión racional entre el acuerdo y lo que se reclamaba.

Atento a lo expuesto, en nuestra opinión la legislación debería contemplar taxativamente que la misma pueda ser realizada por cualquier profesional universitario, debidamente entrenado para esa tarea.

\* Presidente de la APBA y de la Comisión de Mediación de la Federación de Psicólogos de la Argentina (FEPRA).

\*\* Secretario gremial FEPRA

### Psicounalisis y Empresas Jean-Pierre Brunear

160 páginas \$18. ¿Tengo Aptitudes para

Dirigir ? Todos los test para comcer su amoridad natural.

Trierry M. Carabin. \$13. 144 paginas

Los Principios Deming de la Autosuperación Guia personal para la calidad total Jeffrrey E. Lickson

100 páginas

Osmar D. Buyatti

\$10.

Libreria Editorial Mamonte 1509/11 (1055) Cap. Fod. Tel (fax) 812-54926 811 - 6173 (371 - 2512

### Incluye Test de Orientación Vocacional. Guía de Cursos y Oficios Logre un Empleo digno capacitándose rápido. 2.000 cursos para su tiempo libre. Cursos gratuitos del Proyecto Joven.

Guía de Estudios

Universitarios 1996

SE AGOTAN EN TU KIOSCO Informes al consumidor 903-7294

### **2DO. ENCUENTRO INTEGRADOR DE PSICOLOGOS DEL MERCOSUR**

7 y 8 de octubre de 1995

Hotel Castelar • Avda. de Mayo 1152

Organiza: FePRA

Informes: 345-7422

école lacanienne de psychanalyse 4 y 5 de noviembre de 1995

Primer Coloquio en Buenos Aires

Los giros de la transferencia

(El Amor, El Odio y La Ignorancia)

a realizarse en el BAUEN HOTEL • Callao 360

Participan:

Paris:
Guy LE GAUFEY
Erik PORGE
Danielle ARNOUX
JANDROT-LOUKA
Roland LETHIER . Strasbourg: G.H. MELENOTTE

Buenos Aires: lugo CARDOSO Hugo CARDOSO Graciela GRAHAM Graciela GRIN Leonor PAGANO Leonor PAGANO Juan Carlos PIEGARI Mario BETTEO Hugo GORDÓ <u>Córdoba:</u> Estela MALDONADO Susana TAPIA Raúl GIORDANO

Montevideo: Raquel CAPURRO

Salvador Bahía: Urania PERES

Delia EUMER (matem )
Silvia FENDRIK

Serrano 2269 de 16 a 21 Tel: 832-5193
 Bauen Hotel el día 4/11 de 8:30 a 9:30

PROGRAMA DE CONFERENCIAS

Hipólito Yrigoyen 3242, 1º piso, aula 16, 20 hs.

Prof. Dr. Juan C. Cosentino Actualidad del proyecto freudiano 5 de octubre

Prof. Dra. Diana Rabinovich El malestar en la cultura actual 12 de octubre

Prof. Lic. Raúl Courel El nudo de la cura, hoy 19 de octubre

Prof. Lic. Alfredo Eidelsztein Lo nuevo del psicoanálisis y su futuro 26 de octubre

DRGANIZAN: SECRETARIA DE EXTENSION UNIVERSITARIA Y CENTRO DE ESTUDIANTES DE PSICOLOGIA

### ALQUILER DE

CONSULTORIOS Médicos, kinesiológicos y psicológicos.

Totalmente equipados.

Con secretaria.

Tel.: 902-9015

### CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- Separaciones divorcios
- Alimentos
- Adopción
- Acciones de estado de familia
- Sucesiones
- Apoyo psicoterapéutico

Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.) Paraguay 764 piso 11 "A" Capital

### MEDIACION JUDICIAL

# 

quí que debe considerarse la pertinencia exclusiva de la intervención de os psicólogos en este espacio. Por fornación académica, y por la práctica consecuente, es que somos los psicóos los que conocemos con mayor amplitud el manejo de los recursos con os que se cuenta. Se trata de cuestiones ntrapsíquicas que se ponen en juego en relaciones intersubjetivas, más allá de os códigos, más acá de los actos "vountarios", lejos de posturas ideológicas que pretenden dar sustento a nues To quehacer atribuyéndonos el saber sobre "lo mejor para cada uno de los participantes". Este posicionamiento, de tomarlo, implicaría el ubicarnos en in lugar, propio de quien considera que posee todo el saber y ostenta el poder para su implementación.

Poseer todo el saber hace alusión no sólo al conocimiento de los textos, las écnicas y las estrategias, sino de aquello que resultaría supuestamente lo más conveniente, lo más saludable, lo más

ventajoso, ¿lo más justo?

Y es sobre este punto sobre el que considero se hace necesario estar muy atentos. El que sabe es el asistido (con perdón de la palabra). El sabe lo que le pasa, de qué sufre, de qué se queja. Es el niño en medio del conflicto paterno, es la madre que reclama alimentos para su hijo, es el padre que pretende la tenencia. En todo caso nuestra tarea será la de despejar el nudo, sacar los velos que recubren el auténtico problema y asesorar al juez sobre la naturaleza de

Con un poco de sorpresa y mucho de preocupación estamos siendo testigos de largos debates en los que se discute la incumbencia de una profesión o de otra, o de TODAS en estas cuestiones. Me estoy refiriendo puntualmente a las ligadas a menores y familia. También con sorpresa y nada de ingenuidad venimos viendo que unos pocos "espe-cialistas" se harán cargo de esta tarea.

Especialistas que acceden a tal "especialidad" a través de la cursada de se-minarios (muy costosos por cierto) que los habilitarían a una práctica que, desde hace años, ya se viene realizan-do en los tribunales porteños, sin darle el nombre con la que ahora se la bautiza. Hasta ahora se la llamaba intervención pericial, asesoramiento, o tratamiento tutelar según fuera el espa-cio desde el que se intervenía. Ahora hemos descubierto (¿importado?) la mediación. La media...¿qué? ¿Qué ciencia fantástica presta a esta

nueva práctica (?) los elementos para poder resolver, en unas pocas entrevistas, aquello que a la pareja le llevó años de sufrimiento, de dolor y desdicha, de deambular por diversos consultorios terapéuticos apuntando a salvar lo rescatable o a "bien separarse", aque-llo en lo que fracasaron amigos, parientes y comedidos que venían acom-pañando el devenir familiar? ¿Qué saberes milagrosos son los que se

ESCUELA DE PSICOLOGIA **SOCIAL DEL NORTE** econocida por la 1ra. Escuela Privada de Psicologia Social "Dr. E. Pichon-Riviere"
TITULO OFICIAL TERCIARIO Malaver 1883 • OLIVOS Tel.: 797-8193 (17:30 a 21:30 hs.)

aprenden que hacen que un profesio-nal, no importa si es podólogo o abo-gado, pueda articular aquello que aparecía desmembrado?

Por otro lado, ¿qué soporte nos asegura que esta intervención "mesiánica" aliviará de aquí en más todas las penas propias (y previas) del conflicto en cuestión? ¿Cuántos convenios homologados ante la Justicia no terminaron siendo incumplidos u origen de un nuevo episodio judicial? ¿No resulta ingenuo pensar que lo convenido y acordado en estas entrevistas, y luego homologado por el tribunal, se man-tendrá estable y sólido como si la estructura subjetiva de cada uno hubiera sido

Si de lo que se trata es de un conflicto entre personas y planteado en el espacio judicial, ¿por qué insistir en desoír esta apelación a que otro investido de poder (el juez) sea quien intervenga?, ¿por qué pretendemos operar en una "etapa previa" a la judicial aunque no independiente de ella? (Las opiniones vertidas son absolu-

tamente personales y no comprometen a ninguna de las instituciones a las que pertenece el autor de la nota.)

\* Presidente de la Asociación de Psicólogos Forenses de la Argentina.

**DEPTO** 

**IDEAL PSI** 

DUEÑO VENDE.

1 1/2 amb. PB.

Patio-jardín. Teléfono

Impecable. 43 mts. \$ 40 mil.

Mansilla y Bulnes



Ante la Justicia, los litigantes

Escuela Psicosomática

Directoras: Lic. Bibi Monis

Escuela de formación de

postgrado en psicosomática

Lic. Cecilia Slutsky

Lic. Liliana Volfzon

SOLICITAR ENTREVISTA

Tel: 864-7679 • 826-8856

Clínica Argentina

Para psicólogos

· Para médicos

Cuando Kafka escribió El proceso aún no existía la mediación.

#### DISCVRSO + FREVDIANO ESCVELA & PSICOANALISIS

XXIII JORNADA

#### LA DIRECCION DE LA CURA el estatuto de la interpretación

Coord.: Olga M. de Santesteban 2, 3 y 4 de noviembre de 1995 • C. C. Gral. San Martín Presentación de trabajos hasta el 15 de octubre

INFORMES: GOROSTIAGA 2185 TEL.: 772-8997 DE 9 A 20 HS.

FUNDACION CISEG (Fundación Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

COORDINACION GENERAL
EDUARDO PAVLOVSKY Coordinación Grupal y Psicodrama

POSDATA EMBARAZO, "El nacimiento del bebé", por Silvia Cossa, en el Ciclo de Encuentros para el Embarazo. Miércoles 11;

Eduardo Acevedo 592, 981-5364.

'Conductas adictivas' del Centro de Estudios en Psicotera-

pias. El 11 de noviembre de 9

a 16 en Cochabamba 360. In-

formes: Lafinur 3270, 802-

PSICOSOMATICA. Curso

hospitalario intensivo, desde el

11 de octubre hasta el 25 de no-

viembre en el Hospital Alva-

rez, dirigido por Héctor Vázquez y Roberto Sivak. Informes: 812-5991, 611-5496 y

JORNADAS SISTEMICAS.

Temas: mediación, adolescen-

cia, emergencias, etc. Para pro-

fesionales. 12 y 13 de octubre de 10 a 19 en la Facultad de Me-dicina, Paraguay 2155. 826-

0659/0519. No aranceladas. SALUD MENTAL. Simposio

público organizado por la Fe-

deración Mundial para la Salud Mental, en el Día Mundial de

la Salud Mental: 10 de octubre. A las 19 en el Paseo La Plaza.

Informes: 783-8212.

ADICCIONES.

**INSCRIPCION 1996** 

VACANTES LIMITADAS

PARA PROFESIONALES DE SALUD, OPERADORES GRUPALES, DOCENTES Y ESTUDIANTES DE PSICOLOGIA, TEATRO ETC. Residentes en el interior: 1 sábado al mes

Informes e inscripción: Soler 4050 - Tel.: 824-2789 (de 16 a 20 hs.)

#### **FUNDACION ESTILOS**

#### SEMINARIO DE PSICOANALISIS PARA GRADUADOS

MARTES 10/10 · 15 hs.

La Supervisión

Por: Patricia Pellizzari y Gabriel Pulice Coord.: Ruth Alterman y Adriana Calzetta

MARTES 17/10 · 15 hs

Lo siniestro, la angustia: ¿También una cuestión institucional? (algunas reflexiones)

Por: Mónica Debernardi, Cristina Curuchelar y Liliana Barmak Coord.: Graciela Spoliansky y Cristina Canen

MARTES 31/10 - 15 hs.

#### Angustia irreal

Por: Raúl Olaso, Federico Manson y Rubén Pinto Coord.: Graciela Spoliansky v Cristina Canen

Dirigido a Médicos y Psicólogos Informes: Nueva sebe: Billinghurst 649 (1174) Bs. Tel.: 865-9955 / 831-4384 - de L a V de 11 a 20

### 802-5839 ARQUITECTA REFACCIONA

- SU BAÑO EN 7 DIAS Promoción Baño Completo
- Mano de obra
- Cerámica

\$ 2,600 Artefactos Grifería

Teléfono 826-0975

El consultorio de sus sueños a sólo \$120 por mes.







ACTOS PRIVADOS (PRIEST) -P/M/18Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson YRobert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival Edinburgo. Losuar 1. Av. Corrientes 174, 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20-

1.20.Maxi 2. Carlos Pellegrini 657.
326-1822. A las 13.20, 15.20,
17.25, 19.20, 21.20 y 23.15
(Mar. a las 13.20, 15.05, 16.50,
18.35 y 20.20). Sáb. trasn.:

### ALERTA MAXIMA 2 P/M/16-

P/M/16-Acción. Dir.: Geoff Murphy. Con George Seagal y Eric Bo-

#### ANTES DE AMANECER

APTA-Comedia Dramática. Dir.: Ri-chard Linklater. Con Ethan Hawke y Julie Delpy. Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

APOLLO 13 - APTA-Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

trasn.: 1.30.-Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 23.

Ā las 14.20, 17.20, 20.10 y 23. Vier, y Sāb. trasn: 1.30-Metro 1. Cernio 570.382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier, y Sāb. trasn: 1.30-Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 14, 16.55, 19.50 y 22.40. Vier, y Sāb. trasn: 1.20-Paseo Alcorta 3. Salguero y Al-corta. 806-5665. A las 14.30, 17.30, 20.15 y 23, Vier, y Sāb. trasn: 1.30-

trasn.: 1.30.-Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.25, 17, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

BATMAN ETERNAMENTE

-P/M/13-Aventuras. Dir.: Joel Schuma-cher. Con Val Kilmer. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12:50, 15:10, 17:30, 19:50 y

**Trocadero 5.** Lavalle 820, 322-1455. A las 14.05, 17, 19.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15. -

#### CABALLOS SALVAJES P/M/13-

P/M/13-Aventuras. De Marcelo Piñey-ro. Con Héctor Alterio, Leonar-do Sbaraglia y Cecilia Dopazo. Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

19:30 y 22.30. Sab. trasn: 1:CARRINGTON -P/M/16Drama. Dir.: Christopher
Hampton. Con Emma Thompson y Jonathan Pryce.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle
727. 322-6967. A las 13.10,
15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier.
y Sāb. trasn: 1.30.Premier 2. Av. Corrientes 1655.
374-2113. A las 14.20, 17, 20 y
22.40. Sāb. trasn: 1.CASAS DE HIECO. APTA.

CASAS DE FUEGO -APTA-Drama. Dír.: Juan B. Stagnaro. Con Miguel A. Solá y Pastora Vega.

374-2113. A las 14, 16.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.— Suipacha 1. Suipacha 442, 322– 1195. A las 15, 17.20, 19.40 y

CASPER -APTA-Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman. Trocadero 2. Lavalle 820, 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -

### CORAZON VALIENTE P/M/13 c/Res.-

PM/13 c/Res.-Acción. Dir: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau. Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 15, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn: 1.20, -Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 12, 15.10, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-DOS POLICIAS REBELDES

-P/M/16-Acción. Dir.: Michael Bay. Con Martin Lawrence y Will Smith. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 17.10, 19.40 y 22.10.-

EL CASAMIENTO DE MU-RIEL -P/M/16-Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL JUEZ -P/M/16-Acción. De Danny Cannon. Con Sylvester Stallone y Armand As-

sailt. Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10,21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30. -

ELLIBRODE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-Aventuras. Con Jason Scott Lee

y Sam Neill. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770, 371-3742, 476-2405, A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

13.10, 15.30, 17.40, 19.30y 22. JAIME DE NEVARES, ULTI-MO VIAJE -APTA-Documental, Dir.: Marcelo Cés-pedes y Carmen Guarini. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 16.25, 18, 19.30, 21.05 y 22.45.

LA MAQUINA DE LA MUER-TE -P/M/16-Acción. Con Brad Dourif y Ely

Pouget. Trocadero 4. Lavalle 820, 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

LA PROMESA -P/M/13-Drama. Dir.: Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Merel

Becker. Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.:

1.15.-Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. -

LANCELOT, EL PRIMER LANCELOT, EL PRIMER
CABALLERO APITAHistórica Dir.: Jerry Zucker. Con
Sean Connery y Richard Gere.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe
2015. 823-7878. As 14, 16,50,
1945 y 22.55. Sáb., trasn.: 1.15.Monumental 3. Lavalle 780,
393-8865. As 1440, 17,20, 20
y22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

JAS. AVENTURAS DE PRIS-CILLA, LA REINA DEL DE-SIERTO - P/M/16-Comedia. Con Terence Stamp y Hugo Weaving. Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

LOS PUENTES DE MADI-SON -APTA-

SON -APTA-Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl

22.40.Maxi 1. Carlos Pellegrini 657.
326-1822. A las 14.20, 17.10,
20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20,
17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.15.
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 17,
19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.:
1.10.-

MAS ALLA DEL LIMITE
P/M/13Policial. Dir.: Ezio Rafael Massa. Con Mario Pasik y Daniel Mi-

glioranza. **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.:

Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.; 1.30.

PEPERINA -P/M/13 c/Res.-Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. Alas 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Såb. trasn.: 1.30.-Normandie 2. Lavalle 855, 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Såb. trasn.: 1.15.-Paseo Alcorta 2. Salguero y Al-corta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Såb. trasn.: 1.-

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

POCAHONTAS -APTA-Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Los Angeles 2, Av. Corrientes 1770, 371-3742, 476-2405. A las-

17/0. 3/1-3742. 476-2405. A las-13, 14,40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.y 23.-Suipacha 2. Suipacha 442. 3221195. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50.-

SOL ARDIENTE -P/M/13-Drama. De Nikita Mikhalkov. Con Oleg Menckikov y Nadia

Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727 322-6967, A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier, y Sáb. trasn.:

1.30. -Lorange, Av. Corrientes 1372, 373-2411, A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35, Sáb. trasn.: 1.10.-Patio Bullrich I, Posadas 1245, 815-8328, A las 14, 16.35, 19.20 y 22, Sáb. trasn.: 0.45.-

TONTO Y RETONTO -AP-

TA-Comedia. De Peter Farrelly. Con Jim Carey y Jeff Daniels. **Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

TUMBA AL RAS DE LA TIE-RRA -P/M/16 c/Res.-Policial. Dir.: Danny Boyle. Con Christopher Eccleston y Ewan

Christopher Ecclesson McGregor.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14:20, 16:20, 18:35, 20:50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10-Monumental 4, Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-Pasco Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 25 a la 13.50. corta. 806-5665. A las 13.30 15.30, 17.30, 19.30, 21.25 g 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

VIEJO CANALLA -P/M/13-Policial. Dir.: Gerard Jourd'hui Con Michel Serrault.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

18.10. 20.30 y 23. Sáb. trasn: 1.WATERWORLD (UN MUD)
O SUMERGIDO) -APTAAVENTURAS. Dir.: Kevin Reynolds.
Con Kevin Costner.
Atlas Recoleta. Guido 1952.
803-3313. A las 14.50. 17.20, 20
y 22.40. Sáb. trasn: 1.15.Metro 2. Cerrito 570. 382-4219.
A las 14.15, 17.05, 20 y 22.45.
Vier. y Sáb. trasn: 1.30Monumental 2. Lavalle 780.
393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.
10.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn:
1.30Normandie 4. Lavalle 855. 322-

1.30.-Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20. -

#### CINES **DE BARRIOS**

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. ATLAS BELGRANO I. AV. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: Los puentes de Madison -S/R-Variedades. Sáb. trasn.: 1.25. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23: La Promesa -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. y Sáb. a las 14,30: Desafio en los juegos de video -S/R-16.15: La oruga traviesa. En catellano.

castellano.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza 781-8183. Alas 14.45, 17.30, 20.15 y 23: Apollo 13-5/R- Vier. y Sáb. trasn.; 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér, todo el día.
BELGRANO 2. Obligado y Mendoza 781-8183. Alas 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30; Peperina -P/M/13 c/Res.-Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

runc, Miér.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza, 781-8183. A las 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.10:

Waterworld (un mundo sumergido) -S/R- Variedades, Vier. y Sab. trasn.; 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17.30, 19.40 y 22: Casas de fuego -\$/R-Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.20, 20.10 y 22.50: Caballos Salvajes -P/M/13-Variedades. Sáb. trasn.: 1.20 Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func Miér, todo el día.

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702.781-1412. A las 13, 15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: Tumba al ras de la tierra -P/M/16 c/Res.-Variedades, Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun, a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702, 781-1412, A las 13, 15, 17,

19.10, 21.15 y 23.20: **Peperina**-P/M/13 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el

GENERAL PAZ 4. Cabildo GENERAL FAZ 4, Capitolo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40; **Apollo 13** -S/R- Variedades, Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%; Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON, Juramento 2433. 784-3899. A las 12, 15.10, 18.30 y 22: Corazón Valiente -P/M/13 c/Res. - Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Alas 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50: Más allá del Límite -P/M/13 - Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1° func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13:30, 16:30, 19:30 y 22:30: Sol Ardiente -P/M/13- Sáb. trasn.; 1:20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. lª func. Miér. todo el día.

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40: Lancelot, el Primer Caballero -S/R- Sáb.

trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér, todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 16.40, 18.50,21 y 23.10: Las aventuras de Priscilla, la reina del Desierto -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. SOIAI, L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13,10, 15,35, 18, 20,25 y 22,50: La promesa -P/M/13-

P/M/13-Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc 50%: Lun. a Sáb. lª func, Miér todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.10: Waterworld (Un mundo

mundo sumergido) -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%; Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.-

#### CICLOS

Leopoldo Lugones. Av. Co-rrientes 1530, 374-8611. Retros rrientes 1530, 3/4-8011. Retros-pectiva Margarethe von Trotta; A las 14.30, 17, 19.30 y 22: Lla-marada -P/M/18 - Dir.: Volker Schlondorff, Guión: Schlondorff y von Trotta. Con M. von Trot-ta y M. Luttge. Pl. \$ 3,-





COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10

SABADO / a las Zl; Func. N° 5 de Gran Abono. Recital de Frederica von Stade (mezzo), Martin Katz (piano). Obras de Scarlatii, Mahler, Rossini, Ravel, Massenet y Ginastera. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de triqueta para damas y caballeros en plateas y palcos. Sob. de Ab.

en places y parces soon en via.

LUNES 9 a las 21: Func. N° 5 de
Abono Nocturno. Recital de Frederica von Stade (mezzo) y
Martin Katz (piano). Obras de
Scarlatti, Mahler, Rossini, Ravel,

Scarlatti, Mahler, Rossini, Ravel, Massenet y Ginastera-MARTES 10 a las 20.30; 9<sup>st</sup> func, de Gran Abono, Opera LA DAMA DE PRQUE, de Tchaikovsky, Dir.: Mark Ermler, Atlantov, Prokina, Semichuk, Vedeneev, Régie: Adler. Escenog.; Skalicki. Coro Est. y Orq. Est. Para ésta func. es obig, el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. y caballeros en plateas y palcos.-MIERCOLES 11 y JUEVES 12 a las 21: Func. letras "M" y "N org. por el Mozarteum
Argentino. Coro y Orquesta
Gulbenkian. Dir.: Michel
Corboz. Mendelssohn: Oratorio
"Elías" Op. 70, p/solistas, coro y

orq.-VIERNES 13 a las 20.30: 9ª func del Abono Nocturno. Opera LA
DAMA DE PIQUE, de Tchaikovsky. Dir.: Mark Ermler.
Atlantov, Prokina, Semtchuk,

Página/50

Vedeneev. Régie: Adler. Escenog.: Skalicki. Coro y Orq. Est. Sob. de Ab. en vta.-SABADO 14 a las 17: Func. Nº 5 de Abono Vespertino. Recital

5 de Abono Vespertino. Recital de Frederica von Stade (mez-zosoprano) y Martin Katz (piano). Obras de Mozart, Strauss, Rossini, Schoenberg, Thomas y Bizet. Sob. de Ab. en

Norman y Bizer of the Mark Train of the Abono Vespertino, Opera LA DAMA DE PIQUE, de Tchai-kovsky. Dir.: Mark Ermler, Atlantov, Prokina, Semtchuk, Vedeneev. Coro Est. (Dir.: Sicuri) y Orq. Est. Sob. de Ab. en via. vta.-SALON DORADO (Entrada

SALON BURADO (Entrada libre y gratuita). Jueves 5 a las 17.30: Ciclo de conferencias previas; opera "La Dama de Pique". de Tchaikovsky. Disertante: Juan Pedro Franze. Viernes 6 a las 17.30: Ciclo "Románticos y Pedro Franze. Viernes 6 a las 17.30: Ciclo "Románticos y Modernos", org. por la Fund. Teatro Colón, con el auspicio del Colegio de Escribanos de la Capital Federal. A las 19: Homenaje a Della Rigal, org. por la Fund. Teatro Colón y Casa Piscitelli. Discriantes: H. Piscitelli Disertantes: H Sanguineti y R. Turró. Sábado 7 a las 17.30: Coro de Cámara de a las 17.30: Coro de Cámara de Bella Vista. Cuarteto Xinun. Dir.: Rodolfo Diorio. Obras de Victoria, Poulenc y Kodaly.-

MUNICIPAL GENERALSAN MARTIN, Corrientes 1530, 374-8611, SALA MARTIN CORO-8611. SALA MARTIN CORO-NADO: CICLO CLASICOS POPULARES: Vier. a las 22: OPUS CUATRO. Sáb. a las 22: HOMENAJE A ENRIQUE CADICAMO. Con Litto Nebbia, Antonio Agri y Conjunto Instrumental. Cond.; Betty Elizalde. Pl.: \$ 12. Pull. \$

8SALA CASACUBERTA: GORMENGHAST. Espectáculo de la
Compania David Glass
Ensemble, de Gran Bretaña.
Miér. a Vier. a las 21. Sáb.
(Despedida) a las 16.30 (Pl. \$8)
y 21. Pl. \$15SALA CUNIL CABANELLAS: EL CONTINENTE
MEGRO Experiencia 3. del

SALA CONTINENTE
LAS: EL CONTINENTE
NEGRO. Experiencia 3 del
Primer Estudio del TMGSM.
Autor: Marco Antonio de la
Parra. Dir.: Verónica Oddó.
Mús.: Pocho Lapouble. Miér. a
Sáb. a las 21.30. Pl.: \$6.-

Sab. a las 21.30. Pl.: \$ 6.
COMPLEJO TEATRAL

ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 3746076. TEATRO PRESIDENTE

ALVEAR. Juev. y Vier. a las 21.
Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30:
Alberto de Mendoza en DON

FAUSTO, de Pedro Orgambide.
Con Perla Santalla, Danilo De

Vizzia, Jorge Petraglia y elenco.

Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar

Aráiz, Pl. § 10.-

DIT. GTAI.; EMILIO Alfaro y Oscar Aráiz, Pl. \$ 10. Vier, a las 0: Alejandro Dolina con LA VENGANZA SERA TERRIBLE, con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci, Entrada libre y gratui-

ta.
Sáb. a las 23,30; FM LOS
ETERNAUTAS. Pl. \$ 6.TEATROMUNICIPAL REGIO.
Av. Córdoba 6056, 772-3350.
Sáb. alas 21: LOS MANSEROS
SANTIAGUEÑOS junto a
Mario Alvarez Quiroga. Pl. \$
10.-

TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Vier, y Sáb. a las 20: Pablo Brichta y Gustavo Bellati en UNO NUNCA SABE, de R. Fontanarrosa. Loc. \$ 5.-

de R. Fontanarrosa. Loc. \$ 5.NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA
MAYOR: Juev. a Sāb. a las 21.
Dgos. a las 20: AQUELLOS
GAUCHOS JUDIOS, de
Roberto Cossa y Ricardo Halau.
Con Walter Santa Ana, María
Cristina Láurenz, Fernán Mirás,
Manuel Callau y Marcos Zucker.
Dir: Jaime Kogan. Pl. \$ 20 y \$
15.-

SALON DORADO; Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 21.30: "LA INVENCION DE MOREL", de

INVENCION DE MOREL", de Adolfo Bioy Casars. Teatre de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halae. Loc. \$ 10.- SALA ARGENTINA: Juey. a Sâb. a las 21. Dgos. a las 20. "MATEO", de Armando Discépolo. Espectáculo de la Comedia Nacional Juvenil Cunill Cabanellas de la EMAD. Dir.: Carlos Alvarenza Loc. \$ 10.- Carlos Alvarenza Loc. \$ 10.-Carlos Alvarenga, Loc. \$ 10. Carios Alvarenga, Loc. \$ 10.-Visita Guiada: Mar, a Vier, a las 13,30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. \$ 4.-

ABASTO. Avda. Corrientes 3290.300-4592. Vier. y Sáb. a las 21.30: FIESTA EN EL ABASTO. Varios autores. Dir.: Pedro Asquini. Loc. \$ 3, Jub. y est. \$ 1,50.-

ANDAMIO '90. Paraná 660.
372-8386. 374-1484. Vier. a las
21.30: AH, SOLEDAD, de
Eugene O'Neill. Dir. Agustín
Alezzo. Sáb. a las 20.30: EL
ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE, de F. MarcusP/M/13-Dir. A. Samek. Sáb. a
las 23.30: LISISTRATA O LA
REBELION DE LAS MUJERES, de Aristófanes; vers.
libre de R. Roca. Dir. E. Riva y
R. Armani. Res. telef. Desc. a
jub. y est. 50%. Amb. climat.AETE BEL GRANO. Cabildo

ub. y est. 50%. Amb. climat.

ARTE BELGRANO. Cabildo
2967. 701-8613. SALA 1: Vier.
a las 21: HOMENAJE A
TEATRO ABIERTO. Cositas
Mías y For Export. Dir.; L. Cruz.
Sáb. alas 22. Dgos. alas 20 (func.
preestreno): REY LE&R, de W.
Shakespeare. Adapt. y Dir. Gral.:
E. DemaestriSALA 2: Dgo. a las 20: PROMETEO ENCADENADO.
Tragedia de Esquilo. Dir.: L.
Echenique.
SALA 3: Sáb. a las 21: ...Y
ABRIR GRANDES LOS
QJOS. con Juana La Rosay Elva
Marinaneli. Dir.; Inda Ledesmay
Vanina Fabiak.

ASTRAL. Corrientes 1639, 374-

ASTRAL. Corrientes 1639, 374 ASTRAL. Corrientes 1639, 374– 5707/9964. Domingo 29. Despedida definitiva: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casány Graciela Dufau en: BRUJAS, Dir.; Luis Agustoni. Miér. a Vier. a las 21.30, Sáb, a las 20.30 y 22.45. Dgo, alas 20, Proh. men. 16 años. Res. telef. -Res. telef .-

Res. telef.
ATENEO, Paraguay 918. 328-2888. Oscar Martinez, Susi Pecoraro, Jorge Luz y Mirtha Busnelli en: LA NOCHE DE LA IGUANA, de Tennessee Williams. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Gran elenco. Dir. Carlos Rivas. Mirc. a Vier. a las 21. Sáb. DESPEDIDA a las 22.

DA a las 22.
BABILONIA. Guardia Vieja
3360. 862-0683. Juev. a las 21.
Vier. y Sāb. a las 23: EL SENOR
GALINDEZ, de Eduardo "Tato"
Pavlovsky. Dir.: Norman Briski.
Con Arturo Maly. Elsa Berenguer
y elenco. Vier. (est. y jub. \$ 8) y
Sāb. a las 21: ROJOS GLOBO
ROJOS, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis yR. Coreac. Con E. Pavlovsky. S. Evans
yE. Onetto. ACE "95 mejor actor
y mejor especiáculo.-

y mejor espectáculo. BALVANERA SUR. Alsina 3095.931-0448. Vier. y Sáb. a las 21.30: DELIRIO A DUO, de E. Ionesco. Con C. Fernández, O. Sucari, P. Mattioli y L. Comelio.

Dir.: L. Pacheco.-BOOKSTORE. Av. Corrientes 1872/76. 374-8422/07. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Graciela Pal en: LAS QUE AMAN HASTA MORIR. Puesta en Esc. y Dir. Gral.: Julio Piker.-

CALLEJON DE LOS
DESEOS. Humahuaca 3759,
862-1167. Vier. y Sáb. a las 20:
UNA MENTIRA DE LA
MENTE, de S. Shepard. Dir. :M.
DE Bellis. Pl.; \$ 10. Vier. y Sáb.
a las 23: EL PERIFERICO DE a las 23: EL PERIFERICO DE OBJETOS en MAQUINA HAMLET, de H. Muller. Dir.: D. Veronese, E. García Wehbi y A. Alvarado. Dramat.: D. Welke, Pl. \$ 12.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA, Junín 1930, 803-1040, Patio del Tanque: Vier. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20.30: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: PERIODO VILLA-VILLA. GRUPO DE LA VILLA, GRUPO DE GUARDA, Loc. \$ 10.-Sala 26: Vier, y Sáb. a las 20.30. Dgo, a las 19.30: "CON SAL EN LAS ENCIAS", s/el mito de

LAS ENCIAS", s/el mito de Medea. Dir.: Mirta Maidana. Entrada libre y gratuita.trada nore y gratutta.

COLONIAL. Paseo Colón 413
esq. Belgrano. 342-7958. 5816094. Sáb. a las 22. Dgo. a las
20.30: FLAMENCO AL ROJO
VIVO. F. Ortega, N. Ibáñez, A.
Fontán, Fausto "el Gaditano" y
A. Vázquez. Loc. en vta. Bolet.
dde. las 11. Desc. a jubil. Res.
relef -

CORRIENTES, Av. Corrientes 1632. 373-3465/85. Sáb. a las 18.30: LAS HADAS Y LAS BRUJAS SE CASAN, de Anabella Costa.-

Añabena Costa.-Sáb. a las 0.15: Presenta a LOS MACOCOS en "GUISO DE MACOCOS". Loc. \$ 10.-DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 815-8071/72. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Graciela Borges y Rodolfo Bebán en: CARTAS DE AMOR, de A. R. Gurney en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir. Gral: Oscar Barney Finn. Res. telef.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Vier. a las 23.30: DUO VAT. MACRI, FACUNDO RAMIREZ + TRIO. Música con-RAMIREZ + I NU. MUSICA COn-temporánea y folclore.-Sáb. a las 21: ELADIA BLAZ-QUEZ con su espectáculo "CON LAS ALAS DEL ALMA", pre-sentando su último CD. Pl.: \$ 20. Res. telef.-

Res. telef.DEL GLOBO. Marcelo T. de
Alvear 1155. 816-3307. Ultimos
días: DANZA DE VERANO, de
Brian Friel (vers. de F.
Masllorens y F. González del
Pino). Con A. Barbero,
Donnet, L. Catalano, A. M. Casó,
P. Kraly, T. Lestingi, A. Ragno
y B. Spelzini. Dir. Gral. A gustín
Alezzo (ACE '95). Juev. (pop.)
alas 20. Vier. y Sãb. a las 21. Dgo.
alas 19.30. Desc. a Jub. Loc. dde.
\$10.-

\$ 10.DEL SUR. Venezuela 1286,
333-5702. Vier. (pop.) y Sab. a
las 20.30. Dgo. a las 19: DOS
OBRAS BREVES DE
SAMUEL BECKETT. Dir..
César Repetto. Elenco grupo
Teatro de la Ciudad. \$3b. a las
22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30.
LA PASAJERA, coproducción
con el TMGSM. De Alberto Félix
Alberto. 1 año en cartel.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 20: THE GLUTONI. Au. y Dir.: Italo Damiano. Gran elen-co. Bolet. dde. las 11. Loc. num. en vta. c/antic.-

en vta, c/antic,EL VITRAL, Rodríguez Peña
344, 371-0948, SALA I: Sab, y
Dgo, a las 21; EL DESATINO,
de Griselda Gambaro, Sáb, a las
23. Dgos, a las 19: HOY REAL
IDAD HOY, de Jorge
Capobianco, Dir.: Rosina Papas.
SALA 2: Dgos, a las 20,30;
WOYZECK, de G. Buchen
Dir.: C. Kaspar y D. Fernández.

SMILE RASPARY DE TEMBRIELE H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21. 36b. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: MURMURA-CIONES ACERCA DE LA MUERTE DE UN JUEZ. Con Ana Ferrer y Sergio Por Campos. Dir. Gral.: Gusta Meza. Pl. \$ 20. Desc. a jubil.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Estados Unidos 745 (San Telmo)
Dir.: Federico Herrero: Vier y
Sâb. alas 23-30. Dgo. alas 22-30.
"Charly y la P...", de P. Heller.
Vier a la 1.30. Sáb. a las 2.30.
Dgo. a las 21.30: "Beito
Psexion", de P. Heller. Vier, y
Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 22.30
"En Ropa Interior", de P.
Heller. Pl. \$ 1.5. Loc. en via. del
las 15-.

FUNDACION BANCO
PATRICIOS. Callao 312. 3736056. TERCER PISO: Vier. y Sab. alas 0: LOS MELLI en "LA
FACTURA MALDITA". Textos
y Dir. de ellos mismos. Pl. \$10. ala
21: VERDE OLIVA, de
Norman Briski. Con N. Briski.
H. Bidonde y elenco. Dire: C.
Moreno. Pl. \$15. Vier. y \$8b. a
las 23. Bgo. a las 19: MERCIER & CAMIER, de S. Beckett.
Con M. Guerberof, G.
Baamonde, H. Acosta y A.
Flechner. Dir.: M. Guerberof.
Loc. \$15.GLORIA. Av. de Mayo 1225.

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 372-9919. 9° año de éxito. El genial humor de Pablo Misacantano en: EL ESPER-MATOZOIDE ALIENADO. Humor político, sexual y de actu-alidad como nadie puede hacer-lo. Vier. y Sáb. a las 23 y 1, Todas las loc. num. \$ 5.-

las loc. num. \$ 5.HEBRAICA. Sarmiento 2255.
952-5886. Vier. y Sáb. a las
21.30. Dgo. a las 20.30.
Metateatro ptai: TAAM "NO
HABRA FRUTO SIN RAIZ".
Aut. y Dir.: Pablo González
Casella. 18 actores en escena.
Música, danzas.

Musica, danzas,I F T. Boulogne Sur Mer 549,
962-9420. Sala 2: El vodevil del
momento: Vier, a las 21, Sab. a.
las 20,30. Dgo, a las 18,30:
VARIETEI (CON LIMENE).
Com M. Grajer, G. Grinblat, D.
Czudnowsky y J. Nudel. Dir.
gral: Lfa Jelfin, Loc. \$15, Dess.
a lubil; \$45, a las 22,30. Dgo, a. gral: Lfa Jelfin. Loc. \$15. Des. a jubil. \$3b. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: LAS ESTACIONES DEL ALMA, de M. E. Sardi Con R. Aguero, G. Martinelli y M. E. Ruas. Dir.: M. E. Sardi Con R. Aguero, G. Martinelli y M. E. Ruas. Dir.: M. E. Sardi Con R. Aguero, G. Martinelli y M. E. Ruas. Dir.: M. E. Sardi Con R. Callonesco, Sznaider, A. Caramelo yelenco. Dir.: Gabriel Szulewicz. Loc. \$8, Jubil. y Est. \$5.

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Vier. y Sáb. a las 21.30: JUEGO DE SALON. Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. A las 0: BABEL MODO

IENOR. Dir.: Gustavo Corso.-A OTRA ORILLA. Tucumán 527. Sáb. a las 22: Una produc-ón Grupo Teatro Libre: IEMORIA. Dir.: Omar acheco. Pl. \$ 6.-

acheco. Pl. \$ 6.A PLAZA. Corrientes 1660,
J-8781. Sala Pablo Picasso,
mare Humanum Est pla. a
figuel A. Solá y Blanca Oteya.
TEL DIARIO DE ADAN Y
VA. Dir.: M. González Gil.
ters. libre de Mark Twain.
ianadora Premio ACE: Mejor
omedia y Mejor Actor. Miér.
op) a \$ 50a. a las 21. Dgos. a las
0,30.a. LA CHINA d. CHINA d.

10.30.ta: LA CHINA, de Sergio
lizzio y Daniel Guebel. Con
flustavo Garzón y Ricardo
lartís. Dir.: Rubén
zuchmacher. 2 nominaciones
remios ACE '95. Vier. y Sáb. a

as 23.iala Roberto Arlt. 7º mes de sueso: Leo Masliah y Gus L.
vlanzitti en: MASLIAH-MANLITTI: OPERA, CASTIDAD
& YOGUR DIET. Humor deirico. Vier. a las 23. Ultimas

mgrid Pelicori en: CONVER-"BĂCION EN LA CASA STEIN GOBRE EL AUSENTE SENOR VON GOETHE, Dir.: Manuel Jedvabni, Autor. Peter Tacks, Sáb. y Dgos. a las 20-Sala Julio Cortázar, Mario Trasso ptar. RECUERDOS DE LAUREL & HARDY, Al piano: Manuel Fraga. Miér. a las 20-De Frank Mc Gainess:

Manuel riaga, Met. a las 202De Frank Mc Guiness:
\*\*ALGUEN VEL ARA PORMI.
On Arturo Bonín, Aldo Pastur y
Daniel Dibiase. Dir.; Juan
reund. Vier. y Sáb. (DESPEDIDA) a las 21.Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier.
a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15.
Dgo. a las 20.30; LOS LOBOS,
Den Hugo Arana Darío.

on Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía, Dir.; Luis Agustoni.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Juey. (estreno 1152. 383-1887. Juev. (estreno, 
"a la gora" y Vier. (Pl. § 10) a 
las 21: PAIS DE CIEGOS, de 
Alfredo Megna Dir.; Axel 
Govednik. Coproducción Esc. 
Munio. Arte Dramático (EMAD) 
y La Ranchería. El público permanece de pie. Est. y Jub. § 5.-

manece de pie. Est. y Jub. 5 5.LA SCALA DE SAN TELMO.
Pje. Giuffra 371. 362-1187. Vier.
a las 20.30; Ciclo de la ASOCIACION AMIGOS DE
ALFREDO KRAUS. Homenaje
a la concertista Pia Sebastiani
en su 70° amiversario. C. Becker
Hoffmann, L. Garay, R. Prezze,
M. Tomas y J. L. Juri. Alas 22.45;
"Desde el Alma", tangos con L.
Barrios y C. Buono.
São, a las 18: "Ciclo de Jóvenes
Pianistas": Diego Araujo. A las
21: "Gala de Tango" (la música clásica y el tango). M. Fiorillo,
J. Pérez Tedesco y E. Cogorno.

A las 23: Amanda Guerreño, música ciudadana. A. Guerreño, L. Jungman, G. Menéndez y A. Ciara.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D Perón 2283. 951-9388. 952-LASSALLE, Tte. Gral, Juan D. Perón 2283. 951-9388. 9520053. Vier. y Sáb. a las 21: ERNESTO ACHER y su OFFSIDE CHAMBER ORCHESTRA (ORQUESTA DE CAMARA EN ORSAI). Sáb. y Dgo. a las 17.45: Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva Cosse en CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE, con Verónica Cosse. Loc. en via. Res. telef.LCEO. Bivadavia, y Paranó.

LICEO, Rivadavia y Paraná. 381-4291. 6 Ultimas Semanas: ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI. Con un fogoso elenco de actores, can-tantes, baliarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21, Sab. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.

MARGARITA XIRGU, Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. a las 20.30: LOS ARBOLES MUEREN DE PIE, de A. Casona. Dir. Gral: A. Di Stéfano, Pl. 83.-Sáb. a las 21.30: NOCHE FLA-MENICA. Autre of rout Emb. de MENICA. MENCA. Ausp. of. cult. Emb. de España. Con E. Rivera, A. Cuesta, A. Soto y elenco. Dir.: A. Di Stéfano. Tarj. créd. Estac. grat. Pl. \$ 15. Jub. \$ 10. Bolet.

dde, las 11.
MERLYN CAFE TEATRO.

Cuba y Olazábal. 786-3349, 4798285. Vier. (popular) a las 22.30.
Sáb. a las 22: GABRIELA
ACHER en "MEMORIAS DE
UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa
Show.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343, 371-0816. Miér.
a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30
y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos
Calvo, Soledad Silveyray Gianni
Lunadei en: LA PULGA EN LA
OREJA, de George Feydeau.
Granelenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrien METROPOLITAN 2. Corrientes 1343, 371-1064, Gianadora del Premio Tony 1995: Pablo Olarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: AMORI VALORI COMPASIONI, de T. MeNally, Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe, Dir: Alberto Ure. Miér, a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo, a las 21. Loc. en vta.—

21. LOC. en Vta.OPERA PRIMA. Paraná 1259.
812-8271. Vier. a las 20: ANA
CUENTA CUENTOS, por Ana
María Bovo. Un año de funciones. Loc. y copa de champagne \$12. Sāb. alas 20. 30: Ana
María Bovo en POR LA VIDA
DE MIS TIAS, s''Mujeres de
cjos Grandes'', de A. Mastretta.
Loc. y copa de Champagne \$15.
Res. telef.
MAYDO. Sep. Martín 766, 312.

PANDO. Sep. Martín 766, 312.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 20: LOS DIAS

FELICES, de S. Beckett, Con J. Hidalgo y O. Escobar, Dir.: A.

Alcón.A las 0.30: AGUA PADRE,
QUE EL CONVENTO ARDE
Copetín Teatral. Dir.: Mauro
Simone. Con A. Amster, H.
Costa, M. Said, A. Saslavsky y
D. Vázquez. Loc. \$ 5. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524, 373-1900, Juev. Sáb. a las 21: Chico Novarro Silvana Di Lorenzó en: ARRANCAME LA VIDA, de ARRANCAME LA VIDA, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Ultimas semanas. Res. telef. Dgos. a las 21.30: "ESENCIALMENTE MUSICA", con Luis Salinas y sus amigos. Ultimos recitales en Buenos Aires. Loc. \$ 12.-

PICCOLO
TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485.
Juev. a las 21: LA BATALLA
DEL TANGO (Una mirada
sobre el mundo de Leopoldo
Marechal), Aut. y Dir.: A.
Sanjuan. Vier. y Såb. a las 22:
PRIMER MUNDO, de H.
Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier.
y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30:
EL GRAN MENTIROSO, con
Luis de la Vega. Luis de la Vega.-

Euis de la Vega.REGINA. Av. Santa Fe 1235.
812-5470. Juev. a Sáb. a las
21.30. Dgos. a las 20.30: Lorenzo
Quinteros es EL FUNAMBULO, con Pochi Ducasse y Miriam
Odorico. Libro y Dir.: Claudio
Gotbeter. Loc, en vta. c/antic.-

SALAEMAD II. Jufré 141.773 ORALA EMAD II. Juffé 141, 773-0755, Vier, a las 21. Sáb. a las 22: "RICARDO III - NEGRA NOCHE BORRETULUZ...", de W. Shakespeare, Dir.: Enrique Dacal, Pl. \$ 5. Sáb. y Dgos. a las 20.30: ANFITRION, de Plauto. Dir: Jurge Da Dir.: Jorge De Lassaletta. Pl. \$5.

Dir.: Jorge De Lassaletta. Pl. \$ 5.-TABARIS. Corrientes 831. 325. \$509. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. \$ 5ab. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

#### **TEATROS** INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CUNILL CABA-NELLAS: \*EP Trinciptio\* da de Saint Exupery. Adapt. p/títe-resy dir.: C. Almeida. Por el Gru-po de Titiriteros del TMGSM. Sáb. a las 17.30.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: "Blanca-cienta (una Historia Truculen-ta)", vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.- ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: YO SOY COLORES. Su nueva y espectacular comedia musical. Mar. a las 20 (Loc. en vta. dde. \$

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Car-los Parrilla: Sáb. a las 15: "Con ésta Lluvia", de C. Martínez y S. Reinaudi, Loc. \$ 5

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970, 345-2774. Dgo. a las 16.30: "Un Redondo muy Cua-drado", de C. Canosa y H. L. Gi-rondo. Teatro negro. Pl.: \$ 8. Ultimas semanas.-

GENTRO CULTURAL
GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA
ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo.
a las 16.30: "Hansel y Gretel".
Dir.: O. Aita, Loc. \$ 3.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632.49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "La Florcita Rabiosa", de J. Fillippis. Mús.: L. M. Serra y D. Berardi.-

DE LA COVA. Av. del Liberta-dor 13900. Martínez. 793-8741. Dgos. a las 16: "El Principito". Títeres y actores. Dir. del Titiri-tero Español. Pl. \$ 7. Abuelitos

graus.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre
1571.823-0542. Sáb. y Dgo. a las
16. "Pinocho en la Juguetería
Encantada". A las 17.30. "La
Niña que riega la Albahaca y
el Príncipe Preguntón". Libro y
Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.

EL TEATRON, Av. Santa Fe 2450, 825-8914, Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "Pim Pam Pum". Aut. y Dir.: Italo Damiano.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. y Dgo. a las 15: SIETEVI-DAS, LA GATOPERA. Con Pablo Nojes y Sandra Guida, Dir.: Roly Serrano. Loc. \$ 8.-

ARRETA. Mendoza 2248. 784-2640. Sáb. a las 16: "Jugan-docon Títeres", de Sarahh Bian-chi. Dgo. a las 16: "Las Trave-suras de Lucecita", de Sarahh Bianchi. Pl. \$ 5.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo, a las 17: "Gali-leo Galilei", de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. \$ 7.-: "Gali-Brecht. MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las

16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. "El Alingo actores.-Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonri-sa Perdida". Libro y Dir.: N. Hi-

dalgo.-Sala Siripo: Dgo. a las 18; "La Cenicienta".-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30; "El Misterio de las Valijas Verdes", de S. Po-

letti. Dir.: N. Coto.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 17 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 17: Marita Ballesteros en: "Yo no Fui...ni Yo tampoco". Pl. \$ 6.-

#### MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331 1872/6146, Lun. a Sáb. dde. la: 22,30; PIANO-BAR-TANGOS BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con la voz de can-tantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

ARTE BELGRANO. Av. Cabildo 2967. 701-8613. Sala 2: Presenta Ciclo de Hot Jazz: RIOPLATENSE JAZZ BAND. Vier, a las 22.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086, Cont. de 21 a 5: Ricar-do Montesino pta.: TANGO SHOW. BAFFA-BERLINGIE-RI. Gran elenco. Pizza y cham-pagne \$ 15. Boite anexa.-

BAUEN AUDITORIUM, Callao BAUEN AUDITORIUM, Callao 360, 476-1600, Sáb, a las 0: AL-FREDO CASERO presenta su nuevo espectáculo "SANS EN-CHUFF", con Javier Malosetti (ba-jo) y Alejandro Franov (teclados).-

CAFE DE LOS MUSICOS, In-CAFE DE LOS MUSICOS. Ju-fré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: RECITAL ABSURDO, con Daniel Di Pace y Susana Felice. Sáb. a las 21.30: LAS MILONGUITAS, con An-drea Bollof y Mariana Diez. A las 0: LA BIAVA, dúo de guitarras de tango. de tango.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: CREOLE JAZZ BAND. Jazz tradicional, blues, humor 12º año consecutivo. Canta: Ele las 23.15 onora Eubel. Sáb. a las 23.15; FENIX JAZZ BAND, en su 18° renta Jazz Band, en su 18: aniversario consecutivo. El me-jor jazz tradicional con E. Carri-zo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutié-rrez y O. Linero.-Sala Alfonsina Storni: Juev. a

raminet, T. Courtez, L. Guter rez y O. Linero.-Sala Alfonsina Storni: Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PA-SIONES, con María Volonté. Vier. alas 21: OTRA VEZ AYER, con A. Sein y A. Ascenio. A las 23.30: TANGATA REA QUIN-TETO. Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23: TANGO QUE ME HICIST BIEN. Por el Grupo Tango Tes-timonial. Dgo. a las 19: TANGO EN DUO (C. Erostarbe y G. E. Pucci) pta.: "Aguante Buenos Ai-res". Inv.: C. Damián.-Sala La Bodega: Juev. a las 20:

Sala La Bodega: Juev. a las 20: JOVENTANGO en La Bodega. Juev. 5: El Pescante (Trío).-

CASABLANCA. Balcarce 668 5010. Pre "LOS MEJORES", con QUIN-TETO DE REYES, JUAN CAR-LOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MA-RIA ALEXANDRA. Función to-dos los días. Canilla libre. Esta-cionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036, 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco; Sáb. a las 23: JA-VIER NUÑEZ -Canto Popular-Músicos invitados: "Ojo al Pio-jo". Der. a espect. \$ 5. Res. telef.-

jo", Der, a espect, \$5. Res. telef.-CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Juev. a las 22: HORACIO MOLINA ("Co-mo en Casa"). Loc. \$15. Vier. a las 0.30: "LOS VIERNES NUN-CASE SABE...", espectáculo sor-presa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. \$8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto") Paino: O. Belmonte. ("Extracto"), Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. \$ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737.833-0048/50. Juev. a las 22 DE VUELTA A CASA. Tangos DE VUELTA A CASA. Tangos, milongas y canciones por Néstor Gabetta. Dir. mus.: Diego Vila. Sáb. a las 22: Luis Cardei (voz) y Antonio Pisano (bandoneón). Néstor Marconi Trío - Horacio Salgán y Ubaldo De Lío - Antonio Agri, y como cierre "EN-CUENTRO CUMBRES" Vier. a las 22. Sáb. a las 0.45: "DE FRENTE MARCH", Carlos March con Victoria Vieyra y Diego Reinhold. Dir.: Irene Ickowicz.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SAL-SA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 23: CADA LOCA CON SU TEMA. Humor. Sáb. a las 22: LILIANA SFARA. Boleros, baladas y blues. Entr. s/consum. \$ 6.-

Sconsum. 3 b. 
KAFETIN. Independencia y Pasco. 308-2055. Sáb. dde. las 22.30: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. Cena-Copas-Baile-Show. Con O. Ferrari, L. Malbrán, O. Peredo, C. Tula y elenco. Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Rios y M. Espinoza. Pta.: Marta Aguilar. A. CASONA DEL CONTI

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casograndes snows estan en La Casab-na del Conde de Palermo, Vier. y Sáb. a las 21: TERESA PARO-DI. Vier. a las 0.30: GEORGI-NA BARBAROSSA en "Geor-gina está Re Vista". Sáb. 14: Ma-rilina Ross. Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama

LA CUMPARSITA. Chile v Balcarce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Juan C. Godoy, Alberto Hidalgo y gran elenco, Bailan: Víctor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás,-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. dde. las 20: Clases, espectáculo y baile de tango. Vier. a las 0: LOS PIOJOS. Sab. alas 22: LAS BLACANBLUS. Dde. la 1:

MERLYN CAFE TEATRO Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Juev. a las 21: MARIO CLAVELL. Cena Show. El creador de las canciones inolvida-bles. Der. de espect. \$ 12. Vier. a las 0.30: Alicia Lagarrigue "TANGO BOLERO". Der. de espect. \$ 10.-

OLIVERIO JAZZ & BLUES.
Paraná 328. 371-6877. Juev. de
18 a 21: Tango con el Trío Arrabal y las voces de Carlos Casado
y Marcelo Iniarte. A las 22: MARIO PARMISANO (despedida
de Argentina). A las 23: 30: JAM
SESSION, con C. Lastra y J. Cohen. Vier. de 18 a 21: Tango con
el Trío Arrabal. A las 22: HERMANOS RANSER. A las 0.30:
GRUPO BAYRES. Sáb. a las 22:
RODOLFO MEDEROS QUINTETTO. Dgo. a las 21:30: MULTITUD CANIBAL. A las 23:30:
DANIEL MAZA TRIO.OPERA PRIMA. Paraná 1259. OLIVERIO JAZZ & BLUES.

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 23: JAZZ A DOS PIANOS. Con Jorge Na-varro y Baby López Furst. Espect. y Consum.: \$ 17. Res. telef.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN Austria 2032. 821-3943. PEÑAS FOLKLORICAS. Vier. a las 22: DUO JUGLARIAS (Dos voces, dos guitarras). Sáb. a las 22: PALdos guitarras). Sáb. a las 22: PAL MERO - CHACOMA (Dúo ins

#### VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Ju-CTRO, CULT, RECOLETA Jin in 1930. 86-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIEN-CIAS - PROHIBIDO NO TO-CAR. Visitas guiadas con reser-vas: Lun. a Vier. de 8 a 18. Visi-tas para público en general: Sáb. Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para ni-ños de 3 a 100 años. Entrada \$5.

PLANETARIO DE LA CIU-DAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEP". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: VIA
JE A LAS ESTRELLAS -Par may. de 7 años- Loc. \$

SHOPPYLANDIA PARK. Av Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia des-de \$ 1. Nueva Atracción: Unica Montaña Rusa de Agua, COLO-RADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-

7-CLASICOS EN SU IDIO-

7-CINE DE TRASNOCHE: "Alias Ho".

MA: "Jesse James"

1.00

2.30



5.00 7-AVISOS EN LA MADRU-GADA. Servicios.

6.00 7-ATC 24 Noticiero 7.00

7-HORA SIETE. Periodístico.

8.00 7-BUENA SALUD.

9.00 7-LA MAÑANA 8-ALMORZANDO MIRTHA LEGRAND.

7-33 MILLONES DE CON-SUMIDORES.

11.30 7-ERASE UNA VEZ LAS AMERICAS.

12.00 2-MAGIC EN AMERICA. 7-REINA EN COLORES. 8-NUEVEDIARIO 1º edición.

11-TELEFE NOTICIAS, No-

13-LOS PICAPIEDRAS. 12.30

18-SUPER AGENTE 86. 13.00

2-AMERICA NOTICIAS 11-NICO. 18-3.60 TODO PARA VER

14.00

2-VIVIR MEJOR. 7-SOUFLE A LA TARDE.

15.00 2-LA PUNTA DEL OVILLO.

9-INDISCRECIONES. 11-EL SHOW DEL CHAVO. 13-CAFE CON AROMA DE

15.30 7-ENTRE AMIGAS.

16.00 2-COSAS DE BRUJAS. 8-YO ME QUIERO CASAR

¿Y UD? 11-MEGA PARK 18-CAUSA COMUN. Perio-

2-MAGIC EN AMERICA. 7-DIBUJOS ANIMADOS. 9-LA HERMANA MAYOR.

11-EL PAPARAZZI.

17.30

7-TEDDY Y BALA.

18.00

2-SIN VUELTAS. 9-DULCE ANA. 11-CHIQUITITAS.

18-SHEIK. 18,30

7-TOP KIDS.

19.00 2-EL PERISCOPIO.

7-ATC 24. 8-AVENTURA EN EL CA-RIBE

11-TELEFE NOTICIAS. 18-MONTAÑA RUSA

20.00

2-VIAJE A LAS ESTRE-LLAS: NUEVA GENERA-CION. 7-ANOCHECER

MAURO VIALE. 8-NUEVEDIARIO 2ª EDI-CION. Noticiero. 11-HOLA SUSANA

13-TELENOCHE. Noticiero. 21.00

2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.

8-POR SIEMPRE MUJERCI-

TAS. 11-MI CUÑADO. 13-CHICAGO HOPE.

22.00

2-NOCHE DE ESTRENO: "Tiempo para vivir' 7-ZA PING PONG 9-HORA CLAVE. 11-EL SHOW DE VIDEO-

13-SUPERCOPA: Racing-Gremio 22 30

7-PLATEA SIETE: "Tirar a

23.55 9-REPORTER ESSO. Noti-

ciero. 00.00

2-AMERICA NOTICIAS 24

HS. 7-ATC 24 11-VIDEOMATCH 13-EN SINTESIS.

00.15 13-ESE AMIGO DEL AL-

00.20 13-CINE DE TRASNOCHE: 4.00 7-POR EL MUNDO. Docu-

CON

Quiniela matutina (Letras D-G-L-Z)						
1	3690	111	7760			
2	7209	12	4057			
3	0724	13	5531			
4	8933	14	1417			
5	2322	15	2877			
6	5609	16	3195			
7	3849	17	7054			
8	9252	18	0193			
9	4364	19	9677			
10	5206	20	5102			

1	2230	11	4670
2	7396	12	4193
3	4866	13	1593
4	7971	14	8607
5	9818	15	5499
6	4842	16	1987
7	9460	17	3617
8	5823	18	0449
9	3678	19	4632
10	8297	20	7681

	Prov (Vespe		•
	735	11	564
	348	12	662
	000	13	530
	537	14	650
	830	15	612
	057	16	979
	800	17	185
	977	18	000
	470	19	373
0	864	20	066

1	6507	11	7824
2	9623	12	8691
3	6279	13	4192
4	4715	14	3082
5	5352	15	4958
6	0778	16	9168
7	0255	17	3141
8	7565	18	2360
9	4870	19	5386
10	3370	20	7327

	Prov (Noc		Mo		
1	554	111	465	1	81
2 -	878	12	715	2	35
2 -	759	13	146	3	24:
4	078	14	652	4	94:
5	557	15	359	5	71:
6	617	16	853	6	790
7	683	17	096	7	334
8	965	18	094	8	040
9	291	19	017	9	403
10	247	20	587	10	50:

### Gaspar el Revolú













0 TR A

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable. Poco cambio de la temperatura. Vientos moderados del sector Oeste. Mínima: 12°. Máxima: 23°

000

12.00: La Escuela Superior de Creativos Publicitarios dictará cursos de ingreso, gratuitos y abiertos a to-do público, a cargo de destacados profesionales de las agencias publi-citarias más importantes del medio. Informes e inscripción: Ciudad de la Paz 1937, tel. 787-2929.

la Paz 1937, tel. 787-2929. 14.30: Llamarada (1972), de Vol-ker Schlöndorff, se proyecta como parte del ciclo Retrospectiva Mar-garethe von Trotta. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Funciones: 17,

19.00: Presentación del libro Argentina hoy: crisis del modelo, de Aspiazu, Calcagno, Dorfman, Ma-tellanes, Barbeito y otros, con la participación de Oscar Raúl Cardoso, Susana Torrado, Aldo Ferrer y Mi-guel Dewall. En Foro Gandhi, Co-rrientes 1551.

• Inauguración de la exposición Progresiones, de Rogelio Polese-llo. La muestra permanecerá abier-ta hasta el 29 de octubre. En el Pa-lais de Glace, Posadas 1725.

19.30: Finaliza el ciclo Gramsci: entre lo político, lo cultural y lo social, con la disertación sobre "Las prác-ticas políticas en los 70, una mirada desde Gramsci en los 90" a cargo de Alejandro Horowicz, Luis Mattini y León Rozichtner. En el auditorio central de UBA, Uriburu 950.

central de UBA, Uriburu 950.

Proyección de Metropolis (1926), de Fritz Lang, dentro del ciclo Cien años de cine que organiza el Primer Taller para el Espectador Cinematográfico. En la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85.
21.30: Recital del Grupo de Canto Carol. En Tactor. Le sulla LD. Po-

Coral. En el Teatro Lasalle, J.D. Pe-

22.00: Recital de Susana Blaszko, con José Cataldi en guitarra y Ernesto Molina en bandoneón. En Li-

berarte, Corrientes 1555.

Bernardo Baraj y Juan Barrueco se presentan en el ciclo Ensayos abiertos de grandes músicos argentinos. En El Club, Junín 889.

Por Sandra Russo)

-Mis padres se murieron. -Pero los míos se murieron más. El diálogo tuvo lugar una tarde de domingo entre dos nenas de tres años

y medio y ante la azorada mirada de los padres de las dos. Las aspirantes a huerfanitas ponían los ojos en blanco y hacían que llo-raban, como Mary

Pickford en alguna de sus mejores pe-lículas mudas. Después pasaron al ci-

ne sonoro, y competían a ver cuál de las dos lloraba más fuerte. Cuando les empezó a doler la garganta a fuerza de tanto alarido, probaron con otro juego. Ahora tenían padres, pero tam-

bién tenían novios.

-Vos me lo querés sacar

No, porque yo ya lo tengo.El mío es Gabriel Conrabo.

-No, ése es el mío. Yo lo recorté

primero. Y así pasaba la tarde, entre revistas recortadas, orfan-

dades pretendidas, celos y padres en ascuas. No demandó mucho esfuerzo averiguar qué virus atacaba a las dulces niñitas. Las dos son ocasionales espectadoras del engendro "Chiquiti-

De un tiempo a esta parte, el debate sobre la violencia televisiva dirigi-da al público infantil parece haber arrojado una conclusión unánime: no

es bueno que los gos de tanta patada tanto karateca suelto que puebla la pantalla. Las esta-

dísticas dan fe de que los chicos no se quedan cortos a la hora de consumir violencia. Sobre lo que hay dudas es sobre la calidad del impacto que esa

violencia provoca en sus conductas.
Sin embargo, a la hora de decretar
en cada casa que la libertad de pantalla es una libertad trucha y que los pa-dres deben (o pueden, que queda más fino) ejercer la patria potestad desde el control remoto, las opciones se adelgazan, porque una vez tachada toda la programación violenta, casi todo lo que queda pertenece al rubro televisión pavota.

Habitualmente nos preguntamos sobre los efectos de la violencia en los chicos, y nos olvidamos de preguntar sobre los efectos de la tilinguería, la vulgaridad y la estupidez.

La fórmula para hacer una telecomedia dirigida a niños, en los canales abiertos, no parece ser secreta. Hay que hacerlos actuar como adultos, preocuparse por conquistas amorosas, in-fidelidades, celos, traiciones del me-

jor o la mejor ami-ga, hacerlos llorar bastante, ponerles en la boca palabras impronunciables. causar el efecto de

efecto de la adultez anticipada.

Lo que queda de conjunto es un manojo de chicos cuya gracia reside en hamacarse en conflictos de grandes, y una serie de afirmaciones que cues-ta trabajo desandar con los propios hi-jos. Cuando le dije a María –la de tres años y medio- que una amiga es tan

importante como un novio, me miró como si le hubiese hablado en tailandés. Es que en su escaso pero intenso

pasado televisivo ha visto pelearse a decenas de amigas -de tres, seis, nue-ve, quince años- por causa de sus no-

Pero más allá del contenido de los programas, la televisión provoca en las nuevas generaciones una adicción a sí misma. Las madres de chicas de cinco o seis años que tuvieron que ceder al pedido lacrimógeno de ir a ver al te-atro al elenco de

"Montaña Rusa" que las vieron des mecharse y aullar cuando salían a es-

galancitos-deben haber entrado en un trance existencial. No es fácil ver al propio retoño convertido en un pavo.

-¡Soy el Power amarillo! -gritó el lunes María, mientras arre-

metía contra el sillón, se le tiraba encima, daba patadas al aire y entraba en una frenética lucha cuerpo a cuerpo con su enemigo

imaginario. Le pregunté qué estaba haciendo y contra quién peleaba.

-Contra el Power rosa, ¿contra quién voy a pelear? -me dijo despectiva, llena de mocos.

Y no me pareció tan mal la lucha cuerpo a

#### Quirós

Cesáreo Bernaldo de Quirós, pintor entrerriano, fue en los comienzos del siglo figura representativa de la plástica nacional. Existen 30 cuadros de la colec-ción denominada Los gauchos, que el pintor donó al Estado, con destino al Museo Nacional de Bellas Artes. El legado fue aceptado por el PEN según decreto 5575/62, ratificado por ley del Congreso. Dichas pinturas fue-ron exhibidas con éxito resonanron exhibidas con exito resonan-te en las más destacadas galerí-as de Europa y de Nueva York. (Ver los diarios de entonces.) Así también quedó demostrado en 1991, en el Palais de Glace. Pasaron por él 151.000 personas que pudieron admirar los 162 cuadros de Quirós y entre ellos la serie *Los gauchos*, que se de-bieron restaurar debido al penoso estado en que se "guardaban" (?) en el Museo Nacional. Como se ve, el éxito es permanen-te. Cabe preguntar entonces, a los responsables, ¿por qué nues-tro Museo Nacional de Bellas Artes no cumple con la obligación legal y moral de exhibir la famosa y valiosísima colección Los gauchos?

Parece que la inobjetable y re-conocida píntura de Quirós no agrada a los "snobs" y a los "di-rectores". Pero tengo la esperanza de que se repare esta injusticia. Es sin duda una obligación impostergable que debería realizarse cuanto antes

Louis José Vincent de Urquiza C.I. 3.235.024

#### **AVISO AL LECTOR**

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consi-guiente perjuicio.



VUELO	DESTINO		HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca		06.30	2410	Mendoza	09.30
2800	Bahía Blanca		07.35	2418	Mendoza	17.50
2802	Bahía Blanca		19.30	2412	Mendoza	20.15
2850	Bariloche		07.30	2860	Neuquén	07.10
2818	C. Rivadavia		06.30	2862	Neuquén	12.30
2810	C. Rivadavia		08.10	2864	Neuquén	14.30
2812	C. Rivadavia		17.30	2866	Neuquén	18.20
2400	Córdoba		07.00	2550	Posadas	07.20
2412	Córdoba		11.10	2552	Posadas	18.35
2404	Córdoba		14.00	2540	Resistencia	14.20
2408	Córdoba		19.15	2922	Río Cuarto	12.20
2560	Corrientes		06.40	2818 2818	Río Gallegos Río Grande	06.30
2582	Formosa		11.50	2948	S. del Estero	07.40
2948	Juiuv		07.40	2940	Salta	06.50
2942	Juluv	-	17.20	2942	Salta	17.20
2826	Mar del Piata	-0-	11.00	2922	San Luis	12.20
2832	Mar del Plata		15.00	2874	Santa Rosa	17.00
2840	Mar del Plata		19.50	2874	Viedma	17.00

EZEIZA				ad	<b>-15</b>	
	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
	2801	Bahía Blanca	10.25	2425	Mendoza	00.10
	2819	Bahía Blanca	18.35	2411	Mendoza	13.25
Vuelos	2803	Bahía Blanca	22.20	2419	Mendoza	21.55
vueios	2851	Bariloche	12.15	2861	Neuquén	11.10
nore	2811	C. Rivadavia	13.05	2863	Neuquén	16.30
para	2819	C. Rivadavia	18.45	2865	Neuquén	18.30
hoy de	2813	C. Rivadavia	22.25	2867	Neuquén	-22.20
noy uc	2401	Córdoba	09.55	2551	Posadas	10.35
	2413	Córdoba	14.05	2553	Posadas	21.50
	2405	Córdoba	16.55	2541	Resistencia	17.25
AUSTRAL	2409	Córdoba	22.10	2922	Río Cuarto	16.10
	2561	Corrientes	09.45	2819	Río Gallegos	18.35
LINEAS	2583	Formosa	15.20	2819	Río Grande	18.35
	2949	Jujuy	13.35	2949	S. del Estero	13.35
AEREAS	2942	Jujuy	22.25	2941	Salta	11.15
	2827	Mar del Plata	13.05	2942	Salta	22.25
	2833	Mar del Plata	17.05	2922	San Luis	16.10
	2033	Mar del Pista	21.55	2874	Santa Rosa	21.10

Las tarifas más bajas del mercado en seis cuotas. NUSTANL